

# GARMIN.



## IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION

### WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident or collision resulting in death or serious injury.

#### Device Warnings

- Do not immerse the device or batteries in water or other liquids.
- Do not install the device in a location exposed to a heat source or in a high-temperature location, such as in direct sunlight.
- Do not touch the exposed metal surfaces of the device. They may become hot to touch during operation.
- You can permanently damage your ears and lose hearing if you listen to the device at high volume. If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked.
- Do not operate the device outside of the temperature ranges specified in the printed manual in the product packaging.
- When storing the device for an extended time period, store within the temperature ranges specified in the printed manual in the product packaging.

#### Marine Operation Warnings

- **You are responsible for the safe and prudent operation of your vessel.** This device is a tool that will enhance your capability to operate your vessel. This device does not relieve you from the responsibility of safely operating your vessel. Avoid navigational hazards and never leave the helm unattended.
- Use this device only as a navigational aid. Do not attempt to use the device for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location, or topography.
- Always be prepared to promptly regain control of the vessel. Use caution near hazards in the water, such as docks, pilings and other vessels.
- If the device has navigating capabilities, when navigating, carefully compare information displayed on the device to all available navigation sources, including information from visual sightings, local waterway rules and restrictions, and maps. For safety, always resolve any discrepancies or questions before continuing navigation.

#### FCC Warnings

**Exposure to Radio Frequency Signals**—Your device is a radio transmitter and receiver. When it is on, it receives and also sends out radio frequency (RF) signals.

**Antenna Care**—Use only the supplied antenna or a recommended antenna accessory. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the radio and may violate FCC regulations. Warning: Do not use any radio that has a damaged antenna, because if it comes into contact with your skin, a minor burn can result.

**Electronic Devices**—Most modern electronic equipment is shielded from RF signals. However, certain equipment may not be shielded against the RF signals from your wireless radio.

**Pacemakers**—The Health Industry Manufacturers Association (HIMA) and Wireless Technology Research recommend that a minimum separation of six inches (6") be maintained between a handheld wireless radio and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker. Persons with pacemakers should ALWAYS keep the radio more than six inches from their pacemaker when the radio is turned on, should not carry the radio in a breast pocket, and should turn the radio off immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

**Hearing Aids**—Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

**Posted Facilities**—Turn your radio OFF in any facility where posted notices so require.

**Vehicles**—RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles. Check with the manufacturer or its representative regarding your vehicle. You should also consult the manufacturer of any equipment that has been added to your vehicle.

**Commercial Aircraft**—Many commercial airlines prohibit the use of radios on board. Switch OFF your radio before boarding an aircraft or check the airline rules.

**Potentially Explosive Atmospheres**—Turn your radio OFF and do not remove your battery when you are in any area with a potentially explosive atmosphere. Obey all signs and instructions. Sparks from your battery in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

### NOTICE

Failure to heed the following notices could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

#### Device Pairing Notice

Not all wireless connections are secure. You should pair devices in a secure location. For more information, see [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Product Environmental Programs

Information about the Garmin® product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Radio Frequency Radiation Exposure

This device is a mobile transmitter and receiver that uses an internal antenna to send and receive low levels of radio frequency (RF) energy for data communications. The device emits RF energy below the published limits when operating in its maximum output power mode and when used with Garmin® authorized accessories. To comply with RF exposure compliance requirements, the device should be installed and used with the separation distance as described in the printed manual. The device should not be used in other configurations. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other transmitter or antenna.

#### VHF Radio Information

All users are responsible for observing the regulations of their government and the regulations of foreign governments. Breaches of such regulations are subject to severe penalties. The transmitting frequencies in your radio are reserved for maritime use; any frequency you use for transmission must be specifically included on your ship's license. A special license is required to operate from land; this includes when your boat is in a trailer. The use of ATIS is prohibited outside the European inland waterways covered by the Basel Agreement.

#### Licensing Requirements

Many countries and administrations require a ship radio license and require the user to be in possession of a suitable radio operator license before transmitting equipment can be used for maritime communication. Contact your local administration for details.

#### FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

In the USA, it is prohibited under FCC regulations to enter incorrect or improper data, and it is prohibited for any person other than the manufacturer or the installing dealer to input MMSI number.

It is a violation of the rules of the FCC to input an MMSI number that has not been properly assigned to the user, or to otherwise input any inaccurate data in this device. This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin® service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device.

#### Innovation, Science and Economic Development Canada Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### Declaration of Conformity

Hereby, Garmin® declares that this product is in compliance with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### UK Declaration of Conformity

Hereby, Garmin® declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Software License Agreement

BY USING THE DEVICE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin® Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

#### Consumer Limited Warranty

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE (OR BY COUNTRY OR PROVINCE). GARMIN DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER LEGAL RIGHTS YOU MAY HAVE UNDER THE LAWS OF YOUR STATE (OR COUNTRY OR PROVINCE). FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS, YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR STATE, COUNTRY OR PROVINCE.

Non-aviation products are warranted to be free from defects in materials or workmanship for one year from the date of purchase. Within this period, Garmin® will, at its sole option, repair or replace any components that fail in normal use. Such repairs or replacement will be made at no charge to the customer for parts or labor, provided that the customer shall be responsible for any transportation cost. This Limited Warranty does not apply to: (i) cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents; (ii) consumable parts, such as batteries, unless product damage has occurred due to a

defect in materials or workmanship; (iii) damage caused by accident, abuse, misuse, water, flood, fire, or other acts of nature or external causes; (iv) damage caused by service performed by anyone who is not an authorized service provider of Garmin; (v) damage to a product that has been modified or altered without the written permission of Garmin; (vi) damage to a product that has been connected to power and/or data cables that are not supplied by Garmin or damage to a product that has been connected to AC adapters and cables that are not certified by UL (Underwriters Laboratories) and are not labeled as Limited Power Source (LPS). In addition, Garmin reserves the right to refuse warranty claims against products or services that are obtained and/or used in contravention of the laws of any country. Garmin navigation products are intended to be used only as a travel aid and must not be used for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location or topography. Garmin makes no warranty as to the accuracy or completeness of map data.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE WARRANTIES AND REMEDIES CONTAINED IN THIS LIMITED WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF, AND GARMIN EXPRESSLY DISCLAIMS, ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY REMEDY OR OTHERWISE. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND FROM COUNTRY TO COUNTRY. IF IMPLIED WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED UNDER THE LAWS OF YOUR STATE OR COUNTRY, THEN SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES (AND COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL GARMIN BE LIABLE IN A CLAIM FOR BREACH OF WARRANTY FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT. SOME STATES (AND COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

If during the warranty period you submit a claim for warranty service in accordance with this Limited Warranty, then Garmin will, at its option: (i) repair the device using new parts or previously used parts that satisfy Garmin's quality standards, (ii) replace the device with a new device or a Garmin Recertified device that meets Garmin's quality standards, or (iii) exchange the device for a full refund of your purchase price. SUCH REMEDY SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF WARRANTY. Repaired or replaced devices have a 90-day warranty. If the device sent in is still under its original warranty, then the new warranty is 90 days or to the end of the original 1-year warranty, whichever is longer.

Before seeking warranty service, please access and review the online help resources available on support.garmin.com. If your device is still not functioning properly after making use of these resources, contact a Garmin Authorized service facility in the original country of purchase or follow the instructions on support.garmin.com to obtain warranty service. If you are in the United States, you can also call 1-800-800-1020.

If you seek warranty service outside of the original country of purchase, Garmin cannot guarantee that the parts and products needed to repair or replace your product will be available due to differences in product offerings and applicable standards, laws and regulations. Accordingly, Garmin may, in its sole discretion and subject to applicable laws, repair your product with comparable parts or replace your product with a comparable Garmin product (new or a Garmin Recertified replacement), or require you to ship your product to a Garmin Authorized Service facility in the country of original purchase or to a Garmin Authorized service facility in another country that can service your product, in which case you will be responsible for complying with all applicable import and export laws and regulations and for paying all custom duties, V.A.T., shipping fees and other associated taxes and charges. In some cases, Garmin and its dealers may be unable to service your product in a country outside of the original country of purchase or return a repaired or replaced product to you in that country due to applicable standards, laws or regulations in that country.

**Online Auction Purchases:** Products purchased through online auctions are not eligible for rebates or other special offers from Garmin warranty coverage. Online auction confirmations are not accepted for warranty verification. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required. Garmin will not replace missing components from any package purchased through an online auction.

**International Purchases:** A separate warranty may be provided by international distributors for devices purchased outside the United States depending on the country. If applicable, this warranty is provided by the local in-country distributor and this distributor provides local service for your device. Distributor warranties are only valid in the area of intended distribution. Devices purchased in the United States or Canada must be returned to the Garmin service center in the United Kingdom, the United States, Canada, or Taiwan for service

**Marine Warranty Policy:** Certain Garmin Marine products in certain areas have a longer warranty period and additional terms and conditions. Go to [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) for more details and to see if your product is covered under the Garmin Marine Warranty Policy.

**Australian Purchases:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under our Limited Warranty are in addition to other rights and remedies under applicable law in relation to the products. Garmin Australasia, 19 Hawthorne Avenue, Marsden Park, NSW 2765, Australia. Phone: 1800 235 822.

## 物質宣言

部品名称	有毒有害物質或元素									
	鉛	汞	鎘	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	邻苯二甲酸二(2-乙基己)酯	邻苯二甲酸丁酯	邻苯二甲酸二丁酯	邻苯二甲酸二异丁酯
印刷电路板组件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属零件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电缆 电缆组件 连接器	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
塑料和橡胶零件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

○: 代表此种部件的所有均质材料中所含的该种有害物质均低于 (GB/T26572) 规定的限量

×: 代表此种部件所用的均质材料中, 至少有一类材料其所含的有害物质高于 (GB/T26572) 规定的限量

\* 该产品说明书应提供在环保使用期限和特殊标记的部分详细讲解产品的担保使用条件。



## 联系信息

制造厂商: 台湾国际航电股份有限公司

销售厂商: 上海佳明航电企业管理有限公司

联络地址: 上海市徐汇区桂平路 391 号 (新漕河泾国际商务中心 A 座 37 层)

电话: 021-60737675

客服专线: 400-819-1899

NBTC SDoC



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้ใช้ ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



**nans.** | โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 (InswS)

## INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT ET LA SÉCURITÉ

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

#### Avertissements sur l'appareil

- N'immergez pas l'appareil ni les batteries dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à une source de chaleur ou dans un lieu où la température est très élevée, par exemple à la lumière directe du soleil.
- Ne touchez pas les surfaces métalliques exposées de l'appareil. Elles peuvent devenir brûlantes pendant le fonctionnement.
- L'utilisation de l'appareil à un volume élevé peut détériorer votre système auditif de manière irréversible et entraîner une perte d'audition. Si vos oreilles sifflent ou si vous entendez des sons étouffés, arrêtez l'écoute et faites contrôler votre audition.
- N'utilisez pas l'appareil si la température n'est pas comprise entre les plages de température indiquées dans le manuel imprimé fourni avec le produit.
- Si vous devez ranger l'appareil pour une période prolongée, assurez-vous que la température ambiante du lieu de stockage est toujours comprise entre les plages de température indiquées dans le manuel imprimé fourni avec le produit.

#### Avertissements d'utilisation en milieu marin

- **Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau.** Cet appareil est un outil conçu pour améliorer votre capacité à manœuvrer votre bateau. Cet appareil ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.
- L'appareil doit être utilisé uniquement comme une aide à la navigation. Ne tentez pas d'utiliser l'appareil à des fins exigeant une mesure précise de l'orientation, de la distance, de la position ou de la topographie.
- Soyez toujours prêt à reprendre les commandes du navire. Soyez vigilant à proximité des points dangereux, tels que les quais et les autres navires.
- En cours de navigation, et si l'appareil dispose de fonctions de navigation, comparez attentivement les informations affichées par l'appareil à toutes les autres sources d'information disponibles, notamment les repères visuels, les règles et restrictions locales relatives aux voies navigables, ainsi que les cartes. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement ou problème avant de poursuivre la navigation.

## AVIS

Si vous ignorez les consignes fournies dans le présent document, vous risquez de vous blesser, d'endommager votre bien ou d'affecter négativement les fonctionnalités de l'appareil.

### Avis concernant le couplage de l'appareil

Toutes les connexions sans fil ne sont pas sécurisées. Veuillez à coupler vos appareils dans un endroit sûr. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

### Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin® de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse [garmin.com/aboutGarmin/environnement](http://garmin.com/aboutGarmin/environnement).

### Exposition aux rayonnements à fréquence radioélectrique

Cet appareil est un transmetteur/récepteur mobile qui utilise une antenne interne pour envoyer et recevoir des champs de radiofréquences de faible puissance lors des communications de données. Les champs de radiofréquences émis par l'appareil lorsqu'il fonctionne au maximum de sa puissance et qu'il est utilisé avec des accessoires approuvés par Garmin® ne dépassent pas les limites fixées par la réglementation. Pour être conforme aux exigences d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant la distance indiquée dans les instructions du manuel papier. L'appareil ne doit être utilisé dans aucune autre configuration. Cet appareil ne doit pas être placé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

### Informations concernant la radio VHF

Tous les utilisateurs sont tenus de respecter les réglementations de leur gouvernement et celles des gouvernements étrangers. Les violations de ces réglementations sont passibles de lourdes sanctions. Les fréquences de transmission de votre radio sont réservées à une utilisation marine ; toute fréquence que vous utilisez à des fins de transmission doit être spécifiquement incluse dans la licence de votre bateau. Une licence spéciale est requise pour toute utilisation terrestre, y compris lorsque votre navire se trouve sur une remorque. L'utilisation de l'ATIS est interdite en dehors des voies navigables intérieures européennes couvertes par l'Arrangement de Bâle.

### Conditions de licence

De nombreux pays et administrations exigent une licence de radio marine. De plus, l'utilisateur doit être en possession d'une licence d'opérateur radio adéquate pour pouvoir utiliser du matériel de transmission marin. Contactez votre administration locale pour obtenir de plus amples informations.

### Innovation, Sciences et Développement économique Canada - Conformité

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin® déclare que son produit est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte de la déclaration de conformité UE dans sa version intégrale est disponible sur la page Web suivante : [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

### Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin® Ltd. et ses filiales (« Garmin ») vous concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux États-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, étudier par rétro-ingénierie ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des États-Unis d'Amérique ou à celles de tout autre pays concerné.

### Garantie limitée s'appliquant aux utilisateurs

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT, PAYS, OU PROVINCE À L'AUTRE. GARMIN N'EXCLUT PAS, NI NE LIMITE OU SUSPEND, LES AUTRES DROITS LÉGAUX DONT VOUS BÉNÉFICIEZ EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT, PAYS OU PROVINCE. POUR BIEN COMPRENDRE VOS DROITS, CONSULTEZ LE DROIT APPLICABLE DANS VOTRE ÉTAT, PAYS OU PROVINCE.

Les produits non aéronautiques sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant un an à compter de leur date d'achat. Durant cette période, Garmin® pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Ce type de réparation ou de remplacement ne sera pas facturé au client, qu'il s'agisse des composants ou de la main-d'œuvre, à condition que le client prenne en charge les frais de port. La présente garantie limitée ne couvre pas : (i) les dommages esthétiques, tels que les éraflures, les rayures et les bosses ; (ii) les consommables, comme les piles, à moins que le dommage ne soit dû à un défaut matériel ou de fabrication ; (iii) les dommages provoqués par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, l'eau, une

inondation, un incendie ou toute autre catastrophe naturelle ou cause extérieure ; (iv) les dommages provoqués par des fournisseurs de services non agréés par Garmin ; ou (v) les dommages sur un produit ayant été modifié sans l'autorisation écrite de Garmin ; ou (vi) les dommages sur un produit raccordé à des câbles d'alimentation et/ou des câbles de données non fournis par Garmin ou les dommages sur un produit raccordé à un adaptateur secteur ou des câbles non certifiés par l'UL (Underwriters Laboratories) et non garantis LPS (Limited Power Source). En outre, Garmin se réserve le droit de refuser toute demande de service sous garantie relative à un produit ou service obtenu et/ou utilisé en violation des lois de tout pays. Les produits de navigation Garmin constituent uniquement une aide à la navigation et ne doivent pas être utilisés à des fins exigeant l'évaluation précise de la direction, de la distance, de la position ou de la topographie. Garmin n'offre aucune garantie quant à l'exactitude ou à l'exhaustivité des données cartographiques.

DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, LES GARANTIES ET RECOURS CONTENUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT EXCLUSIFS ET REMPLACEMENT, ET GARMIN EXCLUT EXPLICITEMENT, TOUTE AUTRE GARANTIE ET RECOURS EXPRES, IMPLICITES, LÉGAUX OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, TOUT RECOURS LÉGAL OU AUTRES. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PAYS À UN AUTRE. SI LES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT OU PAYS, ALORS LESDITES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT LA RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

EN AUCUN CAS, LA SOCIÉTÉ GARMIN NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE EN CAS DE RUPTURE DE LA GARANTIE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, OU RÉSULTANT DE DÉFAUTS DU PRODUIT. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES PARTICULIERS OU ACCESSOIRES, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

Si, pendant la durée de la garantie, vous faites une demande de services de garantie conformément à la présente Garantie limitée, Garmin peut, à sa discrétion : (i) réparer l'appareil à l'aide de pièces neuves ou déjà utilisées, si celles-ci remplissent les critères de qualité de Garmin (ii) remplacer l'appareil par un appareil neuf ou par un appareil recertifié Garmin qui remplit les critères de qualité de Garmin ou (iii) rembourser l'appareil au prix où vous l'avez acheté. CE TYPE DE RECOURS SERA VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR TOUTE RUPTURE DE GARANTIE. Les appareils réparés ou remplacés bénéficient d'une garantie de 90 jours. Si l'appareil envoyé est toujours couvert par la garantie d'origine, cette nouvelle garantie dure 90 jours ou jusqu'à la fin de la période de garantie d'origine qui est de 1 an ; la période ayant la date de fin la plus éloignée prévaut.

Avant de demander des services de garantie, merci de consulter les ressources d'aide en ligne disponibles sur [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après avoir appliqué les consignes indiquées en ligne, contactez un centre de service autorisé par Garmin dans le pays où vous avez acheté l'appareil ou suivez les instructions disponibles sur le site [support.garmin.com](http://support.garmin.com) pour obtenir des services de garantie. Si vous vous trouvez aux États-Unis, vous pouvez aussi appeler le 1 800 800 1020.

Si vous demandez des services de garantie en dehors du pays où vous avez acheté l'appareil, Garmin ne peut pas garantir que les pièces et produits nécessaires à la réparation ou au remplacement de votre produit seront disponibles, car les offres, les normes, les lois et les réglementations diffèrent selon les pays. Dans ce cas, Garmin peut, à sa seule discrétion et conformément au droit applicable, réparer votre produit à l'aide de pièces comparables ou remplacer votre produit par un produit Garmin comparable (neuf ou recertifié Garmin), ou vous demander d'envoyer votre produit vers un centre de service autorisé par Garmin dans le pays où vous avez acheté le produit ou vers un centre de service autorisé par Garmin d'un autre pays où votre produit pourra être réparé ou remplacé, et, dans ce cas, vous devrez respecter le droit et les réglementations en matière d'importation et d'exportation et vous acquitter seul des droits de douane, de la TVA, des frais d'expédition ainsi que de tous autres taxes et frais. Dans certains cas, Garmin et ses revendeurs ne peuvent ni réparer votre produit dans un autre pays que celui où vous avez acheté le produit, ni envoyer un produit de remplacement neuf ou réparé dans ce pays, à cause des normes, lois et réglementations du pays en question.

**Achats dans le cadre d'enchères en ligne** : les produits achetés au cours d'enchères en ligne ne peuvent faire l'objet de rabais ou d'autres offres spéciales proposés par la garantie de Garmin. Les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées dans le cadre d'une vérification sous garantie. Pour bénéficier d'un service sous garantie, l'original ou une copie de la facture dressée par le premier revendeur doit être présenté. Garmin ne procédera à aucun remplacement de composant manquant sur tout produit acheté dans le cadre d'enchères en ligne.

**Achats internationaux** : selon les pays, une garantie distincte peut être accordée par les distributeurs internationaux pour les appareils achetés hors des États-Unis. Le cas échéant, cette garantie est fournie par le distributeur du pays d'achat et ledit distributeur prend en charge les services locaux nécessaires pour votre appareil. Les garanties distributeur sont valides uniquement dans les zones de distribution visées. En cas de problème, les appareils achetés aux États-Unis ou au Canada doivent être renvoyés aux ateliers de réparations Garmin du Royaume-Uni, des États-Unis, du Canada ou de Taïwan.

**Politique de garantie des produits marine** : pour certains produits marine de Garmin de certaines régions du monde, la période de garantie est plus longue et des conditions supplémentaires s'appliquent. Rendez-vous sur le site [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) pour en savoir plus et pour voir si votre produit est couvert par la garantie des produits Marine de Garmin.

**⚠ ATTENZIONE**

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.

**Avvertenze relative al dispositivo**

- Non immergere il dispositivo o le batterie in acqua o in altri liquidi.
- Non installare il dispositivo in una posizione esposta a una fonte di calore o ad alte temperature, come la luce diretta del sole.
- Non toccare le superfici di metallo esposte del dispositivo. Potrebbero diventare molto calde durante l'operazione.
- Se il volume del dispositivo è troppo alto, ciò potrebbe causare danni permanenti alle orecchie e la perdita dell'udito. Se si avvertono fischi alle orecchie o suoni ovattati, interrompere l'ascolto e far controllare l'udito.
- Non utilizzare il dispositivo a temperature fuori dall'intervallo specificato nel manuale stampato nella confezione del prodotto.
- Quando non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, conservarlo nell'intervallo di temperature specificato nel manuale stampato nella confezione del prodotto.

**Avvertenze sull'uso in ambiente nautico**

- **Ogni utente è responsabile della condotta della propria imbarcazione.** Questo dispositivo costituisce un aiuto alla navigazione, che non esime l'utente dal navigare responsabilmente e con prudenza. Durante la navigazione, evitare le zone pericolose e non lasciare mai il timone.
- Utilizzare il dispositivo solo come ausilio alla navigazione. Non utilizzare il dispositivo per ottenere misurazioni precise della direzione, della distanza, della posizione o della topografia.
- Tenersi sempre pronti a riprendere il controllo dell'imbarcazione in modo tempestivo. Prestare sempre attenzione durante l'uso del sistema, ma in particolar modo nelle vicinanze di moli, scogli ed altre imbarcazioni.
- Durante la navigazione verificare le informazioni del dispositivo con l'ambiente circostante, le carte ufficiali, le note ai naviganti, avvertenze e leggi in vigore. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze o problemi prima di continuare la navigazione.

**AVVISO**

Il mancato rispetto degli avvisi forniti di seguito potrebbe causare danni alla persona o alle proprietà oppure incidere in modo negativo sulla funzionalità del dispositivo.

**Avviso di associazione del dispositivo**

Non tutte le connessioni wireless sono sicure. È necessario associare i dispositivi in un luogo sicuro. Per maggiori informazioni, consultare [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

**Programmi ambientali per i prodotti**

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin®, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono reperibili sul sito Web [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

**Specifiche radio VHF**

Tutti gli utenti si assumono la responsabilità di agire nel rispetto dei regolamenti in vigore nel proprio governo e nei governi esteri. Qualsiasi violazione di tali regolamenti può comportare gravi sanzioni. Le frequenze di trasmissione della radio sono riservate all'uso marittimo; qualsiasi frequenza utilizzata per la trasmissione deve essere specificatamente inclusa nella licenza dell'imbarcazione. Per l'utilizzo dalla costa, è necessaria una licenza speciale, ad esempio relativa alle operazioni di rimorchio. L'utilizzo di ATIS è vietato per la navigazione esterna ai paesi europei, non inclusa nell'accordo di Basilea.

**Requisiti di licenza**

In molti paesi e amministrazioni, prima che i dispositivi di trasmissione possano essere utilizzati per la comunicazione marittima, è necessaria una licenza di esercizio di apparati radio su imbarcazioni e che l'utente sia in possesso di un' idonea licenza operatore. Per ulteriori dettagli, contattare l'amministratore locale.

**Dichiarazione di conformità**

Con il presente documento, Garmin® dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

**Contratto di licenza software**

L'USO DEL DISPOSITIVO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin® Ltd. e sue affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo, i diritti di proprietà e di proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni da qualsiasi altro Paese.

**Garanzia**

**La garanzia è prestata dal Venditore:**

- al Consumatore ossia, ai sensi dell'art. 3, D.Lgs. 6 ottobre 2005, alla "persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta", sulla base della medesima norma istitutiva del così detto Codice del consumo. In base a detta legge la durata della garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del prodotto al Consumatore. La garanzia copre solo i difetti di conformità o d'origine, cioè preesistenti alla consegna del bene al Consumatore e non copre i difetti legati ad un'errata installazione o ad errato uso dello stesso;
- al Professionista, ossia ai sensi del citato art. 3 206/05, alla "persona fisica o giuridica che agisce nell'esercizio della propria attività imprenditoriale o professionale, ovvero un suo intermediario" nei limiti di quanto previsto dagli artt. 1490 ss c.c. e nei termini di cui all'art. 1495 c.c.

**Garanzia Prodotto**

Il Prodotto, a cui è riferita la presente garanzia, è garantito esente da difetti originari di conformità per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna all'utente finale, conformemente a quanto previsto dal D.Lgs. 206/05.

La preghiamo, prima di prendere possesso del prodotto, di verificare, assieme al Venditore, se il prodotto è conforme alle Sue aspettative. Laddove il Venditore si occupi anche della installazione del Prodotto, La preghiamo, inoltre, di verificarne il corretto funzionamento, eventualmente eseguendo una prova d'uso reale.

**Procedura**

Qualora intenda avvalersi dei diritti di cui alle presenti condizioni di garanzia, la preghiamo di visitare il sito web di Garmin® Italia ([www.garmin.it](http://www.garmin.it)) onde ottenere le informazioni circa l'esatta modalità di consegna o spedizione dei prodotti.

Con le limitazioni specificate in seguito, e qualora sussistano le condizioni per riconoscere la garanzia ai sensi del D.Lgs. 206/05, il prodotto verrà riparato senza nessun costo relativo alle spese strettamente necessarie per la riparazione e quindi rispedito in porto franco al Venditore.

Resta fermo quanto disposto dall'art. 130, D.Lgs. 206/05 in particolare quanto all'oggettiva impossibilità o l'eccessiva onerosità della riparazione.

Per i prodotti in garanzia il Consumatore nulla deve al Venditore a titolo di contributo spese di trasporto o di gestione. Laddove il prodotto dovesse essere inviato nonostante il periodo di garanzia sia scaduto ovvero risulti che trattasi di difetto non coperto dalla Garanzia, ovvero il prodotto sia privo di difetti, Garmin Italia addebiterà al Venditore i costi del trasporto, amministrativi e tecnici sostenuti.

**Limiti nel caso di intervento in garanzia**

La garanzia di Garmin Italia non copre i difetti originari manifestatisi oltre il termine di durata della garanzia, i difetti che non preesistevano alla consegna del prodotto, i guasti derivanti da negligenza o trascuratezza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, erroneo immagazzinaggio e/o conservazione, da manutenzione effettuata da personale non autorizzato, da danni di trasporto, corrosione o per strumenti in cui il numero di matricola sia stato in qualche modo alterato o cancellato. Garmin Italia non può essere ritenuta responsabile per danni causati durante l'installazione o come conseguenza di un'installazione scorretta. La presente Garanzia non copre i controlli periodici, gli allineamenti e le calibrazioni originarie e successive, prove in mare o su terra, o spiegazioni pratiche sull'uso del prodotto a meno che non siano specificatamente necessari per il ripristino funzionale della parte sostituita coperta dalla garanzia.

La garanzia non copre altresì difetti derivanti da incidenti, calamità naturali od altre cause fra le quali, a titolo meramente esemplificativo, pioggia, grandine o fulmini. La garanzia non copre i danni conseguenti a sovraccarichi di corrente dovuti alla rete cui il prodotto dovesse essere collegato o causati da altre apparecchiature, sistemi o componenti in occasione di impropria connessione o uso non autorizzato o permesso del prodotto ivi compreso nel caso di eventuale utilizzo di un caricabatteria di modello differente rispetto a quello fornito con il prodotto. I materiali soggetti ad usura (inclusi fusibili, batterie, cinghie, ventole o le parti meccaniche connesse) sono specificatamente esclusi dalla presente Garanzia.

L'eventuale rottura di sigilli o la precedente manomissione del prodotto escludono la possibilità di avvalersi della Garanzia.

La presente Garanzia non copre le ore di lavoro straordinario. La Garanzia Garmin Italia non copre eventuali differenze di colorazione, di materiale o aspetto sussistenti tra quanto a titolo indicativo, illustrato nella pubblicità, nei cataloghi o su Internet, che non siano state oggetto di specifico reclamo al momento della consegna del prodotto. Tutti i prodotti Garmin Italia sono considerati ausili allo svolgimento dell'attività a cui sono destinati. È quindi esclusivamente responsabilità dell'utente usare la prudenza e il giudizio necessari durante il loro utilizzo.

Garmin Italia non risponderà dell'eventuale inosservanza delle normali regole di diligenza e prudenza ed altresì, nel caso di utilizzo a bordo di autoveicoli, velivoli, natanti o di altri mezzi di trasporto non risponderà della violazione delle norme, disposizioni delle autorità o regolamenti disciplinanti la loro circolazione e non risponderà dei danni eventualmente causati a terzi ed alla persona del Consumatore.

**Assistenza oltre i termini di garanzia**

Qualora il prodotto in Suo possesso manifestasse problemi di funzionamento oltre i termini di garanzia, ovvero per quanto entro i 24 mesi di vita fosse stato danneggiato o abbisognasse comunque di interventi tecnici per cause che non rientrano fra quelle coperte dalla garanzia, La preghiamo di contattare telefonicamente il Customer Care Garmin al numero indicato sul sito [www.garmin.it](http://www.garmin.it) al fine di concordare la modalità di invio dello strumento per riparazione o verifica.

Ricordiamo che in caso di assistenza fuori garanzia le spese di trasporto sono a carico del Consumatore, come pure i costi di riparazione, verifica, aggiornamento software o eventuale reset delle apparecchiature.

**WICHTIGE SICHERHEITS- UND PRODUKTINFORMATIONEN****⚠ WARNUNG**

Falls Sie folgende Warnungen nicht beachten, könnte es zu einem Unfall oder Zusammenstoß mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen.

**Gerätewarnungen**

- Tauchen Sie das Gerät oder die Akkus nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen oder in Umgebungen mit hohen Temperaturen, beispielsweise in direktem Sonnenlicht.
- Berühren Sie nicht die freiliegenden Metalloberflächen des Geräts. Diese können sich während des Betriebs heiß anfühlen.
- Wenn die Lautstärke des Geräts sehr hoch eingestellt ist, können Sie Ihr Gehör dauerhaft schädigen oder verlieren. Bei Klingelgeräuschen im Ohr oder der Wahrnehmung gedämpfter Töne sollten Sie das Anhören von Musik oder Ähnlichem einstellen und Ihr Gehör überprüfen lassen.
- Das Gerät darf nicht außerhalb des Temperaturbereichs betrieben werden, der im gedruckten Handbuch aus dem Lieferumfang angegeben ist.
- Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum aufbewahrt wird, muss die Lagertemperatur innerhalb des Bereichs liegen, der im gedruckten Handbuch aus dem Lieferumfang angegeben ist.

#### Warnungen zum Betrieb von Schiffen

- **Sie sind für den sicheren und umsichtigen Betrieb des Boots verantwortlich.** Mit dem Gerät können Sie die Möglichkeiten zur Steuerung des Boots erheblich erweitern. Das Gerät befreit Sie nicht von der Verantwortung, für einen sicheren Betrieb des Boots zu sorgen. Vermeiden Sie riskante Manöver und lassen Sie den Steuerstand niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie dieses Gerät lediglich als Navigationshilfe. Verwenden Sie das Gerät nicht, um damit exakte Richtungs-, Entfernungs-, Positions- oder topografische Messungen durchzuführen.
- Seien Sie stets bereit, unverzüglich die Steuerung des Boots zu übernehmen. Lassen Sie in der Nähe von Hindernissen im Wasser, z. B. Docks, Pfeilern und anderen Booten, Vorsicht walten.
- Wenn das Gerät über Navigationsfunktionen verfügt, vergleichen Sie beim Navigieren die auf dem Gerät angezeigten Informationen sorgfältig mit allen anderen verfügbaren Navigationsquellen, z. B. visuellen Signalen, lokalen Bestimmungen und Einschränkungen für Schifffahrtswege sowie mit Karten. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Unstimmigkeiten oder Fragen klären, bevor Sie die Fahrt fortsetzen.

#### HINWEIS

Die Nichteinhaltung der folgenden Hinweise kann zu Personen- oder Sachschäden führen oder die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.

#### Hinweis zur Gerätekopplung

Nicht alle drahtlosen Verbindungen sind sicher. Sie sollten Geräte an einem sicheren Ort koppeln. Weitere Informationen finden Sie unter [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin® sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Informationen zum VHF-Funkgerät

Alle Benutzer tragen die Verantwortung für die Einhaltung der jeweils geltenden lokalen und internationalen Vorschriften. Eine Verletzung dieser Vorschriften kann zu schweren Strafen führen. Die Sendefrequenzen Ihres Funkgeräts sind der Verwendung im Seefunkverkehr vorbehalten, und jede von Ihnen zum Senden genutzte Frequenz muss ausdrücklich in Ihrer Schiffslicenz aufgeführt sein. Zum Betrieb des Funkgeräts an Land, u. a. im Rahmen des Sports Ihres Boots, ist eine spezielle Lizenz erforderlich. Außerhalb der von der Baseler Vereinbarung abgedeckten europäischen Binnengewässer ist die ATIS-Verwendung nicht gestattet.

#### Lizenzanforderungen

Von zahlreichen Ländern und Behörden wird vorgeschrieben, dass Benutzer im Besitz einer Schiffsfunklizenz sowie einer angemessenen Lizenz für den Betrieb eines Funkgeräts sein müssen, um die Funkausrüstung im Seefunkverkehr einsetzen zu können. Entsprechende Einzelheiten erhalten Sie bei der zuständigen Behörde.

#### Konformitätserklärung

Garmin® erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Software-Lizenzvereinbarung

DURCH DIE VERWENDUNG DES GERÄTS STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER FOLGENDEN SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG ZU. LESEN SIE DIE LIZENZVEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH.

Garmin® Ltd. und deren Tochtergesellschaften („Garmin“) gewähren Ihnen im Rahmen des normalen Betriebs dieses Geräts eine beschränkte Lizenz zur Verwendung der in diesem Gerät im Binärformat integrierten Software (die „Software“). Verfügungsrechte, Eigentumsrechte und Rechte am geistigen Eigentum an der Software verbleiben bei Garmin und/oder deren Drittanbietern.

Sie erkennen an, dass die Software Eigentum von Garmin und/oder dessen Drittanbietern ist und durch die Urheberrechte der Vereinigten Staaten von Amerika und internationale Urheberrechtsabkommen geschützt ist. Weiterhin erkennen Sie an, dass Struktur, Organisation und Code der Software, für die kein Quellcode zur Verfügung gestellt wird, wertvolle Betriebsgeheimnisse von Garmin und/oder dessen Drittanbietern sind und dass der Quellcode der Software ein wertvolles Betriebsgeheimnis von Garmin und/oder deren Drittanbietern bleibt. Sie verpflichten sich, die Software oder Teile davon nicht zu dekompilem, zu deassemblieren, zu verändern, zurückzusammeln, zurückzuentwickeln, in eine allgemein lesbare Form umzuwandeln oder ein von der Software abgeleitetes Werk zu erstellen. Sie verpflichten sich, die Software nicht in ein Land zu exportieren oder zu reexportieren, das nicht im Einklang mit den Exportkontrollgesetzen der Vereinigten Staaten von Amerika oder den Exportkontrollgesetzen eines anderen, in diesem Zusammenhang relevanten Landes steht.

#### Eingeschränkte Verbrauchergarantie

DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE; AUSSERDEM HABEN SIE GGF. ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE JE NACH BUNDESLAND (BZW. LAND ODER PROVINZ) VARIIEREN. GARMIN SCHRÄNKT ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE IHNEN GEMÄSS DEN GESETZEN

IHRES BUNDESLANDES (BZW. IHRES LANDES ODER IHRER PROVINZ) U. U. ZUSTEHEN, NICHT EIN, UND SETZT DIESE AUCH NICHT AUS. DIE GESETZE IHRES BUNDESLANDES, IHRES LANDES ODER IHRER PROVINZ BIETEN IHNEN EINEN VOLLSTÄNDIGEN EINBLICK IN IHRE RECHTE.

Für nicht für die Luftfahrt vorgesehenen Produkte gilt ab dem Kaufdatum eine einjährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieses Zeitraums repariert oder ersetzt Garmin® nach eigenem Ermessen alle bei ordnungsgemäßer Verwendung ausgefallenen Komponenten. Diese Reparatur- und Austauscharbeiten sind für den Kunden in Bezug auf Teile und Arbeitszeit unter der Voraussetzung kostenlos, dass dieser die Transportkosten übernimmt. Diese eingeschränkte Gewährleistung findet keinerlei Anwendung auf: (i) kosmetische Schäden, z. B. Kratzer oder Dellen, (ii) Verschleißteile wie Batterien, sofern Produktschäden nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, (iii) durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Wasser, Überschwemmung, Feuer oder andere höhere Gewalt oder äußere Ursachen hervorgerufene Schäden, (iv) Schäden aufgrund einer Wartung durch nicht von Garmin autorisierte Dienstleister, (v) Schäden an einem Produkt, das ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Garmin modifiziert oder geändert wurde, (vi) Schäden an einem Produkt, das mit Netz- und/oder Datenkabeln verbunden wurde, die nicht von Garmin bereitgestellt wurden oder Schäden an einem Produkt, das mit AC-Netzadaptern und Kabeln verbunden wurde, die nicht von UL (Underwriters Laboratories) zertifiziert wurden und nicht mit „LPS“ (Limited Power Source) gekennzeichnet sind. Darüber hinaus behält Garmin sich das Recht vor, Garantieansprüche für Produkte oder Dienstleistungen abzulehnen, die unter Verstoß gegen die Gesetze eines Landes erworben und/oder verwendet werden. Navigationsprodukte von Garmin sind ausschließlich als Navigationshilfe vorgesehen und dürfen nicht für Zwecke verwendet werden, die präzise Messungen von Richtungen, Distanzen, Positionen oder Topografien erfordern. Garmin übernimmt keinerlei Gewährleistungen im Hinblick auf die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Kartendaten.

IM NACH GELTENDEN RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG GELTEN DIE IN DIESER EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG AUFGEFÜHRTE GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL EXKLUSIV UND SCHLIESSEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE, STILLSCHWEIGENDE, GESETZLICHE ODER ANDERWEITIGE GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL AUS, U. A. STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN ZU HANDELSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GESETZLICHE ODER ANDERWEITIGE GEWÄHRLEISTUNGEN, UND GARMIN SCHLIESST DIE VORGENANNTE GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL AUSDRÜCKLICH AUS. DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE; AUSSERDEM HABEN SIE GGF. ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE JE NACH BUNDESLAND BZW. LAND VARIIEREN. FALLS STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN GEMÄSS DEN GESETZEN IHRES BUNDESLANDES ODER IHRES LANDES NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN KÖNNEN, IST DIE DAUER DERARTIGER GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT. IN EINIGEN BUNDESLÄNDERN (BZW. LÄNDERN UND PROVINZEN) IST DIE EINSCHRÄNKUNG DER DAUER EINER EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG NICHT GESTATET; IN EINEM SOLCHEN FALL TRIFFT DER VORSTEHEND GENANNT AUSSCHLUSS GGF. NICHT AUF SIE ZU.

IN KEINERLEI FALL HAFTET GARMIN BEI EINEM GARANTIEANSPRUCH FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE, KONKRETE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH DIE SACH- ODER UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ODER DIE NICHTVERWENDBARKEIT DIESER PRODUKTS ODER DEFEKTE DES PRODUKTS ENTSTEHEN. IN EINIGEN BUNDESLÄNDERN (SOWIE LÄNDERN UND PROVINZEN) IST DER AUSSCHLUSS VON BEILÄUFIG ENTSTANDENEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT GESTATET; IN EINEM SOLCHEN FALL TREFFEN DIE VORGENANNTE AUSSCHLÜSSE NICHT AUF SIE ZU. Falls Sie während des Gewährleistungszeitraums gemäß dieser eingeschränkten Gewährleistung einen Garantieanspruch geltend machen, geht Garmin nach eigenem Ermessen folgendermaßen vor und (i) repariert das Gerät mit neuen Teilen oder mit gebrauchten Teilen, die die Qualitätsstandards von Garmin erfüllen, (ii) ersetzt das Gerät durch ein neues oder ein von Garmin rezertifiziertes Gerät, das die Qualitätsstandards von Garmin erfüllt, oder (iii) tauscht das Gerät aus, wobei der volle Kaufpreis erstattet wird. DIESE RECHTSMITTEL SIND DIE EINZIGEN IHNEN IM FALLE EINES GARANTIEANSPRUCHS ZUR VERFÜGUNG STEHENDEN RECHTSMITTEL. Für reparierte oder ersetzte Geräte gilt eine Gewährleistung von 90 Tagen. Falls für das eingesendete Gerät weiterhin die ursprüngliche Gewährleistung gilt, beträgt die neue Gewährleistung 90 Tage oder bis zum Ende der ursprünglichen einjährigen Garantie, wobei der jeweils längere Zeitraum Anwendung findet.

Bevor Sie einen Garantieanspruch geltend machen, sehen Sie sich die unter [support.garmin.com](http://support.garmin.com) verfügbaren Online-Hilferessourcen an. Falls Sie diese Ressourcen verwenden und das Gerät weiterhin nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in dem Land, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, oder folgen Sie den Anweisungen unter [support.garmin.com](http://support.garmin.com), um einen Garantieanspruch geltend zu machen. Falls Sie sich in den USA befinden, können Sie sich auch telefonisch an 1-800-800-1020 wenden. Falls Sie einen Garantieanspruch außerhalb des Landes geltend machen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, kann Garmin nicht garantieren, dass die zum Reparieren oder Ersetzen des Produkts erforderlichen Teile und Produkte verfügbar sein werden; dies ist auf unterschiedliche Produktangebote und geltende Standards, Gesetze und Vorschriften zurückzuführen. Entsprechend kann Garmin nach eigenem Ermessen und gemäß anwendbaren Gesetzen das Produkt reparieren, wobei vergleichbare Teile verwendet werden, oder das Produkt durch ein vergleichbares Garmin Produkt ersetzen (neues Produkt oder ein von Garmin rezertifizierter Ersatz) oder verlangen, dass Sie das Produkt an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in dem Land schicken, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, oder an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in einem anderen Land, die den Service des Produkts durchführen kann; in diesem Fall unterliegt es Ihrer Verantwortung, alle anwendbaren Gesetze und Vorschriften bezüglich Import und Export einzuhalten und für alle Zollgebühren, die Mehrwertsteuer, Versandkosten und andere damit verbundene Steuern und Gebühren aufzukommen. In

en algunos casos pueden Garmin y sus distribuidores su producto no en un país diferente al país de origen, en el que el producto no fue originalmente adquirido, o el producto reparado o reemplazado en este país de origen; esto es aplicable a los estándares, leyes y regulaciones de devolución.

**Käufe über Onlineaktionen:** Für Produkte, die über Onlineauktionen erworben wurden, besteht keinerlei Anspruch auf Rabatte oder andere, sich aus der Garantie ergebende Sonderangebote von Garmin. Online-Auktionsbestätigungen werden für Garantieansprüche nicht akzeptiert. Hierfür ist das Original oder eine Kopie des Kaufbelegs des ursprünglichen Einzelhändlers erforderlich. Garmin ersetzt keine fehlenden Komponenten bei Paketsendungen, die über Online-Auktionen erworben wurden.

**Internationale Käufe:** Für über internationale Vertriebspartner außerhalb der USA erworbene Geräte gilt möglicherweise abhängig vom jeweiligen Land eine separate Garantie. Sofern zutreffend wird diese Garantie von dem Vertriebspartner im jeweiligen Land angeboten, der auch den lokalen Service für das Gerät durchführt. Garantien von Vertriebspartnern gelten nur in dem für den Vertrieb vorgesehenen Gebiet. In den USA oder Kanada erworbene Geräte müssen für Kundendienstzwecke an das Garmin Service-Center in Großbritannien und Nordirland, den USA, Kanada oder Taiwan geschickt werden.

**Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte:** Für einige Marineprodukte von Garmin gelten in bestimmten Gebieten ein längerer Gewährleistungszeitraum und zusätzliche Bedingungen. Weitere Informationen sind unter [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) verfügbar. Dort können Sie auch prüfen, ob Ihr Produkt von der Garmin Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte abgedeckt ist.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO Y TU SEGURIDAD

### ⚠ ADVERTENCIA

Si no se cumplen las siguientes advertencias, se pueden provocar accidentes o colisiones que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

#### Advertencias sobre el dispositivo

- No sumerjas el dispositivo o la batería en agua u otros líquidos.
- No instales el dispositivo en un lugar en el que pueda estar expuesto a fuentes de calor o en el que haya una temperatura elevada, como expuesto a la luz solar directa.
- No toques las superficies metálicas expuestas del dispositivo. Pueden estar calientes al tacto durante el funcionamiento.
- Si escuchas el dispositivo a un volumen demasiado alto puedes dañarte permanentemente los oídos. Si notas pitidos en el oído o escuchas las voces apagadas, deja de escuchar el dispositivo y acude a tu médico.
- No manejes el dispositivo si la temperatura está fuera del intervalo indicado en la versión impresa del manual, incluido en la caja del producto.
- Cuando guardes el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado, hazlo respetando el intervalo de temperatura que se indica en la versión impresa del manual, incluido en la caja del producto.

#### Avisos sobre la utilización en entornos náuticos

- **El usuario será el responsable del uso seguro y cauteloso de la embarcación.** Este dispositivo es una herramienta que mejorará tu capacidad de dirigir la embarcación. Este dispositivo no te exime de la responsabilidad de utilizar de forma segura la embarcación. Evita los riesgos de navegación y en ningún momento dejes el puente de mando desatendido.
- Utiliza esta unidad solo como ayuda para la navegación. Queda prohibido intentar utilizar la unidad para cualquier otro propósito que requiera mediciones precisas de la dirección, la distancia, la ubicación o la topografía.
- Permanece siempre preparado para retomar rápidamente el control de la embarcación. Mantén la precaución cuando lo utilices cerca de obstáculos en el agua, como diques, pilotes u otras embarcaciones.
- Al navegar, si la unidad dispone de funciones de navegación, compara con atención la información que aparece en el dispositivo con todas las fuentes de navegación disponibles, incluida la información de señales, las regulaciones y restricciones locales de los canales de navegación y los mapas. Para mayor seguridad, resuelve cualquier discrepancia o duda antes de continuar con la navegación.

### AVISO

Si no se tienen en cuenta los siguientes avisos, podrían producirse lesiones personales o daños materiales, y la funcionalidad del dispositivo podría verse afectada negativamente.

#### Aviso de vinculación del dispositivo

No todas las conexiones inalámbricas son seguras. Debes vincular los dispositivos en una ubicación segura. Para obtener más información, consulta [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Programas medioambientales para el producto

Puedes consultar la información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin® y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Información de la radio VHF

Todos los usuarios son responsables de respetar las normas de sus estados y de los estados extranjeros. Infringir dichas normas puede ser objeto de duras sanciones. Las frecuencias de transmisión de la radio están reservadas para uso marítimo; cualquier frecuencia que utilice para la transmisión debe estar específicamente incluida en la licencia de su embarcación. Para transmitir desde tierra se requiere una licencia especial, incluidas las situaciones en las que la embarcación se encuentra en un remolque. El uso de ATIS está prohibido fuera de las vías fluviales interiores europeas cubiertas por el Acuerdo de Basilea.

#### Requisitos de licencia

Muchos países y administraciones exigen una licencia de radio de la embarcación y que el usuario disponga de una licencia de operario de radio adecuada para poder utilizar el equipo de transmisión en las comunicaciones marítimas. Póngase en contacto con su administración local para conocer los detalles.

#### Conformidad con COFETEL/IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

#### Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin® declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. EL USUARIO DEBERÁ LEER ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin® Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus proveedores terceros, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

#### Garantía limitada para usuarios

ESTA GARANTÍA LIMITADA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS AL USUARIO, QUIEN PODRÁ TENER OTROS DERECHOS LEGALES QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN LA REGIÓN, EL PAÍS O LA PROVINCIA. GARMIN NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS LEGALES QUE EL USUARIO PUEDA TENER EN VIRTUD DE LAS LEYES DE SU REGIÓN, PAÍS O PROVINCIA. PARA UNA COMPLETA COMPRESIÓN DE SUS DERECHOS, EL USUARIO DEBERÁ CONSULTAR LAS LEYES VIGENTES EN SU REGIÓN, PAÍS O PROVINCIA.

Los productos no relacionados con la aviación están garantizados frente a defectos de materiales o mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. En este periodo, Garmin® puede, según su criterio, reparar o sustituir cualquier componente que no funcione correctamente. Estas reparaciones o sustituciones se realizarán sin coste alguno para el cliente en concepto de piezas o mano de obra, siempre y cuando el cliente se haga responsable de los gastos de envío. Esta garantía limitada no se aplica a: (i) los daños estéticos, tales como arañazos, marcas o abolladuras; (ii) las piezas consumibles, tales como las baterías, a no ser que el daño se haya producido por un defecto de los materiales o de la mano de obra; (iii) los daños provocados por accidentes, uso inadecuado, el agua, inundaciones, fuego, otras causas de fuerza mayor o causas externas; (iv) los daños provocados por reparaciones realizadas por un proveedor de servicio no autorizado por Garmin; (v) los daños ocurridos en productos que hayan sido modificados o alterados sin la autorización por escrito de Garmin; (vi) los daños ocurridos en productos conectados a la fuente de alimentación o cables de datos no suministrados por Garmin o daños en un producto que haya sido conectado a adaptadores de CA y cables no certificados por UL (Underwriters Laboratories) y no etiquetados como fuente de alimentación limitada (LPS). Además, Garmin se reserva el derecho a rechazar reclamaciones de garantía de productos o servicios obtenidos y/o utilizados en contra de las leyes de cualquier país. Los productos de navegación Garmin se han diseñado solamente para proporcionar ayuda durante el viaje y no deberán utilizarse con ningún propósito que requiera el cálculo preciso de una dirección, distancia, ubicación o topografía. Garmin no garantiza la precisión ni la integridad de los datos de mapas.

HASTA EL LÍMITE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY EN VIGOR, LAS GARANTÍAS Y RECURSOS EXPRESADOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS Y RECURSOS, A LAS QUE GARMIN RENUNCIA EXPRESAMENTE, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS, REGLAMENTARIAS O, POR EL CONTRARIO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, YA SEAN REGLAMENTARIAS O DE OTRO TIPO. ESTA GARANTÍA LIMITADA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS AL USUARIO, QUIEN PODRÁ TENER OTROS DERECHOS LEGALES QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN LA REGIÓN Y EL PAÍS. SI NO SE PUEDE RENUNCIAR A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN VIRTUD DE LAS LEYES DE LA REGIÓN O PAÍS DEL USUARIO, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN ALGUNAS REGIONES, PAÍSES Y PROVINCIAS, NO SE PERMITEN LIMITACIONES DE DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE AL USUARIO.

EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, GARMIN NO SE HARÁ RESPONSABLE BAJO NINGÚN CONCEPTO DE LOS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, TANTO SI SON RESULTADO DE LA UTILIZACIÓN, MALA UTILIZACIÓN O DESCONOCIMIENTO DEL MANEJO DE ESTE PRODUCTO, COMO SI LO SON POR DEFECTOS EN ESTE. EN ALGUNAS REGIONES, PAÍSES Y PROVINCIAS, NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA RESTRICCIÓN NO SEA APLICABLE EN EL CASO DEL USUARIO.

Si durante el periodo de garantía, el usuario solicita un servicio de garantía de acuerdo con esta Garantía limitada, Garmin llevará a cabo, según su criterio, una de las siguientes opciones: (i) reparar el dispositivo utilizando piezas nuevas o piezas usadas con anterioridad que cumplan con los estándares de calidad de Garmin; (ii) sustituir

el dispositivo por un dispositivo nuevo o un dispositivo reacondicionado de Garmin que cumpla con los estándares de calidad de Garmin; (iii) cambiar el dispositivo por un reembolso completo equivalente al precio de compra. ESTE RECURSO SERÁ ÚNICO Y EXCLUSIVO EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA. Los dispositivos reparados o sustituidos tienen una garantía de 90 días. Si el dispositivo enviado está cubierto por la garantía original, la nueva garantía es de 90 días o hasta el final del periodo de garantía original de un año, siendo aplicable el periodo de mayor duración. Antes de solicitar el servicio de garantía, el usuario deberá acceder a los recursos de ayuda online disponibles en [support.garmin.com](http://support.garmin.com) y consultarlos. Si el dispositivo sigue sin funcionar correctamente después de hacer uso de estos recursos, se deberá contactar con un centro de servicio autorizado de Garmin del país donde se realizó la compra, o bien seguir las instrucciones disponibles en [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para obtener servicio de garantía. Si el usuario se encuentra en Estados Unidos, también puede llamar al 1-800-800-1020.

Si se desea solicitar el servicio de garantía en un país distinto de donde se realizó la compra, Garmin no puede garantizar que las piezas y los productos necesarios para reparar o sustituir el producto estén disponibles debido a las diferencias en las ofertas de productos y los estándares, leyes y normativas de aplicación. Por lo tanto, Garmin puede, a su entera discreción y según las leyes aplicables, reparar el producto con piezas equiparables o sustituir el producto por un producto de Garmin equiparable (nuevo o reacondicionado de Garmin), o solicitar al usuario que envíe su producto a un centro de servicio autorizado de Garmin del país donde se realizó la compra o un centro de servicio autorizado de Garmin de otro país que pueda realizar el mantenimiento de su producto, en cuyo caso el usuario será responsable de cumplir con todas las leyes y normativas de importación y exportación, así como de realizar el pago de todos los impuestos de aduanas, IVA, gastos de envío y otros impuestos y gastos asociados. En algunos casos, es posible que Garmin y sus distribuidores no puedan realizar el mantenimiento del producto del usuario en un país distinto de donde se realizó la compra, o devolver un producto reparado o sustituido en tal país debido a los estándares, leyes o normativas vigentes en el mismo.

**Compras en subastas en línea:** los productos que se adquieren a través de subastas en línea no pueden formar parte de los descuentos u otras ofertas especiales de la cobertura de la garantía de Garmin. No se aceptan las confirmaciones de subasta en línea como comprobante de garantía. Para recibir asistencia dentro del periodo de garantía, se necesita el original o una copia de la factura del establecimiento de compra original. Garmin no sustituirá componentes que falten de cualquier caja que se compre a través de una subasta online.

**Ventas internacionales:** según el país, los distribuidores internacionales pueden ofrecer una garantía por separado para los dispositivos adquiridos fuera de Estados Unidos. Si corresponde, los distribuidores locales de cada país ofrecen esta garantía y son estos distribuidores los que proporcionan un servicio local para el dispositivo. Las garantías del distribuidor son válidas solamente en el área de distribución proyectada. Los dispositivos comprados en Estados Unidos o Canadá deben devolverse al centro de reparaciones autorizado por Garmin en el Reino Unido, Estados Unidos, Canadá o Taiwán para su reparación.

**Política de garantía náutica:** determinados productos náuticos de Garmin en áreas concretas tienen un periodo de garantía mayor y unos términos y condiciones adicionales. Visita [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) para obtener más información y ver si tu producto está cubierto por la Política de garantía náutica de Garmin.

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA E SOBRE O PRODUTO

### CUIDADO

Non seguir estes avisos pode resultar em acidente ou colisão, resultando em morte ou ferimentos graves.

#### Avisos sobre o dispositivo

- Não mergulhe o dispositivo ou baterias em água ou outros líquidos.
- Não instale o dispositivo em um local exposto a uma fonte de calor ou em um local sujeito a temperaturas elevadas, por exemplo, diretamente à luz solar.
- Não toque nas superfícies metálicas expostas do dispositivo. Eles podem ficar quentes ao toque durante a operação.
- Você pode danificar seu aparelho auditivo permanentemente e perder a audição caso se exponha a volumes muito altos utilizando o dispositivo. Caso escute um zumbido ou som abafado, interrompa o uso e procure um especialista.
- Não opere o dispositivo fora do intervalo de temperatura especificado no manual impresso incluído na embalagem do produto.
- Ao guardar o dispositivo durante um longo período de tempo, guarde-o dentro do intervalo de temperatura especificado no manual impresso incluído na embalagem do produto.

#### Avisos de operação marítima

- **Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação.** Este dispositivo é uma ferramenta que aprimorará a operação da sua embarcação. Este dispositivo não é isento da responsabilidade de operar sua embarcação com segurança. Evite perigos na navegação e nunca deixe o leme sem supervisão.
- Use este dispositivo somente como assistência à navegação. Não tente usar o dispositivo para qualquer finalidade que exija medição precisa da direção, distância, localização ou topografia.
- Esteja sempre preparado para retomar o controle da embarcação. Tome cuidado próximo a ameaças e perigos na água, como cais, estacas e outras embarcações.
- Se o dispositivo contar com recursos de navegação, ao navegar, compare as informações exibidas no dispositivo a todas as demais fontes de navegação disponíveis, inclusive informações de apuração visual, normas e restrições de navegação locais e mapas. Por motivo de segurança, sempre resolva quaisquer discrepâncias ou dúvidas antes de prosseguir com a navegação.

### AVISO

O desrespeito aos seguintes avisos pode resultar em danos pessoais ou da propriedade, ou afetar negativamente a funcionalidade do dispositivo.

#### Aviso de emparelhamento de dispositivo

Nem todas as conexões sem fio são seguras. Você deve emparelhar os dispositivos em um local seguro. Para mais informações, consulte [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Programas Ambientais do Produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin®, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Informações do rádio VHF

Todos os usuários são responsáveis pela observância aos regulamentos do seu governo e aos regulamentos de governos estrangeiros. Violações de tais regulamentos estão sujeitas a penalizações severas. As frequências de transmissão em seu rádio estão reservadas para uso marítimo; qualquer frequência usada para transmissão deve ser especificamente incluída na licença da sua embarcação. Uma licença especial é necessária para operar da terra; isso inclui quando a sua embarcação estiver em um reboque. O uso de ATIS é proibido fora das vias navegáveis da Europa, cobertas pelo Acordo de Basel.

#### Requisitos de licença

Muitos países e administrações requerem uma licença de rádio e exigem que o usuário possua uma licença adequada de operador de rádio antes que o equipamento de transmissão possa ser usado para comunicação marítima. Entre em contato com a administração local para obter detalhes.

#### Informações de Radiocomunicação

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para Maiores informações, consulte o site da ANATEL: [www.gov.br/anatel](http://www.gov.br/anatel).

#### Declaração de Conformidade

Pelo presente, a Garmin® declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço da Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Garantia Limitada ao Consumidor

ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM O ESTADO (OU DE ACORDO COM O PAÍS OU A PROVÍNCIA). A GARMIN NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE VOCÊ POSSA TER EM CONFORMIDADE COM AS LEIS DO SEU ESTADO (OU PAÍS OU PROVÍNCIA). PARA TOTAL ENTENDIMENTO DE SEUS DIREITOS, VOCÊ DEVE CONSULTAR AS LEIS DO ESTADO, DO PAÍS OU DA PROVÍNCIA EM QUE ESTÁ.

Os produtos não relacionados à aviação têm garantia de ausência de defeitos de material e fabricação por um ano a partir da data da compra. Durante este período, a Garmin® reparará ou substituirá, exclusivamente a seu próprio critério, os componentes que não apresentarem o desempenho normal esperado. Tal reparo ou substituição será feito sem custo para o cliente com relação a peças ou trabalho, desde que o cliente se responsabilize por qualquer custo de transporte. Esta Garantia Limitada não se aplica a: (i) danos externos, tais como riscos, cortes e amassados; (ii) peças consumíveis, tais como pilhas, salvo se os danos no produto forem resultantes de um defeito de materiais ou de mão de obra; (iii) danos resultantes de acidentes, uso excessivo ou incorreto, água, inundações, incêndios ou outras causas naturais ou externas; (iv) danos causados por reparos realizados por qualquer pessoa que não seja um fornecedor de serviços autorizado da Garmin; (v) danos em qualquer produto que tenha sido sujeito a modificações ou alterações sem a autorização por escrito da Garmin; (vi) danos em qualquer produto que tenha sido ligado a cabos de alimentação/dados não fornecidos pela Garmin ou danos a um produto que foi conectado a adaptadores CA e a cabos não certificados pela UL (Underwriters Laboratories) e que não foi rotulado como Fonte de energia limitada (LPS). Além disso, a Garmin reserva-se o direito de recusar serviços de garantia de produtos ou reparações obtidos e/ou utilizados em transgressão das leis de qualquer país. Os produtos de navegação da Garmin foram concebidos para serem usados exclusivamente como auxílio em viagens, não podendo nunca ser utilizados para quaisquer finalidades que requerem medições precisas de direção, distância, localização ou topografia. A Garmin não oferece quaisquer garantias quanto à exatidão ou precisão dos dados do mapa.

ATÉ O LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, AS GARANTIAS E OS RECURSOS CONTIDOS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALQUER OUTRA GARANTIA, E A GARMIN RENUNCIA EXPRESSAMENTE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E RECURSOS, EXPRESSOS OU IMPLÍCITOS, ESTATUTÁRIOS OU DE OUTRA MANEIRA, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER OUTRA GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTATUTÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA. ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM O ESTADO E DE ACORDO COM O PAÍS OU A PROVÍNCIA. SE GARANTIAS IMPLÍCITAS NÃO PUDEREM SER RENUNCIADAS EM CONFORMIDADE COM AS LEIS DO SEU ESTADO OU PAÍS, AS REFERIDAS GARANTIAS SÃO LIMITADAS DURANTE O PERÍODO DE DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. ALGUNS ESTADOS (E PAÍSES E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PORTANTO AS RESTRIÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A GARMIN SERÁ RESPONSÁVEL MEDIANTE SOLICITAÇÃO DE VIOLAÇÃO DE GARANTIA POR DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS OU CONSEQUENTES, CAUSADOS PELA UTILIZAÇÃO, MÁ UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DESTA PRODUTO OU POR DEFEITOS NESTE. ALGUNS ESTADOS (E PAÍSES E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE INDENIZAÇÕES INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, PORTANTO AS RESTRIÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

Se, durante o período de garantia, você enviar uma solicitação de serviço de garantia de acordo com esta Garantia Limitada, a Garmin, a seu critério: (i) reparará o dispositivo utilizando peças novas ou peças utilizadas anteriormente que atendam aos padrões de qualidade da Garmin; (ii) substituirá o dispositivo por um novo dispositivo ou um dispositivo recertificado da Garmin que atenda aos padrões de qualidade da

Garmin ou (iii) trocará o dispositivo por um reembolso total do seu preço de compra. TAL RECURSO CONSTITUIRÁ SEU ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA. Dispositivos reparados ou substituídos têm garantia de 90 dias. Se o dispositivo enviado ainda estiver coberto pela garantia original, a nova garantia será de 90 dias ou até o final da garantia original de 1 ano, o que tiver uma duração maior.

Antes de recorrer ao serviço de garantia, acesse e analise os recursos de ajuda on-line disponíveis em [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Se, mesmo depois de usar esses recursos, você perceber que seu dispositivo ainda não está funcionando corretamente, entre em contato com uma instalação de serviço autorizada da Garmin no país de origem da compra ou siga as instruções presentes no site [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para obter o serviço de garantia. Se você está localizado nos Estados Unidos, também pode ligar para 1-800-800-1020.

Se você procurar o serviço de garantia fora do país original de compra, a Garmin não pode garantir que as peças e os produtos necessários para reparar ou substituir o seu produto estarão disponíveis, devido a diferenças nas ofertas de produtos e nas normas, leis e regulamentos aplicáveis. Por conseguinte, a Garmin poderá, a seu exclusivo critério e sujeito às leis aplicáveis, reparar seu produto com peças comparáveis ou substituir o seu produto por um produto comparável da Garmin (novo ou uma substituição recertificada pela Garmin), ou exigir que você envie seu produto para uma instalação de serviço autorizado da Garmin no país de compra original ou para uma instalação de serviço autorizado da Garmin em outro país que possa atender seu produto e, nesse caso, você será responsável por cumprir todas as leis e regulamentos aplicáveis de importação e exportação e por pagar todos os impostos alfandegários, IVA, taxas de transporte e outros impostos e taxas associados. Em alguns casos, a Garmin e seus revendedores podem não ser capazes de atender seu produto em um país fora do país original de compra ou de devolver um produto reparado ou substituído para você nesse país, devido às normas, leis ou regulamentos aplicáveis nesse país.

**Compras em leilões online:** os produtos comprados em leilões online não são passíveis de abatimento ou outra oferta especial da cobertura de garantia da Garmin. Confirmações de compra em leilões on-line não são aceitas para verificação da garantia. Para obter o serviço de garantia, é necessária a nota de venda original, ou uma cópia, do distribuidor original. A Garmin não substitui componentes em falta de qualquer pacote adquirido através de leilões online.

**Compras Internacionais:** dependendo do país, uma garantia separada deve ser oferecida por distribuidores internacionais para dispositivos adquiridos fora dos Estados Unidos. Se aplicável, essa garantia pode ser providenciada pelo distribuidor local no país, e esse distribuidor oferecerá manutenção local para seu dispositivo. As garantias do distribuidor são válidas apenas na área de distribuição pretendida. Os dispositivos adquiridos nos Estados Unidos ou Canadá deverão ser devolvidos ao centro de serviço Garmin no Reino Unido, Estados Unidos, Canadá ou Taiwan para manutenção.

**Política de Garantia de Produtos Náuticos:** determinados produtos náuticos da Garmin em determinadas áreas têm um período de garantia maior e termos e condições adicionais. Acesse [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) para obter mais detalhes e verificar se o seu produto está coberto pela Política de Garantia de Produtos Náuticos da Garmin.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- EN PRODUCTINFORMATIE

### WAARSCHUWING

Als u de volgende waarschuwingen negeert, kan dit leiden tot een ongeval of aanrijding, wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

#### Toestelwaarschuwingen

- Dompel het toestel of batterijen niet onder in water of een andere vloeistof.
- Installeer het toestel niet op een locatie die is blootgesteld aan een warmtebron of op een locatie met hoge temperaturen, zoals in direct zonlicht.
- Raak de blootliggende metalen oppervlakken van het toestel niet aan. Ze kunnen tijdens gebruik heet aanvoelen.
- U kunt uw gehoor permanent beschadigen en zelfs doof worden als u het toestel met een hoog volume gebruikt. Als uw oren suizen of als u spraak alleen gedempt hoort, gebruik het toestel dan niet meer en laat uw gehoor controleren.
- Gebruik het toestel alleen binnen het temperatuurbereik dat is vermeld in de handleiding in de productverpakking.
- Als u het toestel gedurende langere tijd wilt opbergen, neem dan het temperatuurbereik in acht dat is vermeld in de handleiding in de productverpakking.

#### Waarschuwing over de bediening voor de watersport

- **U bent verantwoordelijk voor de veilige en voorzichtige besturing van uw vaartuig.** Dit toestel is een hulpmiddel waarmee u uw vaartuig beter kunt besturen. Het toestel ontheft u echter niet van uw verantwoordelijkheid om het vaartuig veilig te besturen. Voorkom gevaarlijke navigatie en zorg ervoor dat het roer nooit onbemand is.
- Gebruik dit toestel uitsluitend als navigatiehulpmiddel. Gebruik het toestel niet voor doeleinden waarbij precieze bepalingen van richting, afstand, locatie of topografie zijn vereist.
- Wees altijd bereid om snel de besturing van uw vaartuig over te nemen. Wees voorzichtig in de buurt van gevaar op het water, zoals dokken, palen en andere vaartuigen.
- Als het toestel navigatiemogelijkheden heeft, vergelijkt u de informatie die het toestel weergeeft tijdens het navigeren met alle beschikbare navigatiebronnen, inclusief informatie van visuele waarnemingen, uit lokale voorschriften en beperkingen voor waterwegen, en van kaarten. Los voor uw eigen veiligheid eventuele verschillen of zaken die u zich afvraagt altijd op voor u verdergaat.

### LET OP

Het negeren van de volgende kennisgeving kan leiden tot persoonlijke of materiële schade of nadelige gevolgen voor de functionaliteit van het toestel.

#### Kennisgeving over koppelen van toestel

Niet alle draadloze verbindingen zijn veilig. U moet toestellen op een veilige locatie koppelen. Ga voor meer informatie naar [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Productmilieuprogramma's

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin® en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Informatie over VHF-radio

Alle gebruikers zijn verantwoordelijk voor de naleving van de regelgeving van hun overheid en de regelgeving van buitenlandse overheden. Op overtreding van dergelijke regels staan zware straffen. De uitzendfrequenties van uw marifoon zijn gereserveerd voor maritiem gebruik; elke frequentie waarop u uitzendt moet specifiek zijn opgenomen in de licentie voor uw schip. Voor gebruik op het land is een speciale licentie vereist, ook wanneer uw boot zich op een trailer bevindt. Het gebruik van ATIS is niet toegestaan buiten de Europese binnenwateren die onder de Basel-overeenkomst vallen.

#### Licentievereisten

Veel landen en overheden vereisen een licentie voor een scheepsradio. Bovendien dient de gebruiker in het bezit te zijn van een toepasselijke zendvergunning voordat zendapparatuur voor maritieme communicatie mag worden ingezet. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor meer informatie.

#### Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin® dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Beperkte garantie op consumentenproducten

DEZE BEPERKTE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE PER STAAT (OF PER LAND OF PROVINCIE) KUNNEN VERSCHILLEN. ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE U HEBT VOLGENS DE WETGEVING VAN UW STAAT (OF LAND OF PROVINCIE) WORDEN DOOR GARMIN NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT. VOOR EEN VOLLEDIG INZICHT IN UW RECHTEN DIEN T U DE WETGEVING VAN UW STAAT, LAND OF PROVINCIE TE RAADPLEGEN.

Producten die niet voor de luchtvaart zijn bestemd, zijn gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en techniek gedurende één jaar na de aankoopdatum. Binnen deze periode zal Garmin® alle onderdelen waarvan een normaal gebruik niet mogelijk is, naar eigen keuze repareren of vervangen. Voor dergelijke reparaties of vervangingen zullen aan de klant geen kosten worden gefactureerd voor onderdelen of arbeid, op voorwaarde dat de klant verantwoordelijk blijft voor eventuele transportkosten. Deze Beperkte garantie is niet van toepassing op: (i) cosmetische schade, zoals krassen, sneden en deuken; (ii) verbruiksgoederen, zoals batterijen, tenzij productschade het gevolg is van defect materiaal of ondeugdelijk vakmanschap; (iii) schade als gevolg van ongelukken, misbruik, verkeerd gebruik, water, overstroming, brand of andere natuurrampen of externe oorzaken; (iv) schade als gevolg van onderhoud uitgevoerd door personen die niet door Garmin bevoegd zijn verklaard tot het uitvoeren van onderhoud; (v) schade aan een product dat is veranderd zonder de schriftelijke toestemming van Garmin; (vi) schade aan een product dat is aangesloten op voedings- en/of gegevenskabels die niet door Garmin zijn meegeleverd, of schade aan een product dat is aangesloten op netadapters en -kabels die niet door UL (Underwriters Laboratories) zijn gecertificeerd en niet zijn gelabeld als Limited Power Source (LPS). Bovendien behoudt Garmin zich het recht voor garantieclaims af te wijzen voor producten of diensten die zijn verkregen en/of gebruikt in strijd met de wetten van een land. Garmin navigatieproducten zijn uitsluitend bestemd voor gebruik als hulp bij het reizen en mogen niet worden gebruikt voor doeleinden waarbij precieze metingen van richting, afstand, locatie of topografie vereist zijn. Garmin geeft geen enkele garantie op de nauwkeurigheid of volledigheid van de kaartgegevens.

VOOR ZOVER TOEGESTAAN VOLGENS TOEPASSELIJK RECHT, ZIJN DE HIERIN VERTATTE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN EXCLUSIEF EN TREDEN DEZE IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN, EXPLICIET, IMPLICIET, WETTELIJK OF ANDERSZINS, EN WIJST GARMIN DERGELIJKE OVERIGE GARANTIES EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN UITDRUKKELIJK AF, MET INBEGRIIP VAN, DOCH NIET BEPERKT TOT, IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WETTELIJK VERHAALSRECHT OF ANDERSZINS. DEZE BEPERKTE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK ANDERE WETTELIJKE RECHTEN DIE PER STAAT (OF PER LAND) KUNNEN VERSCHILLEN. ALS IMPLICIETE GARANTIES NIET KUNNEN WORDEN AFGEWEEZEN VOLGENS DE WETGEVING VAN UW STAAT OF LAND, ZIJN DERGELIJKE GARANTIES WAT BETREFT DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. IN SOMMIGE STATEN (EN LANDEN EN PROVINCIES) IS BEPERKING VAN DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE BOVENGENOEMDE BEPERKING OP U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS.

IN GEEN ENKEL GEVAL ZAL GARMIN IN EEN VORDERING WEGENS INBREUK OP DE GARANTIE AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE INCIDENTELE, SPECIALE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE, OF DEZE NU HET RESULTAAT IS VAN HET GEBRUIK, MISBRUIK OF ONVERMOGEN OM DIT PRODUCT TE GEBRUIKEN, OF VAN EEN DEFECT VAN HET PRODUCT. IN BEPAALDE STATEN (EN LANDEN EN PROVINCIES) IS DE UITSLUITING VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN. DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN ZIJN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING.

Als u tijdens de garantieperiode een claim voor garantieservice indient in overeenstemming met deze Beperkte garantie, kiest Garmin naar eigen inzicht voor: (i) reparatie van het toestel met nieuwe of gebruikte onderdelen die aan de kwaliteitsnormen van Garmin voldoen, (ii) vervanging van het toestel door een nieuw toestel of een opnieuw gecertificeerd Garmin toestel dat aan de kwaliteitsnormen van Garmin voldoet of (iii) inruil van het toestel tegen vergoeding van uw volledige aankoopbedrag. EEN DERGELIJKE VERHAALMOGELIJKHEID ZAL UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALMOGELIJKHEID ZIJN INDIEN DE GARANTIE NIET WORDT

GERESPECTEERD. U hebt 90 dagen garantie op gerepareerde of vervangen toestellen. Als het toestel ter reparatie wordt opgestuurd tijdens de originele garantietermijn, duurt de nieuwe garantietermijn 90 dagen of tot het einde van de originele garantietermijn van 1 jaar, naargelang welke periode het langst duurt. Raadpleeg de online hulpbronnen op support.garmin.com voordat u garantieservice aanvraagt. Als u deze informatie hebt geraadpleegd en het toestel daarna nog steeds niet naar behoren functioneert, kunt u contact opnemen met een bevoegde servicefaciliteit van Garmin in het land van aankoop of volgt u de instructies op support.garmin.com voor de garantieservice. Als u zich in de Verenigde Staten bevindt, kunt u ook bellen naar 1-800-800-1020.

Als u gebruik wilt maken van de garantieservice buiten het land van aankoop, kan Garmin niet garanderen dat de onderdelen of producten voor reparatie of vervanging beschikbaar zijn, wegens verschillen in productaanbod en toepasselijke standaarden en wet- en regelgeving. Dienovereenkomstig kan Garmin, naar eigen oordeel en krachtens de geldende wetgeving, uw product repareren met vergelijkbare onderdelen of uw product vervangen door een vergelijkbaar Garmin product (een nieuw of een opnieuw gecertificeerd vervangend Garmin product), of dient u uw product naar een bevoegde Garmin servicefaciliteit te verzenden in het land van aankoop of naar een bevoegde Garmin servicefaciliteit in een ander land die uw product in behandeling kan nemen. In dat geval draagt u zelf de verantwoordelijkheid voor conformiteit met alle toepasselijke import- en exportwet- en regelgeving en dient u zelf alle douanekosten, btw, verzendkosten en andere extra belastingen en kosten te betalen. In sommige gevallen kunnen Garmin en haar distributeurs uw toestel niet in behandeling nemen in een ander land dan het land van aankoop of een gerepareerd of vervangen product aan te retourneren in dat land, wegens toepasselijke standaarden en wet- en regelgeving in dat land.

**Aankopen via onlineveilingen:** Producten die zijn aangekocht via onlineveilingen komen volgens de garantie niet in aanmerking voor kortingen en andere aanbiedingen van Garmin. Aankoopbevestigingen van onlineveilingen worden niet geaccepteerd als garantiebewijs. Om gebruik te kunnen maken van de garantieservice, is de oorspronkelijke of een kopie van de aankoopnota vereist van de winkel waar u het systeem hebt gekocht. Garmin vervangt geen onderdelen van pakketten die zijn aangeschaft via een onlineveiling.

**Internationale aankopen:** Distributeurs buiten de Verenigde Staten verstrekken mogelijk een aparte garantie voor toestellen die buiten de Verenigde Staten zijn aangeschaft. Dit kan per land verschillen. Indien van toepassing wordt deze garantie verstrekt door de lokale binnenlandse distributeur die ook lokaal service voor het toestel verleent. Garanties door distributeurs zijn alleen geldig in het gebied waarvoor de distributie is bedoeld. Toestellen die zijn gekocht in de Verenigde Staten of Canada moeten voor service worden geretourneerd naar het servicekantoor van Garmin in het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten, Canada of Taiwan

**Watersportgarantiebeleid:** Bepaalde watersportproducten van Garmin hebben in bepaalde regio's een langere garantietermijn en aanvullende voorwaarden. Ga naar [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) voor meer informatie en om na te gaan of uw product onder het Watersportgarantiebeleid van Garmin valt.

#### VIGTIGE PRODUKT- OG SIKKERHEDINFORMATIONER

##### ADVARSEL

Hvis de følgende advarsler ignoreres, kan det resultere i ulykker eller sammenstød med død eller alvorlige personskader til følge.

##### Advarsler ved brug af enheden

- Du må ikke nedsænke enheden eller batterierne i vand eller nogen form for væske.
- Monter ikke enheden på et sted, der er udsat for en varmekilde eller på et sted med høj temperatur, f.eks. i direkte sollys.
- Rør ikke ved enhedens blottagte metaloverflader. De kan blive varme at røre ved under brug.
- Du risikerer varige høreskader og høretab, hvis du lytter til enheden ved høj lydstyrke. Hvis du oplever ringen for ørerne, eller at tale bliver utydelig, skal du holde op med at lytte til enheden og få din hørelse undersøgt.
- Brug ikke enheden uden for de temperaturområder, der er angivet i den trykte brugervejledning i produktets emballage.
- Ved opbevaring af enheden i en længere periode skal den opbevares inden for de temperaturområder, der er angivet i den trykte brugervejledning i produktets emballage.

##### Advarsler for marine betjening

- **Du er ansvarlig for sikker og forsigtig betjening af dit fartøj.** Enheden er et værktøj, der forøger dine muligheder for at betjene dit fartøj. Enheden fritager dig ikke for ansvaret for sikker betjening af dit fartøj. Undgå navigationsmæssige farer, og lad aldrig manøvreputen være ubemandet.
- Brug kun denne enhed som en navigationshjælp. Brug ikke enheden til formål, der kræver præcise målinger af retning, afstand, position eller topografi.
- Vær altid parat til omgående at overtage styringen af fartøjet. Udvis forsigtighed i nærheden af farer i vandet som f.eks. kajer, pæle og andre fartøjer.
- Hvis enheden har navigationsegenskaber, bør du, når du navigerer, omhyggeligt sammenholde de oplysninger, der vises på enheden, med alle tilgængelige navigationskilder, bl.a. oplysninger fra synsindtryk, lokale regler for vandveje og kort. Du skal for sikkerhedens skyld altid løse evt. uoverensstemmelser eller spørgsmål, før du fortsætter navigationen.

##### BEMÆRK

Hvis den følgende advarsel ignoreres, kan det resultere i person- eller materielskade, eller det kan forringe enhedens funktionsdygtighed.

##### Meddelelse om paring af enhed

Ikke alle trådløse forbindelser er sikre. Du bør parre enheder på et sikkert sted. Du kan finde flere oplysninger på [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

##### Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmin® produktgenanvendelsesprogrammet og WEEE, RoHS, REACH og andre overvågningsprogrammer kan findes på [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

##### VHF-radioinformation

Alle brugere er ansvarlige for at overholde myndighedernes og udenlandske myndigheders lovgivning. Overtrædelser af sådanne bestemmelser kan straffes hårdt. Sendefrekvenserne i din radio er reserveret til maritim brug. Alle frekvenser, du bruger til transmission, skal være specifikt angivet på dit skibslicens. Der kræves en særlig licens til brug på land, herunder når din båd er i en trailer. Brugen af ATIS er forbudt uden for de europæiske indre vandveje, som er omfattet af Basel-aftalen.

##### Licenskrav

Mange lande og administrationer kræver en skibsradiolicens og kræver, at brugeren er i besiddelse af en passende radiooperatørlicens, før transmissionsudstyr kan bruges til maritim kommunikation. Kontakt din lokale administration for at få flere oplysninger.

##### Overensstemmelseserklæring

Garmin® erklærer hermed, at dette produkt overholder direktivet 2014/53/EU. Du kan se hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

##### Begrænset forbrugergaranti

DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND (ELLER FRA DELSTAT TIL DELSTAT ELLER FRA PROVINS TIL PROVINS). GARMIN UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER SUSPENDERER IKKE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM DU MÅTTE HAVE I DIT LAND (ELLER DIN DELSTAT ELLER PROVINS). HVIS DU VIL OPNÅ FULDT KENDSKAB TIL DINE RETTIGHEDER, SKAL DU SE LOVENE I DIT LAND, DIN DELSTAT ELLER DIN PROVINS.

Produkter, der ikke er flyverrelaterede, garanteres at være fri for fejl og mangler i materialer og udførelse i ét år fra købsdatoen. I denne periode vil Garmin® efter eget valg reparere eller udskifte alle komponenter, der ikke fungerer ved normal brug. Sådanne reparationer eller udskiftninger foretages uden beregning for kunden, hvad angår reservedele og arbejds løn, mens kunden er ansvarlig for eventuelle transportomkostninger. Denne begrænsede garanti dækker ikke: (i) kosmetiske skader som f.eks. ridser, skrammer og buler; (ii) forbrugsartikler som f.eks. batterier, medmindre der er opstået produktskader pga. en defekt i materialer eller udførelse; (iii) skader forårsaget af ulykker, forkert brug, misbrug, vand, oversvømmelse, brand eller andre naturkatastrofer eller udefrakommende årsager; (iv) skader pga. service, der er udført af en person, som ikke er en autoriseret serviceudbyder for Garmin; eller (v) skader på et produkt, som er blevet modificeret eller ændret uden skriftlig tilladelse fra Garmin; (vi) beskadigelse af et produkt, der har været tilsluttet strøm og/eller datakabler, som ikke er leveret af Garmin, eller beskadigelse af et produkt, der har været forbundet til AC-adaptere og kabler, som ikke er certificeret af UL (Underwriters Laboratories) og ikke er mærket som Limited Power Source (LPS). Garmin forbeholder sig desuden ret til at afvise garantikrav angående produkter eller tjenester, der erhverves og/eller bruges i modstrid med lovgivningen i noget land. Garmin navigationsprodukter er beregnet til kun at blive brugt som et rejsehjælpe middel og må ikke anvendes til noget formål, som kræver nøjagtig måling af retning, afstand, position eller topografi. Garmin udsteder ingen garanti for, at kortdataene er nøjagtige eller komplette.

I DEN UDSTRÆKNING, DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER GARANTIERNE OG MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSERNE I DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI UDTØMMENDE OG TRÆDER I STEDET FOR, OG GARMIN FRASKRIVER SIG UDTRYKKELT, ALLE ANDRE GARANTIER OG MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSER, UANSET OM DE ER UDTRYKKELT, STILTIENDE, FORORDNEDE ELLER OPSTÅR PÅ ANDEN VIS, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR, AT PRODUKTET ER KURANT ELLER EGNET TIL SÆRLIGE FORMÅL, LOV MÆSSIGE MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSER ELLER ANDET. DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND OG FRA DELSTAT TIL DELSTAT. HVIS UNDERFORSTÅEDE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES IFØLGE LOVENE I DIT LAND ELLER DIN DELSTAT, ER VARIGHEDEN AF SÅDANNE GARANTIER BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI. NOGLE LANDE (OG DELSTATER OG PROVINSER) TILLADER IKKE BEGRÆNSNING I VARIGHEDEN AF EN UNDERFORSTÅET GARANTI, HVORFOR OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING MULIGVIS IKKE GÆLDER FOR DIG.

UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER GARMIN ANSVARLIG FOR KRAV I FORBINDELSE MED BRUD PÅ GARANTI I FORBINDELSE MED NOGEN EKSTRAKADER, SÆRLIGE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, HVAD ENTEN DE SKYLDES BRUG, MISBRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL BRUG AF DETTE PRODUKT ELLER FEJL OG MANGLER VED PRODUKTET. NOGLE LANDE (OG DELSTATER OG PROVINSER) TILLADER IKKE UDELUKKELE AF ANSVARET FOR FØLGESKADER OG HÆNDELIGE SKADER, SÅ DET ER IKKE SIKKERT, AT OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER GÆLDER FOR DIG.

Hvis du i løbet af garantiperioden anmelder et krav om garantiservice i overensstemmelse med denne begrænsede garanti, vil Garmin efter eget valg: (i) reparere enheden ved hjælp af nye dele eller brugte dele, der lever op til Garmins kvalitetsstandarder, (ii) ombytte enheden med en ny enhed eller en Garmin recertificeret enhed, der overholder Garmins kvalitetsstandarder, eller (iii) ombytte enheden mod fuld refusion af købsprisen. DEN VALGTE LØSNING ER DIN ENESTE LØSNING PÅ ETHVERT BRUD PÅ GARANTIEN. Reparerede eller ombyggede enheder har 90 dages garanti. Hvis den oprindelige garanti for den enhed, der sendes ind, stadig gælder, er den nye garantiperiode på 90 dage eller til slutningen af den oprindelige 1-årige garantiperiode – den længste af disse perioder er gældende.

Før du anmoder om garantiservice, skal du gå til og gennemse de onlineresourcer til hjælp, der er tilgængelige på support.garmin.com. Hvis din enhed stadig ikke fungerer korrekt, efter at du har brugt disse ressourcer, skal du kontakte en Garmin autoriseret servicefacilitet i det land, hvor du oprindeligt har købt enheden, eller følg

instruktionerne på support.garmin.com for at få garantiservice. Hvis du befinder dig i USA, kan du også ringe til 1-800-800-1020.

Hvis du anmoder om garantiservice uden for det land, hvor du oprindeligt købte din enhed, kan Garmin ikke garantere, at de dele og produkter, der skal til for at reparere eller ombytte dit produkt, vil være tilgængelige, på grund af forskelle i produkttilbud og gældende standarder, love og regulativer. I overensstemmelse hermed kan Garmin, efter eget valg og i henhold til gældende love, reparere dit produkt med sammenlignelige dele eller erstatte dit produkt med et sammenligneligt Garmin produkt (nyt eller en Garmin recertificeret erstatning) og dele eller kræve, at du sender dit produkt til en Garmin autoriseret servicefacilitet i det land, hvor du oprindeligt købte enheden, eller til en Garmin autoriseret servicefacilitet i et andet land, der kan yde service på dit produkt. I så fald vil du være ansvarlig for at overholde alle gældende import- og eksportlove og -regulativer samt for betaling af told, moms, forsændelsesafgifter og andre associerede skatter og afgifter. I nogle tilfælde kan Garmin og dets forhandlere muligvis ikke yde service på dit produkt i et land uden for det land, hvor du oprindeligt købte enheden, eller returnere et repareret eller ombyttet produkt til dig i det pågældende land på grund af gældende standarder, love eller regulativer i det pågældende land.

**Køb fra onlineauktioner:** Produkter, som er købt gennem onlineauktioner, berettiger ikke til rabatter eller andre særtilbud fra Garmin garantidækning. Onlineauktionsbekræftelser accepteres ikke som bevis på krav om garanti. Der kræves en original faktura fra forhandleren (eller en kopi af den) for at få garantiservice. Garmin vil ikke erstatte manglende dele fra en pakke, der er købt på en onlineauktion.

**Internationale køb:** Der udstedes muligvis en separat garanti af internationale forhandlere for enheder, som er købt uden for USA afhængigt af landet. Hvis en sådan garanti findes, gives den af den lokale forhandler i landet, og denne forhandler yder lokal service til din enhed. Forhandlergarantier gælder kun i de tilsigtede distributionsområder. Enheder, som er købt i USA eller Canada, skal returneres til et Garmin servicecenter i Storbritannien, USA, Canada eller Taiwan for service.

**Marine Garantipolitik:** Visse Garmin marineprodukter i visse områder har en længere garantiperiode og ekstra vilkår og betingelser. Gå til [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) for at få yderligere oplysninger og for at se, om dit produkt er omfattet af Garmin Marine Warranty Policy.

## TÆRKEITÄ TURVALLISUUS- JA TUOTETIETOJA

### ⚠ VAROITUS

Seuraavien varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuden tai törmäyksen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

#### Laitteen varoitukset

- Älä upota laitetta, akkuja tai paristoja veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä asenna laitetta paikkaan, joka altistuu lämmönlähteelle, tai kuumaan paikkaan, kuten suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä kosketa laitteen metallipintoja. Ne voivat kuumentua käytön aikana.
- Korvasi voivat vahingoittaa pysyvästi ja kuulosi voi heikentyä, jos käytät stereota suurella äänenvoimakkuudella. Jos korvasi soivat tai et kuule puhetta kunnolla, lopeta kuunteleminen ja tarkastuta kuulosi.
- Älä käytä laitetta paikassa, jonka lämpötila on matalampi tai korkeampi kuin tuotteen pakkauksessa olevassa painetussa oppaassa.
- Kun et käytä laitetta pitkään aikaan, säilytä sitä tuotteen pakkauksessa olevan painetun oppaan mukaisessa lämpötilassa.

#### Veneilykäytön varoitukset

- **Olet vastuussa aluksen turvallisuudesta ja järkevästä käytöstä.** Tämä laite on työkalu, joka tehostaa aluksen käyttöä. Laite ei poista vastuutasi aluksen turvallisuudesta käytöstä. Vältä navigoinnin vaaratilanteet äläkä jätä ruoria ilman valvontaa.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan navigoinnin avuksi. Älä yritä käyttää laitetta mihinkään käyttötarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, paikan tai topografian mittausta.
- Ole aina valmiina vaihtamaan manuaaliseen ohjaukseen. Ole varovainen, kun vedessä on esteitä, kuten laitureita, paalutuksia ja muita aluksia.
- Jos laitteessa on navigointiominaisuus, vertaa laitteen antamia tietoja navigoinnin aikana kaikkiin muihin mahdollisiin navigointikeinoihin, kuten visuaaliset kohteet, paikalliset vesitasäännöt ja kartat. Turvallisuussyistä kaikki eroavuudet ja epäselvyydet on selvitettävä ennen navigoinnin jatkamista.

### HUOMAUTUS

Seuraavien ilmoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa vammoja, vaurioittaa omaisuutta tai heikentää laitteen toimintaa.

#### Laitteen pariliitosilmoitus

Kaikki langattomat yhteydet eivät ole suojattuja. Pariliitä laitteen turvallisessa paikassa. Lisätietoja: [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja yhtiön Garmin® tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### VHF-radiotiedot

Kaikki käyttäjät ovat vastuussa asuinmaansa ja muiden maiden säädösten noudattamisesta. Näiden säädösten rikkomuksista voi saada vakavia rangaistuksia. Radion lähetystaajuudet on varattu veneilykäyttöön. Saat käyttää ainoastaan aluksen luvassa mainittuja lähetystaajuuksia. Maakäyttöön tarvitaan erikoislupa. Tämä koskee myös tilanteita, joissa vene on veneenkuljetusvaunussa. ATIS-numeron käyttö on kielletty Baselin päätöksen piiriin kuuluvien Euroopan sisävesien ulkopuolella.

#### Käyttöoikeusvaatimukset

Monet maat ja viranomaiset edellyttävät aluksen radiolupaa. Lisäksi käyttäjällä on oltava sopiva radiokäyttäjän lupa, jotta hän voi käyttää lähetyslaitteita veneillössään. Kysy lisätietoja paikallisilta viranomaisilta.

#### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Garmin® vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on nähtävissä osoitteessa [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Kuluttajan rajoitettu takuu

TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOIDEN LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAO OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAAN JA ALUEEN MUKAAN. GARMIN EI SULJE POIS, RAJOITA EIKÄ KESKEYTÄ MUITA LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOITA KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAO OLLA ASUINMAANSA TAI -ALUEENSA MUKAAN. KÄYTTÄJÄ VOI SAADA LISÄTIETOJA ASIASTA TUTKIMALLA MAANSA TAI ALUEENSA LAKEJA.

Muilla kuin ilmailutuotteilla on vuoden materiaalin ja työn virheetömyystakuu ostopäivästä alkaen. Tämän jakson aikana Garmin® valintansa mukaan joko korjaa tai vaihtaa osat, jotka vioittuvat normaalissa käytössä. Nämä korjaukset ja vaihdot ovat asiakkaalle maksuttomia osien ja työn osalta. Asiakas on vastuussa kuljetuskuluista. Tämä rajoitettu takuu ei koske (i) kosmeettisia vaurioita, kuten naarmuja, kolhuja ja lommoja, (ii) kuluvia osia, kuten akkuja, ellei vaurio ole aiheutunut materiaali- tai valmistusviasta, (iii) vahinkoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, väärinkäytöstä, virheellisestä käytöstä tai veden, tulvan, tulen tai muun luonnonilmiön aiheuttamista vaurioista, (iv) vaurioita, jotka aiheutuvat muun kuin valtuutetun Garmin huoltohenkilön tekemistä huoltotoimenpiteistä, (v) ilman yhtiön Garmin kirjallista lupaa muokattuun tai muutettuun tuotteeseen aiheutuneita vaurioita, (vi) muilla kuin yhtiön Garmin toimittamilla virta- ja/tai datakaapeleilla liitetyn laitteen vaurioita eikä tuotteen vaurioita, kun tuote on liitetty muuntajiin ja kaapeleihin, joilla ei ole UL:n (Underwriters Laboratories) sertifiointia ja joissa ei ole LPS (Limited Power Source) -merkintää. Lisäksi Garmin pidättää oikeuden hylätä takuuvaatimukset sellaisten tuotteiden tai palvelujen kohdalla, jotka on hankittu ja/tai joita on käytetty minkä tahansa valtion lakien vastaisesti. Yrityksen Garmin navigointituotteet on tarkoitettu käytettäväksi vain matkustamisen apuna eikä niitä tule käyttää mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, sijainnin tai topografian mittausta. Garmin ei takaa karttatietojen tarkkuutta tai kattavuutta.

SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELTUVA LAKI ENIMMILLÄÄN SALLII, TÄSSÄ RAJOITETUSSA TAKUUSSA ESITETTY TAKUUT JA HYVITYKSET OVAT POISSULKEVIA JA NE KORVAAVAT, JA GARMIN NIMENOMAISET KIELTÄÄ, KAIKKI MUUT NIMENOMAISET, OLETETUT, LAKISÄÄTEISET JA MUUT TAKUUT JA HYVITYKSET, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA OLETETUT TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ LAKISÄÄTEISET HYVITYKSET. TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOIDEN LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAO OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAAN JA ALUEEN MUKAAN. JOS SANOUTUMINEN IRTI OLETETUISTA TAKUISTA EI OLE MAAN TAI ALUEEN LAKIEN MUKAAN MAHDOLLISTA, KYSEISTEN TAKUIDEN KESTO RAJOITUU TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN KESTOON. TIETYYLLÄ LAINKÄYTTÖALUEILLA EI SALLITA EPÄSUORIEN TAKUIDEN KESTON RAJOITTAMISTA, JOTEN EDELLÄ MAINITTU RAJOITUS EI EHKÄ KOSKE KAIKKIA KÄYTTÄJIÄ. GARMIN EI OLE MISSÄÄN TILANTEESSA VASTUUSSA TAKUURIKKOMUKSEEN LIITTYVISSÄ VAATEISSA VÄLILLISISTÄ, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI SEURANNAISTEN VAHINGOISTA, RIPPUMATTA SIITÄ, JOHTUVATKO NE TUOTTEEN VÄÄRINKÄYTTÖSTÄ, VIRHEELLISESTÄ KÄYTTÖSTÄ, TAITAMATTOMASTA KÄYTTÖSTÄ VAI TUOTTEEN PUUTTEISTA. JOILLAKIN LAINKÄYTTÖALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAI SEURANNAISTEN VAHINKOJEN POIS RAJAAMISTA TAI RAJOITTAMISTA, JOTEN YLLÄ OLEVAT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE KAIKKIA KÄYTTÄJIÄ.

Jos käyttäjä toimittaa tämän rajoitetun takuun mukaisen vaatimuksen takuuhuollosta takuuajana, Garmin harkintansa mukaan: (i) korjaa laitteen käyttäen uusia tai käytettyjä osia, jotka täyttävät yrityksen Garmin laatuvaatimukset, (ii) korvaa laitteen uudella tai kunnostetulla laitteella, joka täyttää yrityksen Garmin laatuvaatimukset, tai (iii) hyvittää laitteen koko ostohinnan. TÄMÄ HYVITYS ON AINOA KÄYTTÄJÄN SAAMA HYVITYS TAKUURIKKOMUKSESTA. Korjatuilla tai vaihdetuilla laitteilla on 90 päivän takuu. Jos lähetetyn laitteen alkuperäinen takuu on vielä voimassa, uusi takuu kestää 90 päivää tai alkuperäisen yhden vuoden takuun loppuun sen mukaan, kumpaan on enemmän aikaa.

Ennen kuin käyttäjä hankkii takuuhoitoa, hänen kannattaa tutustua ohjeresursseihin osoitteessa [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Jos laite ei toimi oikein, kun käyttäjä on hyödyntänyt mainittuja resursseja, hänen on otettava yhteys yrityksen Garmin valtuuttamaan huoltoon alkuperäisessä ostomaassa tai hankittava takuuhoitoa osoitteessa [support.garmin.com](http://support.garmin.com) olevien ohjeiden mukaisesti. Jos käyttäjä asuu Yhdysvalloissa, hän voi myös soittaa numeroon 1-800-800-1020.

Jos käyttäjä hankkii takuuhoitoa muualla kuin alkuperäisessä ostomaassa, Garmin ei voi taata, että tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen tarvittavat osat ja tuotteet ovat saatavilla, koska tuotevalikoima sekä sovellettavat standardit, lait ja säädökset vaihtelevat maittain. Vastaavasti Garmin voi harkintansa ja sovellettavien lakien mukaan korjata tuotteen vastaavilla osilla tai vaihtaa tuotteen vastaavaan Garmin tuotteeseen (uuteen tai Garmin kunnostettuun) tai pyytää käyttäjää toimittamaan tuotteen yhtiön Garmin valtuuttamaan huoltoon alkuperäisessä ostomaassa tai muussa maassa sijaitsevaan yhtiön Garmin valtuuttamaan huoltoon, joka pystyy huoltamaan tuotteen. Siinä tapauksessa käyttäjän on noudatettava kaikkia sovellettavia tuonti- ja vientilakeja ja -säädöksiä ja maksettava kaikki tullit, arvonlisäverot, toimitusmaksut ja muut niihin liittyvät verot ja maksut. Joissakin tapauksissa Garmin ja sen jälleenmyyjät eivät välttämättä voi huoltaa tuotetta muualla kuin alkuperäisessä ostomaassa tai palauttaa korjattua tai vaihdettua tuotetta käyttäjälle kyseisessä maassa maan sovellettavien standardien, lakien tai säädösten vuoksi.

**Verkkohuutokauppaostokset:** verkkohuutokaupasta ostetut tuotteet eivät ole ostohyvitysten tai muiden yhtiön Garmin takuiden erikoistarjousten piirissä. Verkkohuutokauppojen vahvistukset eivät käy takuukuitista. Takuupalvelun saamisen ehtona on vähittäismyymälältä saatu alkuperäinen ostokuitti tai sen kopio. Garmin ei korvaa verkkohuutokaupasta hankituista pakkauksista puuttuvia osia.

**Kansainväliset ostot:** Yhdysvaltain ulkopuolella kansainvälisiltä jälleenmyyjiltä ostettuja järjestelmiä varten voi maan mukaan olla erillinen takuu. Mahdollisen takuun myöntää paikallinen maakohtainen jakelija, joka tarjoaa paikallista huoltoa laitteelle.

Jakelijan takuut ovat voimassa ainoastaan tarkoitettulla jakelualueella. Yhdysvalloissa tai Kanadassa ostetut laitteet on palautettava yhtiön Garmin huoltokeskukseen Yhdistyneissä kuningaskunnassa, Yhdysvalloissa, Kanadassa tai Taiwanissa **Veneilytuotteiden takuukäytäntö:** Tietyillä yhtiön Garmin veneilytuotteilla on tavallista pitempi takuuaika tietyillä alueilla, ja tällöin käytössä on myös lisäkäyttöehtoja. Tarkista osoitteesta [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy), onko tuotteesi yhtiön Garmin veneilytuotteiden takuukäytännön piirissä.

## VIKTIG SIKKERHETS- OG PRODUKTINFORMASJON

### ⚠ ADVARSEL!

Hvis du ikke tar hensyn til følgende advarsler, kan det føre til ulykke eller kollisjon med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

#### Enhetsvarsler

- Ikke senk enheten eller batteriene ned i vann eller andre væsker.
- Ikke monter enheten på et sted som er utsatt for en varmekilde eller et sted med høy temperatur, for eksempel i direkte sollys.
- Ikke ta på enhetens eksponerte metalloverflater. De kan bli varme å ta på under bruk.
- Hvis du har for høyt volum på enheten, kan du få varige hørselsskader og miste hørselen. Hvis du opplever at det ringer i ørene eller at du synes at andre mumler, må du skru av lyden og få hørselen din undersøkt av legen.
- Ikke bruk enheten hvis temperaturen er utenfor områdene som er angitt i brukerveiledningen i produktesken.
- Når du skal pakke vekk enheten over lengre tid, bør den oppbevares på et sted som er innenfor temperaturområdene som er angitt i brukerveiledningen i produktesken.

#### Advarsler om bruk på sjøen

- Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet.** Denne enheten er et verktøy som forbedrer betjeningen av fartøyet. Denne enheten unntar deg ikke ansvaret for å styre fartøyet på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri roret stå ubemannet.
- Bruk denne enheten utelukkende som navigasjonshjelp. Ikke bruk enheten til andre formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, beliggenhet eller topografi.
- Vær alltid klar til å ta kontroll over fartøyet. Vær forsiktig i nærheten av farer i vannet, for eksempel brygger, pæleverk og andre fartøyer.
- Hvis enheten har muligheter for navigasjon, må du sammenligne informasjon som vises på enheten, nøye med alle tilgjengelige navigasjonskilder, inkludert informasjon fra egne observasjoner, lokale bestemmelser og begrensninger for vannveier og kart under navigasjonen. Av sikkerhetsgrunner må du alltid finne ut av avvik eller spørsmål du har, før du fortsetter å navigere.

### LES DETTE

Hvis du ikke tar hensyn til følgende merknader, kan det føre til personskader eller materielle skader eller påvirke enhetens funksjonalitet.

#### Merknad om enhetsparkobling

Ikke alle trådløse tilkoblinger er sikre. Du bør parkoble enheter på et sikkert sted. Se [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes) for å få mer informasjon.

#### Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om produktresirkuleringsprogrammet til Garmin® samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Informasjon om VHF-radio

Alle brukere er ansvarlige for å overholde bestemmelsene til myndighetene i sitt land, og bestemmelsene til utenlandske myndigheter. Brudd på slike bestemmelser er underlagt strenge straffer. Sendefrekvenser i radioen din er reservert for maritim bruk, eventuelle sendefrekvensen du bruker må være uttrykkelig nevnt i skipslisensen. En spesiell lisens er nødvendig for bruk på land, dette gjelder også når båten står på en tilhenger. Bruk av ATIS er forbudt utenfor indre farvann i Europa som dekkes av Basel-avtalen.

#### Lisenskrav

I mange land og myndigheter kreves det at du har en radiolisens for skip, og det kreves at brukeren har en gyldig radiooperatørlisens før sendestyr kan brukes for maritim kommunikasjon. Kontakt dine lokale myndigheter for å få mer informasjon.

#### Samsvarserklæring

Garmin® erklærer herved at dette produktet er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig i sin helhet på følgende nettside: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Begrenset garanti for forbrukere

DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DELSTAT TIL DELSTAT (ELLER ETTER LAND ELLER PROVINS). GARMIN VIL IKKE EKSKLUDERE, BEGRENSE ELLER OPPHEVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHETER DU KAN HA I HENHOLD TIL LOVENE I DELSTATEN (ELLER LANDET ELLER PROVINSEN). SE LOVENE I DELSTATEN DIN, LANDET DITT ELLER PROVINSEN DIN FOR Å FÅ EN FULLSTENDIG FORSTÅELSE AV RETTIGHETENE DINE.

Produkter som ikke har med flyteknikk å gjøre, garanteres å være feilfrie med hensyn til materiell og utførelse i ett år fra kjøpsdatoen. I denne perioden vil Garmin®, etter eget valg, reparere eller skifte ut enhver komponent som ikke fungerer ved normal bruk. Slike reparasjoner eller utskiftninger utføres kostnadsfritt for kunden, både når det gjelder deler og arbeid, forutsatt at kunden selv dekker eventuelle transportkostnader. Denne begrensede garantien gjelder ikke: (i) kosmetiske skader, for eksempel riper, hakk og bulker; (ii) forbruksdeler, for eksempel batterier, med mindre produktet har blitt skadet på grunn av en defekt i materialet eller utførelsen; (iii) skade som skyldes uhell, misbruk, feil bruk, vann, flom, brann eller andre naturhendelser eller eksterne årsaker; (iv) skade som skyldes service som er utført av personer som ikke er autoriserte serviceleverandører for Garmin; eller (v) skade på et produkt som har blitt endret uten skriftlig tillatelse fra Garmin, (vi) skade på et produkt som er koblet til strøm- og/eller datakabler fra andre leverandører enn Garmin eller skade på et produkt som har blitt koblet til nettdaptene eller kabler som ikke er sertifisert av UL (Underwriters

Laboratories), og som ikke er merket som Limited Power Source (LPS). I tillegg forbeholder Garmin seg retten til å nekte garantikrav mot produkter eller tjenester som er innhentet og/eller som brukes i strid med lovene i et hvilket som helst land. Navigasjonsprodukter fra Garmin er kun beregnet på bruk som reisehjelp og skal ikke brukes til eventuelle formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, posisjon eller topografi. Garmin gir ingen garantier for nøyaktigheten eller fullstendigheten til kartdataene.

I DEN GRAD DET ER TILLATT AV GJELDENE LOV, ER GARANTIENE OG RETTSMIDLENE SOM BESKRIVES I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN EKSKLUSIVE, OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, OG GARMIN FRASKRIVER SEG UTTRYKkelig ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, ENTEN DE ER UTTRYKTE, UNDERFORSTÅTTE, LOVPÅLAGTE ELLER ANNET, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET TIL NOE BESTEMT FORMÅL, LOVPÅLAGT RETTSMIDDEL ELLER ANNET. DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DELSTAT TIL DELSTAT OG FRA LAND TIL LAND. HVIS UNDERFORSTÅTTE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES IFØLGE LOVENE I DELSTATEN ELLER LANDET, ER SLIKE GARANTIER BEGRENSET I VARIGHET TIL DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN UTLØPER. NOEN DELSTATER (OG LAND OG PROVINSER) TILLATER IKKE BEGRENSENINGER AV VARIGHETEN TIL EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSENINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

UNDER INGEN OMSTENDIGHETER SKAL GARMIN HOLDES ANSVARLIG MED HENSYN TIL ET KRAV OM BRUDD PÅ GARANTIEN FOR EVENTUELLE TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM SKYLDES BRUK, FEILAKTIG BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET ELLER PRODUKTFEIL. NOEN DELSTATER (OG LAND OG PROVINSER) TILLATER IKKE ANSVARSFRASKRIVELSE VED TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSENINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

Hvis du i garantiperioden sender inn et krav om service som dekkes av garantien i henhold til denne begrensede garantien, vil Garmin etter eget valg: (i) reparere enheten ved hjelp av nye eller brukte deler som møter kvalitetskravene til Garmin, (ii) erstatte enheten med en ny eller Garmin resertifisert enhet som møter kvalitetskravene til Garmin, eller (iii) bytte enheten mot full refusjon av kjøpesummen. DETTE RETTSMIDDELET VIL VÆRE DITT ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL VED EVENTUELLE GARANTIBRUDD. Reparete eller erstattede enheter har en garanti på 90 dager. Hvis enheten som sendes inn, fortsatt er dekket av den opprinnelige garantien, gjelder den nye garantien i 90 dager eller til den opprinnelige garantien på ett år utløper, avhengig av hvilken av dem som varer lengst.

Før du ber om service som dekkes av garantien, kan du søke hjelp via de nettbaserte hjelperessursene på [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Hvis enheten fortsatt ikke fungerer etter at du har søkt hjelp via disse ressursene, kan du kontakte et Garmin autorisert servicested i landet du kjøpte enheten i, eller du kan følge instruksjonene på [support.garmin.com](http://support.garmin.com) for å få service som dekkes av garantien. Hvis du befinner deg i USA, kan du også ringe 1 800 800 1020.

Hvis du ber om service som dekkes av garantien utenfor landet hvor du kjøpte enheten, kan ikke Garmin garantere at delene og produktene som kreves for å reparere eller erstatte produktet ditt, er tilgjengelig som følge av ulikt produktvalg og ulike gjeldende standarder, lover og regler. I slike tilfeller kan Garmin etter eget skjønn og i den grad gjeldende lovverk tillater det, reparere produktet ditt med tilsvarende deler eller erstatte produktet ditt med et tilsvarende Garmin produkt (et nytt eller et Garmin resertifisert erstatningsprodukt) eller kreve at du sender inn produktet ditt til et Garmin servicested i landet hvor du kjøpte produktet eller til et Garmin autorisert servicested i et annet land som kan tilby deg service. Du blir da ansvarlig for å overholde alle gjeldende lover og regler for import og eksport samt for å betale tollgebyr, MVA, frakt og andre tilknyttede skatter og kostnader. I noen tilfeller kan Garmin og våre forhandlere være ute av stand til å tilby deg service av produktet ditt i et land utenfor landet hvor du kjøpte produktet eller returnere et reparert eller erstattet produkt til deg i det landet som følge av gjeldende lover eller regler i det landet.

**Kjøp på Internett-auksjoner:** Produkter som er kjøpt gjennom Internett-auksjoner, kvalifiserer ikke til rabatter eller andre spesialtilbud knyttet til garantidekning fra Garmin. Bekreftelser fra auksjoner på Internett godtas ikke som dokumentasjon i garantisaker. Det kreves en original eller kopi av kvitteringen fra det opprinnelige utsalgsstedet for at en reparasjon skal dekkes av garantien. Garmin vil ikke erstatte manglende komponenter fra en pakke som er kjøpt gjennom en Internett-auksjon.

**Internasjonale kjøp:** En separat garanti kan gis av internasjonale distributører for enheter som er kjøpt utenfor USA, avhengig av landet. Hvis det er aktuelt, gis denne garantien av den lokale distributøren, og denne distributøren utfører lokal service på enheten. Distributørgarantier er bare gyldige i området for tiltenkt distribusjon. Enheter som er kjøpt i USA eller Canada, må returneres til Garmin servicesenteret i Storbritannia, USA, Canada eller Taiwan for service

**Garantiretningslinjer for maritime produkter:** Enkelte maritime Garmin produkter i enkelte områder har lengre garantiperiode og ytterligere vilkår og betingelser. Gå til [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) hvis du vil ha mer informasjon, og for å se om produktet ditt er dekket av Garmin garantiretningslinjene for maritime produkter.

### GUIDEN VIKTIG SÄKERHETS- OCH PRODUKTINFORMATION

#### ⚠ VARNING

Om du inte uppmärksammar följande varningar kan det resultera i olyckor eller kollisioner som kan sluta med dödsfall eller allvarlig personskada.

#### Enhetsvarningar

- Sänk inte ned enheten eller batterierna i vatten eller andra vätskor.
- Du får inte montera enheten på en plats som är nära en värmekälla eller som utsätts för höga temperaturer, som direkt solljus.
- Rör inte enhetens frilagda metalltytor. De kan bli varma när enheten används.
- Du kan få permanenta öronskador och förlora hörseln om enheten är inställd på för hög volym. Om det ringer i öronen eller om du hör mänskligt tal dåligt ska du sluta lyssna och få hörseln kontrollerad.

- Använd inte enheten utanför de temperaturområden som anges i den tryckta användarhandboken i produktförpackningen.
- Om du ska förvara enheten under en längre tid ska du förvara den inom de temperaturområden som finns angivna i den tryckta användarhandboken i produktförpackningen.

#### Varningar vid marin användning

- **Du ansvarar för att båten framförs på ett säkert och förnuftigt sätt.** Den här enheten är ett verktyg som hjälper dig att hantera båten. Den här enheten befriar dig inte från ansvaret för att framföra din båt säkert. Undvik farlig navigering och lämna aldrig styrplatsen utan uppsikt.
- Använd den här enheten endast som navigationshjälp. Försök inte att använda enheten för något ändamål där exakt mätning av riktning, avstånd, plats eller topografi krävs.
- Var alltid beredd på att snabbt återgå till att styra båten. Var försiktig nära faror i vattnet, till exempel hamnar, pålverk och andra båtar.
- Om enheten hanterar navigering ska du när du navigerar noggrant jämföra den information som enheten visar med alla tillgängliga navigeringskällor, inklusive information från visuella iakttagelser, lokala farvattensbestämmelser och -begränsningar samt kartor. För säkerhets skull bör du lösa alla avvikelser eller frågor innan du fortsätter att navigera.

#### OB!

Underlåtenhet att beakta följande meddelande kan leda till personlig skada eller egendomsskada, och påverka enhetens funktionalitet negativt.

#### Meddelande om ihopparning av enheter

Alla trådlösa anslutningar är inte säkra. Du bör para ihop enheterna på en säker plats. Mer information finns på [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Miljöprogram för produkter

Information om Garmin® produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra kompatibilitetsprogram hittar du på [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### VHF-radioinformation

Alla användare är skyldiga att följa inhemska och utländska myndighetsbestämmelser. Överträdelse av sådana bestämmelser kan leda till allvarliga påföljder. Radions sändarfrekvenser är reserverade för maritimt bruk. De frekvenser du använder för sändningar måste finnas specificerade på fartygets licens. En särskild licens krävs för användning från land. Det innefattar när du har båten på en släpvagn. Användning av ATIS är förbjuden utanför europeiska inre farvatten som omfattas av Baselavtalet.

#### Licenskrav

Många länder och myndigheter kräver att fartyget har en radiolicens och att användaren har en lämplig licens för radiooperatörer innan sändningsutrustning får användas för sjöfartskommunikation. Kontakta lokala myndigheter om du vill veta mer.

#### Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin® att denna produkt överensstämmer med kraven i direktivet 2014/53/EG. Den fullständiga texten i EG-förklaringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Begränsad konsumentgaranti

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFIKA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT (ELLER LAND ELLER REGION). GARMIN UTESLUTER INTE, BEGRÄNSAR ELLER DRAR IN ANDRA JURIDISKA RÄTTIGHETER DU KAN HA ENLIGT LAGARNA I DITT OMRÅDE (ELLER LAND ELLER REGION). FÖR EN FULLSTÄNDIG FÖRSTÄELSE AV DINA RÄTTIGHETER BÖR DU KONSULTERA LAGARNA I DITT LAND ELLER REGION.

Icke-flygprodukter garanteras vara fria från defekter i material och utförande i ett år från inköpsdatumet. Under denna tid kommer Garmin® att efter eget gottfinnande reparera eller ersätta komponenter som inte fungerar vid normal användning. Sådana reparationer eller ersättningar görs utan någon avgift för kunden vad gäller delar eller arbete, förutsatt att kunden står för alla transportkostnader. Den här begränsade garantin gäller inte för: (i) kosmetiska skador, t.ex. repor, hack och bulor, (ii) förbrukningsdelar, t.ex. batterier, såvida inte produktskadan uppstått p.g.a. defekter i material eller arbete, (iii) skada orsakad av olycka, missbruk, vatten, översvämning, brand eller andra naturhändelser eller yttre orsaker, (iv) skada orsakad av service utförd av någon som inte är behörig serviceleverantör åt Garmin; (v) skada på en produkt som har modifierats eller ändrats utan skriftligt tillstånd från Garmin; (vi) skada på en produkt som har anslutits till ström- och/eller datakablar som inte tillhandahålls av Garmin eller skada på en produkt som har anslutits till nätadapter och kablar som inte är certifierade av UL (Underwriters Laboratories) och inte är märkta som Limited Power Source (begränsad strömkälla). Garmin förbehåller sig dessutom rätten att avslå garantianspråk avseende produkter eller tjänster som anskaffats och/eller använts på något sätt som strider mot något lands lagar. Garmin navigeringsprodukter är endast avsedda att användas som hjälp vid resa och får inte användas till något ändamål som kräver exakt mätning av riktning, sträcka, plats eller topografi. Garmin lämnar inga garantier angående kartuppgifternas riktighet eller fullständighet.

SÅ LÅNGT SOM ÅR TILLÅTET ENLIGT GÄLLANDE LAG GÄLLER DE GARANTIER OCH KOMPENSATIONER SOM ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI MED ENSAMRÄTT OCH I STÄLLET FÖR, OCH GARMIN FRISKRIVER SIG UTTRYCKLIGEN FRÅN, ALLA ANDRA GARANTIER OCH KOMPENSATIONER, VARE SIG UTTRYCKLIGA, UNDERFÖRSTÅDDA, LAGSTADGADE ELLER PÅ ANNAT SÄTT, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, LAGSTIFTAD KOMPENSATION ELLER PÅ ANNAT SÄTT. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFIKA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT OCH FRÅN LAND TILL LAND. OM FRISKRIVNINGEN FRÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE TILLÅTS ENLIGT LAGSTIFTNING I DITT OMRÅDE ELLER LAND, ÅR VARAKTIGHETEN AV SÅDANA GARANTIER BEGRÄNSADE GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI. VISSA STATER (OCH LAND OCH REGIONER) TILLÅTER INTE BEGRÄNSNINGAR AV VARAKTIGHETEN AV EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, SÅ OVANSTÄENDE BEGRÄNSNINGAR KANSKE INTE GÄLLER DIG.

GARMIN SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER VID ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA TILLFÄLLIGA, SÄRSKILDA, INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, VARE SIG DE ORSAKAS AV ANVÄNDNING, MISSBRUK ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER AV DEFEKTER I PRODUKTEN. VISSA STATER (OCH LAND OCH REGIONER) TILLÅTER INTE BEGRÄNSNING AV TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, SÅ OVANSTÄENDE BEGRÄNSNINGAR GÄLLER KANSKE INTE DIG.

Om du under garantiperioden gör anspråk på garantiservice i enlighet med den här begränsade garantin, kommer Garmin, efter eget val: (i) reparera enheten med nya delar eller tidigare använda delar som uppfyller Garmins kvalitetsstandarder, (ii) ersätta enheten med en ny enhet eller Garmin rekonditionerad enhet som uppfyller Garmins kvalitetsstandarder, eller (iii) byta enhet för en fullständig återbetalning av inköpspriset. DENNA KOMPENSATION ÅR DIN ENDA KOMPENSATION FÖR EN ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN. Reparerade eller utbytta enheter har 90 dagars garanti. Om enheten fortfarande omfattas av den ursprungliga garantin gäller den nya garantin i 90 dagar eller till slutet av den ursprungliga ettårsgarantin, beroende på vad som inträffar först. Innan du söker garantiservice kan du besöka och granska onlinehjälpresurserna som finns på [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Om enheten fortfarande inte fungerar korrekt efter användning av dessa resurser, kontaktar du en Garmin auktoriserad serviceverkstad i det ursprungliga inköpslandet eller följer instruktionerna på [support.garmin.com](http://support.garmin.com) för att erhålla garantiservice. Om du är i USA kan du också ringa 1-800-800-1020.

Om du efterfrågar garantiservice utanför det ursprungliga inköpslandet, kan Garmin inte garantera att alla komponenter och produkter som behövs för att reparera eller ersätta produkten finns tillgängliga på grund av skillnader i produktutbud och gällande standarder, lagar och förordningar. I så fall kan Garmin, efter eget gottfinnande och enligt gällande lagar, reparera din produkt med jämförbara delar eller byta ut produkten mot en jämförbar Garmin produkt (ny eller en Garmin rekonditionerad enhet), eller kräva att du skickar produkten till ett Garmin auktoriserat servicecenter i inköpslandet eller till ett Garmin auktoriserat servicecenter i ett annat land som kan utföra service på produkten, i vilket fall du ansvarar själv för att följa alla tillämpliga import- och exportrestriktioner och för att betala alla tullar, moms, fraktkostnader och andra associerade skatter och avgifter. I vissa fall kan Garmin och dess återförsäljare kanske inte serva produkten i ett land utanför det ursprungliga inköpslandet eller returnera en reparerad eller utbytt produkt till dig i det landet på grund av gällande standarder, lagar eller förordningar i landet.

**Inköp via online-auktion:** Produkter som köps via online-auktioner berättigar inte till rabatter eller andra specialerbjudanden som grundar sig på Garmin garantin. Bekräftelser på onlineauktion godkänns inte som garantiverifikation. Om du vill ha garantiservice måste du ha det ursprungliga inköpskvittot, eller en kopia av den, från ursprungsåterförsäljaren. Garmin ersätter inte komponenter som saknas från en förpackning som köpts via en online-auktion.

**Internationella inköp:** En separat garanti kan tillhandahållas av internationella distributörer för enheter som inköpts utanför USA beroende på land. Om tillämpligt tillhandahålls denna garanti av den lokala, inhemska distributören och denna distributör tillhandahåller service lokalt för din enhet. Distributörsgarantier är endast giltiga i det avsedda distributionsområdet. Enheter som inköpts i USA eller Kanada måste returneras till ett servicecenter för Garmin i Storbritannien, USA, Kanada eller Taiwan för service

**Garantipolicy för marina produkter:** En del av de marina produkterna från Garmin inom vissa områden har en längre garantiperiod och extra villkor. Gå till [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) för att läsa mer och för att se om din produkt omfattas av garantipolicyn för marina produkter från Garmin.

#### WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRODUKTU

##### ⚠️ OSTRZEŻENIE

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do wypadków lub kolizji skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

#### Ostrzeżenia dotyczące urządzenia

- Urządzenie i baterie należy chronić przed zanurzeniem w wodzie i innych płynach.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu narażonym na działanie ciepła lub w miejscu o wysokiej temperaturze, takim jak w przypadku wystawienia na słońce.
- Nie należy dotykać odsonionych metalowych powierzchni urządzenia. Podczas pracy mogą one być gorące w dotyku.
- Ustawianie wysokiego poziomu głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. W przypadku zauważenia u siebie zjawiska „dzwonienia” w uszach lub przysłumienia słuchu należy przerwać korzystanie ze słuchawek i poddać się badaniu słuchu.
- Urządzenia nie wolno używać w temperaturach wykraczających poza zakres podany w wydrukowanym podręczniku użytkownika dołączonym do opakowania produktu.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je przechowywać w temperaturze określonej w wydrukowanym podręczniku użytkownika dołączonym do opakowania produktu.

#### Ostrzeżenia dotyczące obsługi urządzenia na wodzie

- **Użytkownik jest odpowiedzialny za bezpieczne i roztropne sterowanie swoim statkiem.** Niniejsze urządzenie jest narzędziem wspomagającym sterowanie statkiem. Nie zwalnia ono użytkownika z obowiązku bezpiecznego sterowania swoim statkiem. Należy unikać zagrożeń nawigacyjnych i nigdy nie zostawiać steru bez nadzoru.
- Urządzenie należy traktować tylko jako pomoc nawigacyjną. Nie należy korzystać z urządzenia do celów wymagających dokładnych pomiarów kierunku, odległości, lokalizacji lub celów topograficznych.
- Należy zawsze być przygotowanym do szybkiego przejścia sterowania statkiem. Należy zachować ostrożność w pobliżu niebezpiecznych wód, to jest w pobliżu doków, palisad oraz innych statków.
- Jeżeli urządzenie ma funkcję nawigowania, to podczas nawigacji należy dokładnie porównywać informacje widoczne na wyświetlaczu ze wszystkimi dostępnymi źródłami nawigacji, w tym z oznaczeniami, mapami oraz lokalnymi przepisami i ograniczeniami obowiązującymi na szlaku wodnym. Ze względów bezpieczeństwa

przed kontynuowaniem jazdy z użyciem systemu nawigacji należy rozstrzygnąć wszelkie wątpliwości.

## NOTYFIKACJA

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała, a także może negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.

### Uwaga dotycząca parowania urządzenia

Nie wszystkie połączenia bezprzewodowe są bezpieczne. Urządzenia należy parować w bezpiecznym miejscu. Więcej informacji znajduje się na stronie [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

### Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin® oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

### Informacje o radiu VHF

Każdy użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie przepisów obowiązujących w jego kraju oraz w innych krajach. Naruszenie takich przepisów podlega surowym karom. Częstotliwości przekaźnikowe w radiu są zarezerwowane do użytku morskiego. Każda częstotliwość wykorzystywana do transmisji musi być specjalnie uwzględniona w licencji statku. Do obsługi na łodzi wymagana jest specjalna licencja. Dotyczy to również sytuacji, gdy łódź znajduje się na przyczepie. Korzystanie z ATIS jest zakazane poza europejskimi śródlądowymi szlakami wodnymi, które podlegają Umowie z Bazylei (Basel Agreement).

### Wymagania dotyczące licencji

Wiele państw oraz organów administracyjnych wymaga licencji radiowej na statek oraz tego, aby użytkownik posiadał odpowiednią licencję radiooperatora w przypadku używania sprzętu transmisyjnego do komunikacji morskiej. Skontaktuj się z lokalnym organem administracyjnym, aby uzyskać więcej informacji.

### Deklaracja zgodności

Firma Garmin® niniejszym oświadcza, że produkt ten spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z przepisami unijnymi można znaleźć na stronie: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

### Ograniczona gwarancja

Niniejsza gwarancja Garmin® jest gwarancją producenta, która przenosi na konsumenta prawa niezależne od praw wynikających z praw ochrony konsumenta (reklamacja), przy czym niniejszy dokument tych ostatnich nie ogranicza ani nie wyklucza. Niniejsza gwarancja pozostaje w mocy przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu produktu Garmin w Polsce.

**Prawa ochrony konsumenta:** W razie wykrycia wady produktu Garmin, konsument może skorzystać z praw wynikających z następujących przepisów:

- Ustawa z 23 kwietnia 1964 kodeks cywilny (tekst jednolity Dz.U. poz. 121 z późniejszymi zmianami)

Konsumentowi przysługują prawo wyboru wnoszenia roszczeń z tytułu Ograniczonej Gwarancji Garmin lub praw ochrony konsumenta.

### Zakres Gwarancji:

Niniejsza gwarancja stanowi, że zakupiony produkt Garmin będzie wolny od wszelkich wad produkcyjnych i materiałowych przez okres dwóch lat od daty zakupu. W tym okresie Garmin może wedle własnego uznania naprawić lub wymienić wszelkie komponenty, które zepsują się w warunkach normalnego użytkowania. Rzeczona naprawa lub wymiana zostaną dokonane bez obciążania klienta kosztami części, robocizny i transportu. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do: (i) uszkodzeń kosmetycznych, np. zadrapań, ubytków i wgnieceń; (ii) elementów eksploatacyjnych, np. baterii, o ile uszkodzenie produktu nie wynika z wady materiałowej lub produkcyjnej; (iii) uszkodzeń spowodowanych wypadkami, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, powodzią, pożarem lub innymi zdarzeniami siły wyższej lub czynnikami zewnętrznymi; (iv) uszkodzeń spowodowanych wykonaniem usług przez osoby niebędące autoryzowanymi usługodawcami Garmin; (v) uszkodzeń produktu, który został poddany modyfikacjom lub przeróbkom bez pisemnej zgody Garmin; lub (vi) uszkodzeń produktu, który został podłączony do źródła zasilania i/lub przewodów do transmisji danych, które nie zostały dostarczone przez Garmin. Ponadto Garmin zastrzega sobie prawo do odmowy uznania gwarancji w odniesieniu do produktów lub usług uzyskanych i/lub wykorzystanych z naruszeniem polskiego prawa.

Nasze produkty nawigacyjne stanowią wyłącznie pomoc w planowaniu podróży i nie należy ich wykorzystywać do żadnych celów wymagających precyzyjnego pomiaru kierunku, odległości, położenia ani topografii. Garmin nie udziela żadnej gwarancji w zakresie dokładności ani kompletności danych związanych z wgranymi w niniejszym produkcie mapami.

Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem Garmin lub zadzwonić do Działu Wsparcia Technicznego Garmin w celu uzyskania wytycznych co do wysyłki oraz otrzymania numeru reklamacji - RMA.

W Polsce usługi Wsparcia Produktu zapewnia Garmin Polska, Adgar Park West I, Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa Polska telefon: 00 800 121 45 63, [support.garmin.com](mailto:support.garmin.com)

Garmin może wedle własnej decyzji naprawić lub wymienić (na nowy lub nowo naprawiony produkt zastępczy) urządzenie lub oprogramowanie lub zaproponować klientowi zwrot pełnej ceny zakupu w ciągu 14 dni od daty otrzymania wadliwego urządzenia.

Jeżeli w ramach realizacji swoich zobowiązań Garmin dostarczy klientowi wolne od wad urządzenie, wymieni wadliwe urządzenie lub przeprowadzi znaczące naprawy urządzenia w ramach gwarancji, bieg okresu gwarancji rozpocznie się na nowo od momentu dostarczenia pozbawionego wad urządzenia lub zwrotu naprawionego urządzenia do końca oryginalnego okresu gwarancji.

W innych przypadkach okres gwarancji zostanie przedłużony o czas, w którym użytkowanie urządzenia było niemożliwe wskutek wady urządzenia objętej gwarancją.

**Ograniczenie odpowiedzialności wobec osób trzecich i użytkowników komercyjnych:** Garmin w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty, które

nie zostały spowodowane przez naruszenie niniejszej gwarancji przez Garmin, ani za żadne szkody uboczne, specjalne, pośrednie ani wynikowe, w tym za utratę danych, utratę zysków lub utratę sposobności, niezależnie od tego, czy wynikają one z użycia, niewłaściwego użytkowania lub niemożności użycia niniejszego produktu czy z wad produktu. Niniejsze ograniczenie nie ma zastosowania do (i) zgonu lub szkód cielesnych; (ii) oszustwa; (iii) świadomego wprowadzenia w błąd; lub (iv) innych rodzajów odpowiedzialności, których z mocy prawa nie można ograniczyć ani wykluczyć.

Garmin nie gwarantuje, nie oświadcza i nie zapewnia, że będzie w stanie naprawić lub wymienić każdy produkt Garmin na mocy niniejszej gwarancji bez ryzyka związanego z informacjami i/lub danymi przechowywanymi na urządzeniu Garmin i/lub ich utraty.

**Prywatność:** Wszelkie informacje dotyczące klienta otrzymane w procesie gwarancyjnym będą przechowywane przez Garmin zgodnie z Polityką Prywatności Garmin, z którą można się zapoznać pod adresem [garmin.com/pl-PL/legal/privacy-statement](http://garmin.com/pl-PL/legal/privacy-statement)

**Istotne ograniczenia usług:** Garmin może ograniczyć świadczenie usług do terytorium EOG i Szwajcarii. Usługi serwisowe w odniesieniu do produktów Garmin może świadczyć wyłącznie Garmin lub autoryzowane Centra Serwisowe Garmin

**Zakupy na aukcjach internetowych:** Produkty zakupione na aukcjach internetowych nie podlegają ochronie gwarancyjnej Garmin. Potwierdzenia zakupu w ramach aukcji internetowych nie będą przyjmowane w celu weryfikacji gwarancji. W większości przypadków w celu skorzystania z usług gwarancyjnych niezbędny jest dowód zakupu od pierwotnego sprzedawcy.

**Zasady gwarancji dla produktów morskich firmy Garmin:** niektóre produkty morskie firmy Garmin są na określonych obszarach objęte dłuższym okresem gwarancyjnym oraz dodatkowymi warunkami. Odwiedź stronę [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy), aby uzyskać więcej informacji na ten temat oraz sprawdzić, czy posiadany produkt jest objęty Zasadami gwarancji dla produktów morskich firmy Garmin.

**Ogólne:** Jeżeli jakkolwiek zapis niniejszej gwarancji uznany zostanie za niezgodny z prawem lub niewykonalny, zostanie wyłączony z niniejszej gwarancji, co pozostaje bez wpływu dla zgodności z prawem i wykonalności pozostałych warunków gwarancji.

## DŹŁĘŻITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE A INFORMACE O PRODUKTU

### VAROVÁNÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím varováním, můžete se vystavit nebezpečí nehody nebo kolize, která může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

#### Varování týkající se zařízení

- Neponořujte zařízení ani baterie do vody nebo jiné kapaliny.
- Nenechávejte zařízení v místě vystaveném zdroji tepla nebo vysoké teplotě, například přímo na slunci.
- Nedotýkejte se exponovaných kovových povrchů zařízení. Během provozu se mohou zahřát.
- Poslechem při vysoké hlasitosti, může dojít k trvalému poškození nebo ztrátě sluchu. Pokud vám zvoní v uších nebo slyšíte řeč tlumeně, nechte si zkontrolovat sluch.
- Zařízení neprovazujte při teplotách mimo rozmezí, která jsou uvedena v tištěném návodu, který je součástí balení produktu.
- Je-li třeba zařízení uchovávat delší dobu, skladujte ho při teplotách uvedených v tištěném návodu, který je součástí balení produktu.

#### Varování týkající se námořního provozu

- **Nesete odpovědnost za bezpečný a rozumný provoz plavidla.** Toto zařízení je nástroj, který zlepšuje vaše možnosti ovládnání plavidla. Nezabývá však odpovědností za bezpečný provoz plavidla. Vyhněte se navigačním rizikům a nikdy nenechávejte kormidlo bez dozoru.
- Toto zařízení použijte pouze jako navigační pomůcku. Nepoužívejte toto zařízení pro účely vyžadující přesné měření, vzdálenosti, polohy nebo místopisu.
- Buďte vždy připraveni urychleně převzít řízení plavidla. Dávejte pozor v blízkosti nebezpečných míst ve vodě, jako jsou například doky, pilíře a jiná plavidla.
- Pokud má zařízení navigační funkce, pečlivě při navigaci porovnávejte informace zobrazené na zařízení se všemi ostatními zdroji navigace, včetně informací zrakových vjemů, místních pravidel a omezení vodních cest a map. Z bezpečnostních důvodů si vyjasněte veškeré nesrovnalosti dříve, než budete pokračovat v jízdě.

### oznámění

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím oznámením, vystavujete se riziku zranění či poškození majetku nebo negativního dopadu na funkci zařízení.

#### Upozornění na párování zařízení

Ne všechna bezdrátová připojení jsou bezpečná. Zařízení byste měli párovat v bezpečném prostředí. Další informace naleznete na stránce [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Produktové ekologické programy

Informace o programu recyklace produktů Garmin® a o programech WEEE, RoHS, REACH a dalších vyhovujících programech naleznete na adrese [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Informace o vysílání VHF

Všichni uživatelé odpovídají za dodržování předpisů své vlády i vlád cizích zemí. Za porušení takových předpisů hrozí vysoké tresty. Vysílací frekvence vaší radiostanice jsou vyhrazeny k námořnímu užití a všechny frekvence, které k vysílání použijete, musejí být jmenovitě uvedeny ve vaší lodní licenci. K provozu na souši je nutná samostatná licence, a to i když je loď na přívěsu. Používání systému ATIS je zakázáno mimo evropské vnitrozemské vodní toky vymezené úmluvou RAINWAT.

#### Licenční požadavky

Řada států a samospráv vyžaduje licenci pro lodní radiostanici, přičemž uživatel musí vlastnit patřičnou licenci pro osobu obsluhující radiostanici, aby mohl vysílací zařízení začít využívat k námořní komunikaci. Podrobnosti vám sdělí místní samospráva.

## Prohlášení o shodě

Společnost Garmin® tímto prohlašuje, že produkt odpovídá požadavkům směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Omezená spotřebitelská záruka

TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA. MŮŽETE MÍT I JINÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE MOHOU V RŮZNÝCH STÁTECH LIŠIT (NEBO ZEMÍCH ČI PROVINCIÍCH). SPOLEČNOST GARMIN NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NEPŘERUŠUJE PLATNOST JINÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV, KTERÁ MŮŽETE MÍT NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VE VAŠEM STÁTĚ (NEBO ZEMI ČI PROVINCIÍ). K PLNĚMU POROZUMĚNÍ SVÝM PRÁVŮM SI PROSTUDUJTE ZÁKONY VAŠEHO STÁTU, ZEMĚ NEBO PROVINCE.

Na letecké produkty je poskytována záruka, že budou bez vad materiálu a zpracování po dobu jednoho roku od data zakoupení. Společnost Garmin® si vyhraduje výhradní právo opravit nebo vyměnit jakoukoli součást, která při běžném používání selže. Náklady za práci a opravy a výměnu dílů nebudou účtovány zákazníkovi s výhradou, že zákazník bude zodpovědný za jakékoli přepravní náklady. Tato omezená záruka se nevztahuje na: (i) kosmetické vady jako poškrábání, odření a promáčknutí; (ii) spotřební součásti, jako baterie, pokud nedošlo k poškození v důsledku vady materiálu nebo zpracování; (iii) poškození způsobené nehodou, nedbalostí, nesprávným použitím, vodou, záplavou, ohněm nebo jinými přírodními živly a vnějšími vlivy; (iv) poškození způsobené provozováním služeb poskytovatelem neautorizovaným společností Garmin; (v) poškození produktu, který byl upraven nebo změněn bez písemného svolení společnosti Garmin; (vi) poškození produktu, který byl připojen ke zdroji napájení a/nebo k datovým kabelům, které nejsou dodávány společností Garmin nebo poškození produktu, který byl připojen k napájecím adaptérem a kabelům, které nejsou certifikovány UL (Underwriters Laboratories) a nejsou označeny jako omezený zdroj napájení (LPS). Společnost Garmin si navíc vyhraduje právo odmítnout reklamční nároky na produkty nebo služby, které byly získány nebo jsou používány v rozporu se zákony jakékoli země. Navigační produkty společnosti Garmin slouží jako cestovní pomůcka a nesmí se používat k jakýmkoli účelům vyžadujícím přesné měření směru, vzdálenosti, pozice nebo místopisu. Společnost Garmin neposkytuje záruku na přesnost nebo úplnost mapových dat.

V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉ PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY, ZÁRUKY A NÁHRADY UVEDENÉ V TĚTO OMEZENÉ ZÁRUCE JSOU VÝHRADNÍ A NAHRAZUJÍ VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY A NÁHRADY. SPOLEČNOST GARMIN SE VÝSLOVNĚ ZŘÍKÁ VŠECH OSTATNÍCH ZÁRUK A NÁHRAD, AŽ JIŽ VYJÁDŘENÝCH, PŘEDPOKLÁDANÝCH, ZÁKONNÝCH NEBO JAKÝCHKOLI JINÝCH ZEJMÉNA VŠECH PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI ČI VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, ZÁKONNÝCH NÁHRAD A PODOBNĚ. TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA. MŮŽETE MÍT I JINÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE MOHOU V RŮZNÝCH STÁTECH A ZEMÍCH LIŠIT. POKUD NENÍ MOŽNÉ ZREKNOUT SE PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VE VAŠEM STÁTĚ (NEBO ZEMI ČI PROVINCIÍ), JE DOBA TRVÁNÍ TĚCHTO ZÁRUK OMEZENÁ NA DOBU TRVÁNÍ TĚTO OMEZENÉ ZÁRUKY. V NĚKTERÝCH STÁTECH (NEBO ZEMÍCH ČI PROVINCIÍCH) NENÍ POVOLENO OMEZENÍ DOBY PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SE VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ NETÝKÁ.

POKUD JDE O NÁROKY UČINĚNÉ V SOUVISLOSTI S PORUŠENÍM ZÁRUKY, SPOLEČNOST GARMIN NENÍ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA JAKÉKOLI NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM, NESPRÁVNÝM POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽÍT TENTO VÝROBEK NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ VADOU VÝROBKU. V NĚKTERÝCH STÁTECH (A ZEMÍCH NEBO PROVINCIÍCH) NENÍ POVOLENO VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SE VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI NETÝKÁ.

Pokud v záruční lhůtě vznesete požadavek na záruční opravu v souladu s touto omezenou zárukou, společnost Garmin dle vlastního uvážení: (i) opraví zařízení s použitím nových nebo dříve použitých dílů splňujících standardy kvality společnosti Garmin, (ii) vymění zařízení za nové nebo recertifikované zařízení splňující standardy kvality společnosti Garmin, nebo (iii) nabídne plnou náhradu nákupní ceny. TENTO NÁROK BUDE VAŠÍM JEDINÝM A VYLUČNÝM NÁROKEM PŘI JAKÉMKOLI PORUŠENÍ ZÁRUKY. Na opravená nebo vyměněná zařízení je poskytována 90denní záruka. Pokud odeslané zařízení stále podléhá původní záruce, poté bude nová záruka 90 dní nebo bude pokračovat do konce původní jednoleté záruky, podle toho, které doba bude delší. Než požádáte o záruční opravu, vyhledejte prosím nejprve pomoc v naší online nápovědě na webové stránce [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Jestliže vaše zařízení po využití těchto zdrojů stále nefunguje správně, kontaktujte autorizovaný servis společnosti Garmin v zemi, ve které jste výrobek zakoupili, a požádejte o záruční opravu podle pokynů na webové stránce [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Pokud se nacházíte v USA, můžete také zavolat na telefonní číslo 1-800-800-1020.

Pokud chcete požádat o záruční opravu v jiné zemi, než je země, ve které jste výrobek zakoupili, společnost Garmin nemůže zaručit dostupnost dílů a produktů potřebných k opravě nebo výměně vašeho výrobku z důvodu odlišnosti produktových nabídek a příslušných norem, zákonů a předpisů. Stejně tak společnost Garmin může podle svého uvážení a platných zákonů opravit váš výrobek porovnatelnými díly nebo vyměnit váš výrobek za porovnatelný výrobek Garmin (nový nebo recertifikovaný výrobek Garmin) nebo vás požádat o odeslání vašeho výrobku do autorizovaného servisu společnosti Garmin v zemi, ve které jste výrobek zakoupili, nebo do autorizovaného servisu společnosti Garmin v jiné zemi, ve které lze provést opravu vašeho výrobku, přičemž nesete odpovědnost za dodržování platných zákonů týkajících se importu a exportu, úhrady celních poplatků, DPH, přepravy a ostatních souvisejících daní a poplatků. Z důvodu platných norem, zákonů a předpisů v dané zemi společnost Garmin a její prodejci nemusí být v některých případech schopni poskytnout servis, výměnu nebo opravu výrobku v jiné zemi, než je země, ve které byl výrobek zakoupen.

**Zakoupení v online aukci:** U produktů zakoupených prostřednictvím online aukcí nevzniká podle záruky společnosti Garmin nárok na slevu nebo jinou speciální nabídku. Potvrzení z online aukce nejsou k ověření záruky přijímány. Chcete-li uznat záruční opravu, je nutný originál nebo kopie původní účtenky od původního prodejce produktů.

Společnost Garmin neposkytne náhradu za chybějící součásti z jakéhokoli balení zakoupeného prostřednictvím online aukce.

**Zakoupení v jiném státě:** Na zařízení zakoupená mimo území USA může být poskytnuta samostatná záruka mezinárodními distributory v závislosti na zemi zakoupení. Pokud je to možné, je tato záruka poskytována místním vnitrostátním distributorem a tento distributor také zajišťuje místní servis zařízení. Záruky distributora jsou platné pouze na území předpokládané distribuce. Zařízení zakoupená v USA a Kanadě musí být na servis vráceny servisnímu středisku společnosti Garmin ve Spojeném království, USA, Kanadě nebo Tchaj-wanu.

**Politika záruky námořních produktů:** Určité námořní produkty společnosti Garmin mají v určitých oblastech delší záruční lhůtu a dodatečné podmínky. Další podrobnosti a informace, zda se na váš produkt vztahuje politika záruky námořních produktů společnosti Garmin, naleznete na webové stránce [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy).

## POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI IN IZDELKU

### ⚠ OPOZORILO

Neupoštevajte naslednjih opozoril lahko privede do nesreče ali trčenja s smrtnim izidom ali hudimi telesnimi poškodbami.

#### Opozorila o napravi

- Naprave ali baterij ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Naprave ne namestite na mestu, ki je izpostavljeno viru toplote, ali na mestu z visoko temperaturo, na primer na neposredni sončni svetlobi.
- Ne dotikajte se izpostavljenih kovinskih površin naprave. Med delovanjem so lahko vroče na dotik.
- Če napravo poslušate pri visoki glasnosti, si lahko trajno poškodujete ušesa in izgubite sluh. Če vam začne v ušesih zvoniti ali slišite pridušen govor, prenehajte s poslušanjem in obiščite zdravnika, da vam pregleda sluh.
- Naprave ne uporabljajte izven temperaturnih obsegov, navedenih v tiskanem priročniku v embalaži izdelka.
- Če napravo shranite za dlje časa, jo shranite v temperaturnih obsegih, navedenih v tiskanem priročniku v embalaži izdelka.

#### Opozorila o pomorski uporabi

- Odgovorni ste za varno in preudarno upravljanje plovila.** Ta naprava je orodje, ki izboljša vaše možnosti upravljanja plovila. Naprava vas ne razbremeni odgovornosti za varno upravljanje plovila. Izogibajte se navigacijskim nevarnostim in krmila nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Napravo uporabljajte samo kot navigacijski pripomoček. Naprave ne poskušajte uporabljati v namene, ki zahtevajo natančno merjenje smeri, razdalje, lokacije ali velikostne površine.
- vedno bodite pripravljene, da takoj prevzamete nadzor nad plovilom. Bodite pozorni blizu nevarnosti v vodi, kot so pomoli, nasipi in druga plovila.
- Med navigacijo, če jo naprava omogoča, pazljivo primerjajte informacije, ki so prikazane na napravi, z vsemi razpoložljivimi navigacijskimi viri, vključno z informacijami, ki jih dobite z opazovanjem, lokalnimi pravili in omejitvami za vodne poti ter zemljevidi. Iz varnostnih razlogov vedno odpravite neskladja ali vprašanja, preden nadaljujete z navigacijo.

### OBVESTILO

Neupoštevajte naslednjih obvestil lahko privede do telesnih poškodb ali materialne škode ali pa lahko negativno vpliva na delovanje naprave.

#### Obvestilo o združevanju naprave

Vse brezžične povezave niso varne. Naprave združite na varni lokaciji. Za več informacij glejte [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Okoljski programi za izdelke

Informacije o programih družbe Garmin® za recikliranje izdelkov in programih WEEE, RoHS, REACH ter drugih programih za skladnost si lahko ogledate na [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Informacije o radijski povezavi VHF

Vsi uporabniki morajo upoštevati predpise svoje vlade in tujih vlad. Za kršitve takšnih predpisov veljajo stroge kazni. Oddajne frekvence radijske postaje so rezervirane za pomorsko uporabo; frekvenca, ki jo uporabite za oddajanje, mora biti izrecno navedena v dovoljenju za plovilo. Za uporabo na kopnem je potrebno posebno dovoljenje; to vključuje primer, ko je plovilo na prikolici. Uporaba sistema ATIS je prepovedana zunaj evropskih celinskih vodnih poti, ki jih zajema Baselska konvencija.

#### Zahteve za izdajo dovoljenj

Za uporabo oddajne opreme za pomorsko komunikacijo je v številnih državah in na številnih upravnih območjih potrebno dovoljenje za ladijsko radijsko napravo, uporabnik pa mora imeti ustrezno dovoljenje za upravljanje radijske postaje. Za podrobnosti se obrnite na lokalno upravo.

#### Izjava o skladnosti

Družba Garmin® izjavlja, da je ta izdelek v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Omejeno jamstvo za potrošnike

TO OMEJENO JAMSTVO VAM DODELUJE DOLOČENE ZAKONSKE PRAVICE, POLEG TEGA PA IMATE MORDA TUDI DRUGE ZAKONSKE PRAVICE, KI SO ODVISNE OD ZVEZNE DRŽAVE (ALI DRŽAVE ALI POKRAJINE). DRUŽBA GARMIN NE IZKLUČUJE, OMEJUJE ALI ODVZEMA DRUGIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI JIH MORDA IMATE V SKLADU Z ZAKONODAJO SVOJE ZVEZNE DRŽAVE (ALI DRŽAVE ALI POKRAJINE). ZA POPOLNO RAZUMEVANJE PRAVIC SI OGLEDJTE ZAKONODAJO SVOJE ZVEZNE DRŽAVE, DRŽAVE ALI POKRAJINE.

Izdelki, ki niso namenjeni uporabi v letalih, imajo jamstvo, da bodo brez okvar materiala ali tovarniških napak eno leto od dneva nakupa. V tem obdobju bo Garmin® pod lastnimi pogoji popravil ali zamenjal vse sestavne dele, ki so del običajne uporabe. Stroški za nadomestne dele ali delo pri tovrstnih popravilih in zamenjavi se ne zaračunajo stranki, če stranka prevzame stroške transporta. To omejeno jamstvo ne velja za: (i)

kozmetične poškodbe, na primer praske, odrgnine in udrtnice; (ii) potrošne dele, na primer baterije, razen če je do poškodb prišlo zaradi okvar materiala ali neustrezne izdelave; (iii) poškodbe, ki so posledica nesreč, zlorabe, nepravilne uporabe, vode, poplave, požara ali drugih naravnih ali zunanjih vzrokov; (iv) poškodbe, ki jih je povzročilo servisiranje oseb, ki niso pooblašteni serviserji družbe Garmin; (v) poškodbe izdelka, ki je bil prilagojen ali spremenjen brez pisnega dovoljenja družbe Garmin; (vi) ki je bil priklopljen na napajalne in/ali podatkovne kable, ki jih ni dobavila družba Garmin, ali poškodbe izdelka, ki je bil priklopljen na napajalnik za izmenični tok in kable, ki jih ni certificirala organizacija UL (Underwriters Laboratories) in niso označeni kot vir z omejenim napajanjem (Limited Power Source – LPS). Poleg tega si Garmin pridržuje pravico do zavrnitve jamstvenih zahtevkov za izdelke ali storitve, ki so bile pridobljene in/ali uporabljane v nasprotju z zakoni katere koli države. Navigacijski izdelki Garmin so namenjeni le za uporabo kot potovalni pripomoček in jih ne smete uporabljati v namene, pri katerih je potrebno natančno merjenje smeri, razdalje, lokacije ali zemeljskega površja. Garmin ne jamči za natančnost ali celovitost podatkov zemljevidov.

JAMSTVA IN PRAVNA SREDSTVA, NAVEDENA V TEM OMEJENEM JAMSTVU, V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, IZKLJUČUJEJO IN NADOMEŠČAJO VSA OSTALA JAMSTVA IN PRAVNA SREDSTVA, KI SO IZRAŽENA, NAKAZANA, ZAKONSKO ALI KAKO DRUGAČE DOLOČENA TER JIH DRUŽBA GARMIN IZREČNO ZAVRAČA, KAR MED DRUGIM VKLJUČUJE VSA NAKAZANA JAMSTVA GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO ALI DOLOČEN NAMEN, ZAKONSKA PRAVNA SREDSTVA ALI DRUGE DOLOČBE. TO OMEJENO JAMSTVO VAM DODELUJE DOLOČENE ZAKONSKE PRAVICE, POLEG TEGA PA IMATE MORDA TUDI DRUGE ZAKONSKE PRAVICE, KI SO ODVISNE OD ZVEZNE DRŽAVE ALI DRŽAVE. ČE NAKAZANIH JAMSTEV NI MOGOČE ZAVRNITI V SKLADU Z ZAKONODAJO VAŠE ZVEZNE DRŽAVE ALI DRŽAVE, JE ODBOJE VELJAVNOSTI TAKIH JAMSTEV OMEJENO Z ODBOJEM VELJAVNOSTI TEGA OMEJENEGA JAMSTVA. NEKATERE ZVEZNE DRŽAVE (DRŽAVE IN POKRAJINE) NE DOVOLJUJEJO OMEJITEV ODBOJA VELJAVNOSTI NAKAZANIH JAMSTEV, ZATO ZGORNJA OMEJITEV ZA VAS MORDA NE VELJA.

DRUŽBA GARMIN V PRIMERU ZAHTEVKA ZARADI KRŠITVE GARANCIJSKIH OBVEZNOSTI V NOBENEM PRIMERU NI ODGOVORNA ZA NAKLJUČNO, POSEBNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO, KI IZHAJA IZ UPORABE, NEPRAVILNE UPORABE ALI NEZMOŽNOSTI UPORABE IZDELKA ALI OKVAR IZDELKA. NEKATERE ZVEZNE DRŽAVE (TER DRŽAVE IN POKRAJINE) NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE NAKLJUČNE ALI POSLEDIČNE ŠKODE, ZATO ZGORNJE OMEJITVE ZA VAS MORDA NE VELJAJO.

Če v obdobju veljavnosti jamstva predložite zahtevek za jamstveni servis v skladu s tem omejenim jamstvom, družba Garmin po lastni presoji (i) popravi napravo z novimi ali že uporabljenimi deli, ki izpolnjujejo standarde kakovosti družbe Garmin, (ii) nadomesti napravo z novo ali znova certificirano napravo Garmin, ki izpolnjuje standarde kakovosti družbe Garmin, ali (iii) zamenja napravo za celotno povračilo stroškov nakupa. TO JE VAŠE EDINO IN IZKLJUČNO PRAVNO SREDSTVO V PRIMERU KRŠITVE JAMSTVENIH DOLOČIL. Obdobje veljavnosti jamstva za popravljene ali nadomeščene naprave je 90 dni. Če za poslano napravo še vedno velja izvirno jamstvo, novo jamstvo velja 90 dni ali do konca izvirnega enoletnega jamstva, pri čemer se upošteva daljše obdobje. Preden predložite zahtevek za jamstveni servis, si oglejte spletne vire za pomoč, ki so na voljo na spletnem naslovu support.garmin.com. Če naprava po uporabi teh sredstev še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na pooblaščen servis družbe Garmin v državi nakupa ali sledite navodilom na spletnem naslovu support.garmin.com za uveljavljanje jamstvenega servisa. Če ste v Združenih državah, lahko tudi pokličete telefonsko številko 1-800-800-1020.

Če želite predložiti zahtevek za jamstveni servis zunaj države nakupa, družba Garmin zaradi različnih ponudb izdelka ter veljavnih standardov, zakonov in predpisov ne more zagotoviti, da bodo deli in izdelki, potrebni za popravilo ali nadomestitev izdelka, na voljo. Glede na to lahko družba Garmin po lastni presoji in v skladu z veljavnimi zakoni popravi izdelek s primerljivimi deli ali zamenja izdelek s primerljivim izdelkom družbe Garmin (z novim izdelkom ali znova certificiranim nadomestnim izdelkom družbe Garmin) ali zahteva, da izdelek pošljete pooblaščenemu servisu družbe Garmin v državi nakupa ali pooblaščenemu servisu družbe Garmin v drugi državi, ki lahko opravi servis izdelka, pri čemer ste odgovorni za izpolnitev skladnosti z vsemi veljavnimi zakoni in predpisi o uvozu in izvozu ter plačilo vseh carin, davka na dodano vrednost, stroškov pošiljanja in drugih s tem povezanih davkov in prispevkov. V nekaterih primerih družba Garmin in prodajalci njenih izdelkov morda ne bodo mogli opraviti servisa izdelka v državi, ki ni država nakupa, ali vam vrniti popravljenega ali nadomeščene izdelka v to državo zaradi standardov, zakonov ali predpisov, ki veljajo v njej.

**Nakupi na spletnih dražbah:** izdelki, kupljeni prek spletnih dražb, ne izpolnjujejo pogojev za povračila stroškov ali drugih posebnih ponudb družbe Garmin. Potrdila o spletnih dražbah ne veljajo za potrditev garancije. Da bi pridobili jamstveni servis, potrebujete original ali kopijo računa izvirnega prodajalca. Garmin ne bo nadomestil manjkajočih sestavnih delov iz kompletov, ki ste jih kupili na spletni dražbi.

**Mednarodni nakupi:** za nakupe izven Združenih držav je, odvisno od države, morda na voljo ločeno jamstvo, ki ga zagotovijo mednarodni prodajalci. V tem primeru jamstvo zagotovi lokalni prodajalec v državi nakupa, ki tudi zagotovi lokalni servis za napravo. Jamstva prodajalca veljajo samo na območjih predvidene prodaje. Naprave, kupljene v Združenih državah ali Kanadi, je treba v popravilo vrniti v servisni center družbe Garmin v Združenem kraljestvu, Združenih državah, Kanadi ali Tajvanu.

**Jamstveni pravilnik za pomorske izdelke:** nekateri pomorski izdelki Garmin v določenih območjih imajo daljše obdobje veljavnosti jamstva ter dodatne pogoje in določila. Na spletnem naslovu [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) si lahko ogledate več informacij in preverite, ali za vaš izdelek velja pravilnik o jamstvu za navtične izdelke družbe Garmin.

## VAŽNE INFORMACIJE O PROIZVODU I SIGURNOSTI

### UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate sledječih upozorenja, može doći do nesreće ili sudara koji mogu rezultirati smrtnim slučajem ili ozbiljnom ozljedom.

#### Upozorenja o uređaju

- Uređaj ili baterije nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine.

- Uređaj nemojte instalirati na mjesto izloženo izvoru topline ili na mjestu s visokom temperaturom, primjerice na izravnom sunčanom zračenju.
- Nemojte dirati izložene metalne površine uređaja. Mogu postati vruće na dodir tijekom rada uređaja.
- Uređaj postavljen na visoke razine glasnoće može trajno oštetiti vaše uši i sluh. Ako primijetite da vam zvoni u ušima ili da je govor zamućen, prestanite slušati i provjerite sluh.
- Uređaj nemojte koristiti izvan raspona temperature naznačenog u tiskanom priručniku koji se nalazi u pakiranju uređaja.
- Prilikom skladištenja uređaja na dulje vremensko razdoblje, skladištite ga u rasponu temperature naznačenom u tiskanom priručniku koji se nalazi u pakiranju uređaja.

#### Upozorenja za korištenje u pomorske svrhe

- **Vi ste odgovorni za sigurno i oprezno upravljanje plovilom.** Ovaj je uređaj alat koji poboljšava mogućnost upravljanja plovilom. Uređaj vas ne oslobađa odgovornosti za sigurno upravljanje plovilom. Izbjegavajte navigacijske opasnosti i nikad ne ostavljajte kormilo bez nadzora.
- Uređaj koristite isključivo kao pomoć u navigaciji. Uređaj ne koristite za postupke u kojima je potrebno precizno mjerenje smjera, udaljenosti, lokacije ili topografije.
- Uvijek budite spremni brzo preuzeti kontrolu nad plovilom. Budite oprezni u blizini opasnosti u vodi poput dokova, stupova i drugih plovila.
- Ako uređaj ima mogućnost navigacije, tijekom navigacije pažljivo uspedite informacije prikazane na uređaju sa svim dostupnim navigacijskim izvorima, uključujući vizualne informacije, lokalne pravilnike o vodenim putovima i karte. Iz sigurnosnih razloga uvijek riješite sva neslaganja ili pitanja prije no što nastavite s navigacijom.

### OBAVIJEST

Nepridržavanje sljedećih obavijesti može uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine ili negativno utjecati na rad uređaja.

#### Obavijest o uparivanju uređaja

Sve bežične veze nisu nužno sigurne. Trebate upariti uređaje na sigurnoj lokaciji. Za više informacije pogledajte [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Programi za očuvanje okoliša

Informacije o programu recikliranja tvrtke Garmin® te programima WEEE, RoHS, REACH i drugim programima potražite na adresi [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### VHF radijske informacije

Svi su korisnici odgovorni za poštivanje propisa svoje vlade i propisa stranih vlada. Kršenja takvih propisa podliježu strogim kaznama. Frekvencije odašiljanja u vašem radiju rezervirane su za pomorsku upotrebu; svaka frekvencija koju upotrebljavate za odašiljanje mora biti posebno navedena u dozvoli za vaše plovilo. Potrebna je posebna dozvola za rad s kopna, a to uključuje i vrijeme kada je plovilo u prikolici. Upotreba sustava ATIS zabranjena je izvan europskih unutarnjih plovnih putova obuhvaćenih Bazelskim sporazumom.

#### Predujvjeti za dozvolu

Mnoge države i uprave zahtijevaju dozvolu za upotrebu radija na plovilu i zahtijevaju da korisnik posjeduje odgovarajuću dozvolu za radijskog operatera prije nego što se oprema za odašiljanje može upotrebljavati za pomorsku komunikaciju. O pojedinostima se raspitajte u lokalnoj upravi.

#### Izjava o usklađenosti

Tvrtka Garmin® ovime izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Ograničeno jamstvo za potrošačke proizvode

OVO VAM OGRANIČENO JAMSTVO DAJE POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A OVISNO OD DRŽAVE DO DRŽAVE (ILI POKRAJINE), MOŽDA IMATE I NEKA DRUGA ZAKONSKA PRAVA. GARMIN NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI OBUSTAVLJA OSTALA ZAKONSKA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE NA TEMELJU ZAKONA VAŠE DRŽAVE (ILI POKRAJINE). KAKO BIŠTE SE U POTPUNOSTI UPOZNALI SA SVOJIM PRAVIMA, PROUČITE ZAKONE VAŠE DRŽAVE ILI POKRAJINE.

Proizvodi koji nisu namijenjeni zrakoplovstvu imaju jamstvo da neće imati pogreška u materijalu ili izradi do godinu dana od datuma kupnje. Unutar tog razdoblja Garmin® će, po vlastitoj odluci, popraviti ili zamijeniti komponente koje nisu ispravno radile prilikom uobičajene upotrebe. Takvi popravci ili zamjene bit će besplatni za korisnika za dijelove ili rad, pod uvjetom da korisnik podmiri troškove transporta. Ovo ograničeno jamstvo ne vrijedi za: (i) kozmetička oštećenja kao što su ogrebotine, zarez i udubljenja; (ii) potrošne dijelove poput baterija, osim ako šteta nije uzrokovana manjkavim materijalima ili izradom; (iii) štetu uzrokovanu nesretnim slučajem, zlouporabom, nepravilnim korištenjem, vodom, poplavom, požarom ili drugim prirodnim nepogodama ili vanjskim uzrocima; (iv) štetu uzrokovanu servisiranjem od strane osobe koja nije ovlaštena serviser tvrtke Garmin; (v) štetu na proizvodima koji su modificirani ili preinačeni bez pisanog dopuštenja tvrtke Garmin; ili (vi) štetu na proizvodima koji su priklijučeni na kabele napajanja i/ili podatkovne kabele koje nije isporučila tvrtka Garmin ili štetu na proizvodima koji su bili povezani s AC adapterima ili kablama koje nije potvrdila tvrtka UL (Underwriters Laboratories) i koji nisu označeni kao ograničeni izvor napajanja (LPS). Isto tako, Garmin zadržava pravo odbijanja jamstvenih zahtjeva za proizvode ili usluge dobivene i/ili korištene u suprotnosti sa zakonima bilo koje države. Garmin navigacijski proizvodi namijenjeni su isključivo za upotrebu kao pomagala u putovanjima i ne smiju se koristiti u svrhu gdje su potrebna precizna mjerenja smjera, udaljenosti, lokacije ili topografije. Garmin ne jamči točnost i potpunost kartografskih podataka.

DO MJERE DO KOJE TO DOPUŠTA PRIMJENJIVI ZAKON, JAMSTVA I PRAVNI LIJEKOVI NAVEDENI U OVOM OGRANIČENOM JAMSTVU ISKLJUČIVI SU I TVRTKA GARMIN IZRIČITO SE ODRIČE SVIH DRUGIH JAMSTAVA I PRAVNIM LIJEKOVIMA, BILO IZRIČITIH, IMPLICIRANIH, ZAKONSKIH ILI BILO KAKVIH DRUGIH, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA BILO KOJE IMPLICIRANO JAMSTVO ZA TRŽIŠNI POTENCIJAL ILI PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU, BILO ONO ZAKONSKO ILI PO NEKOJ DRUGOJ OSNOVI. OVO VAM OGRANIČENO JAMSTVO DAJE POSEBNA ZAKONSKA

PRAVA, A OVISNO OD DRŽAVE DO DRŽAVE, MOŽDA IMATE I NEKA DRUGA ZAKONSKA PRAVA. AKO SE IMPLICIRANIH JAMSTAVA NE MOŽE ODREĆI NA TEMELJU ZAKONA VAŠE DRŽAVE, TRAJANJE TAKVIH JAMSTAVA OGRANIČENO JE NA TRAJANJE OVOG OGRANIČENOG JAMSTVA. NEKE DRŽAVE (I POKRAJINE) NE DOPUŠTAJU OGRANIČAVANJE TRAJANJA IMPLICIRANOG JAMSTVA, PA SE GORNJE OGRANIČENJE MOŽDA NEĆE PRIMJENJIVATI NA VAS.

U SLUČAJU NEPOŠTOVANJA JAMSTVA TVRTKA GARMIN NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST ZA BILO KAKVA SLUČAJNA, POSEBNA, NEIZRAVNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENJA, BEZ OBZIRA JESU LI REZULTAT UPOTREBE, POGREŠNE UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE OVOG PROIZVODA ILI MANJKAVOSTI PROIZVODA. NEKE DRŽAVE (I POKRAJINE) NE DOPUŠTAJU ISKLJUČIVANJE SLUČAJNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE TE SE GORNJA OGRANIČENJA MOŽDA NEĆE PRIMJENJIVATI NA VAS.

Ako tijekom jamstvenog razdoblja podnesete zahtjev za jamstvenim servisom u skladu s ovim Ograničenim jamstvom, Garmin će po vlastitom odabiru: (i) popraviti uređaj pomoću novih dijelova ili rabljenih dijelova koji zadovoljavaju standarde kvalitete tvrtke Garmin, (ii) zamijeniti uređaj novim uređajem ili ponovno certificiranim uređajem Garmin koji zadovoljava standarde kvalitete tvrtke Garmin ili (iii) zamijeniti uređaj za puni povrat kupovne cijene koju ste platili. TAKAV PRAVNI LIJEK BIT ĆE VAŠ JEDINI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK U SLUČAJU NEPOŠTOVANJA JAMSTVA. Jamstvo na popravljene ili zamijenjene uređaje iznosi 90 dana. Ako je poslani uređaj još uvijek pokriven izvornim jamstvom, onda novo jamstvo traje 90 dana ili do kraja izvornog jednogodišnjeg jamstva, što god je duže.

Prije slanja zahtjeva za jamstveni servis pristupite resursima za pomoć na web-mjestu support.garmin.com i proučite ih. Ako vaš uređaj i dalje ne radi ispravno i nakon upotrebe tih resursa, obratite se ovlaštenom servisu tvrtke Garmin u državi u kojoj ste kupili uređaj ili slijedite upute na web-mjestu support.garmin.com kako biste ostvarili jamstveni servis. Ako se nalazite u SAD-u, možete nazvati broj telefona 1-800-800-1020.

Ako vam je jamstveni servis potreban izvan države u kojoj ste kupili proizvod, Garmin ne može jamčiti da će dijelovi i proizvodi potrebni za popravak ili zamjenu vašeg proizvoda biti dostupni zbog različitih ponuda proizvoda i različitih važećih standarda, zakona i propisa. U skladu s tim, tvrtka Garmin može po vlastitom nahođenju i u skladu s važećim zakonima popraviti vaš proizvod s usporedivim dijelovima ili zamijeniti vaš proizvod s usporedivim Garmin proizvodom (novim proizvodom ili proizvodom s novim Garmin certifikatom) ili od vas zatražiti da svoj proizvod pošaljete u ovlaštenu servis tvrtke Garmin u državi u kojoj ste kupili proizvod ili u ovlaštenu servis tvrtke Garmin u nekoj drugoj državi u kojoj je vaš uređaj moguće servisirati, pri čemu snosite odgovornost za poštanje svih važećih zakona i propisa o uvozu i izvozu te za plaćanje svih carina, PDV-a, poštarina i ostalih vezanih poreza i naknada. U nekim slučajevima tvrtka Garmin i njezini ovlaštenu zastupnici možda neće moći servisirati vaš proizvod u državi izvan države u kojoj ste kupili proizvod ili vam vratiti popravljene ili zamijenjene proizvode u tu državu zbog važećih standarda, zakona ili propisa u toj državi.

**Kupnja putem online aukcija:** Proizvodi kupljeni na online aukcijama ne podliježu popustima ili drugim posebnim ponudama unutar jamstva tvrtke Garmin. Potvrde online aukcija ne prihvaćaju se kao potvrda jamstva. Za dobivanje jamstvene usluge potreban je izvornik ili kopija računa od ovlaštenog dobavljača. Garmin neće zamijeniti komponente koje nedostaju iz paketa kupljenih putem online aukcije.

**Međunarodna kupovina:** Međunarodni distributeri mogu dati zasebno jamstvo za uređaje koji su kupljeni izvan Sjedinjenih Američkih Država, ovisno o državi. Ako je to primjenljivo, ovo jamstvo daje lokalni distributer koji osigurava i lokalno servisiranje vašeg uređaja. Jamstva distributera valjana su samo u području namijenjene distribucije. Uređaji kupljeni u SAD-u ili Kanadi za servisiranje se moraju slati servisnom centru tvrtke Garmin u Ujedinjenom Kraljevstvu, SAD-u, Kanadi ili Tajvanu

**Jamstvo za pomorske uređaje:** Određeni pomorski uređaji tvrtke Garmin u određenim područjima imaju duža jamstvena razdoblja i dodatne uvjete i odredbe. Na web-mjestu [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) možete pronaći dodatne pojedinosti i provjeriti odnosi li se jamstvo za nautičke uređaje tvrtke Garmin i na vaš proizvod.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

### ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν αγνόηση των παρακάτω προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα ή σύγκρουση, με πιθανή συνέπεια το θάνατο ή το σοβαρό τραυματισμό.

#### Προειδοποιήσεις σχετικά με τη συσκευή

- Μην βυθίζετε τη συσκευή ή τις μπαταρίες σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε κάποιο σημείο εκτεθειμένο σε πηγή θερμότητας ή σε κάποιο σημείο όπου αναπτύσσονται υψηλές θερμοκρασίες, όπως στο άμεσο ηλιακό φως.
- Μην αγνίζετε τις εκτεθειμένες μεταλλικές επιφάνειες της συσκευής. Μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μπορείτε να προκαλέσετε μόνιμη βλάβη στα φτιά σας ή ακόμη και να χάσετε την ακοή σας, αν ρυθμίσετε τον ήχο της συσκευής σε υψηλή ένταση. Αν έχετε συμπτώματα βουητού στα φτιά ή ακούτε πνιχτές ομιλίες, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και απευθυνθείτε σε ειδικούς για έλεγχο της ακοής σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στο εκτυπωμένο εγχειρίδιο στη συσκευασία του προϊόντος.
- Όταν αποθηκεύετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να την φυλάσσετε εντός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στο εκτυπωμένο εγχειρίδιο στη συσκευή του προϊόντος.

#### Προειδοποιήσεις λειτουργίας για χρήση σε σκάφος

- Έχετε την ευθύνη για τον ασφαλή και συνετό χειρισμό του σκάφους σας. Η συγκεκριμένη συσκευή είναι ένα εργαλείο που θα βελτιώσει την ικανότητά σας να χειρίζεστε το σκάφος. Η συσκευή δεν σας απαλλάσσει από την ευθύνη που έχετε όσον αφορά τον ασφαλή χειρισμό του σκάφους σας. Αποφεύγετε τους κινδύνους της πλοήγησης και μην αφήνετε ποτέ το πηδάλιο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή μόνο ως βοήθημα πλοήγησης. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό για

τον οποίο απαιτείται ακριβής μέτρηση της κατεύθυνσης, της απόστασης, της θέσης ή της τοπογραφίας.

- Να είστε πάντοτε σε ετοιμότητα να ανακτήσετε αμέσως τον έλεγχο του σκάφους.
- Να είστε προσεκτικοί κοντά σε επικίνδυνα σημεία μέσα στο νερό, όπως προβλήτες, πάσσαλοι και άλλα σκάφη.
- Εάν η συσκευή διαθέτει δυνατότητες πλοήγησης, κατά την πλοήγηση, συγκρίνετε προσεκτικά τις πληροφορίες που εμφανίζονται στη συσκευή με όλες τις διαθέσιμες πηγές πλοήγησης, όπως τις πληροφορίες που προκύπτουν από την απευθείας οπτική επαφή, τους τοπικούς κανόνες και περιορισμούς για τις υδάτινες οδούς και τους χάρτες. Για λόγους ασφαλείας, επιλύετε πάντοτε τυχόν ασυμφωνίες ή απορίες προτού συνεχίσετε την πλοήγηση.

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη τήρηση των παρακάτω ειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή υλικές ζημιές ή να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής.

#### Σημείωση για την αντιστοιχία συσκευών

Ορισμένες ασύρματες συνδέσεις δεν είναι ασφαλείς. Θα πρέπει να αντιστοιχίζετε συσκευές σε ασφαλές μέρους. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Περιβαλλοντικά προγράμματα προϊόντων

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ανακύκλωσης προϊόντων της Garmin® και τους κανονισμούς WEEE, RoHS, REACH, καθώς και άλλα προγράμματα συμμόρφωσης στη διεύθυνση [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Πληροφορίες ασύρματου VHF

Όλοι οι χρήστες είναι υπεύθυνοι για την τήρηση των κανονισμών της χώρας τους, καθώς και των κανονισμών των ξένων χωρών. Τυχόν παραβιάσεις αυτών των κανονισμών επιφέρουν σημαντικές ποινές. Οι συχνότητες μετάδοσης του ασυρμάτου σας προορίζονται για ναυτική χρήση. Οποιαδήποτε συχνότητα χρησιμοποιείτε για λόγους μετάδοσης θα πρέπει να αναγράφεται ρητά στην άδεια χρήσης του σκάφους σας. Απαιτείται ειδική άδεια χρήσης για χειρισμό από την ξηρά, όταν για παράδειγμα το σκάφος βρίσκεται σε ρυμουλκούμενο. Η χρήση ATIS απαγορεύεται εκτός του ευρωπαϊκού δικτύου εσωτερικής ναυσιπλοΐας, όπως ορίζεται στη Σύμβαση της Βασιλείας.

#### Απαιτήσεις άδειας χρήσης

Πολλές χώρες και διοικητικές αρχές ζητούν υποχρεωτικά άδεια χρήσης ασυρμάτου σκάφους και απαιτούν ο χρήστης να έχει κατάλληλη άδεια χειριστή ασυρμάτου πριν από τη χρήση εξοπλισμού μετάδοσης για ναυτικές υπηρεσίες επικοινωνίας. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές.

#### Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Garmin® δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Ολόκληρο το κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Περιορισμένη εγγύηση καταναλωτή

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΆΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ (Η ΤΗ ΧΩΡΑ Η ΤΗΝ ΕΠΑΡΧΙΑ). Η GARMIN ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ Ή ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΆΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ (Η ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ). ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΑΣ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΣΑΣ.

Τα προϊόντα που δεν προορίζονται για αεροπορική χρήση φέρουν εγγύηση ότι δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα όσον αφορά το υλικό ή την κατασκευή τους για ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της Garmin® να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε εξάρτημα, το οποίο δεν λειτουργεί σε συνθήκες κανονικής χρήσης. Τέτοιου είδους επισκευές ή αντικαταστάσεις θα πραγματοποιούνται χωρίς την οικονομική επιβάρυνση του πελάτη για τα ανταλλακτικά ή την εργασία, υπό τον προϋπόθεση ότι ο πελάτης θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τυχόν έξοδα μεταφοράς. Η παρούσα Περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει στην περίπτωση: (i) φθωρών στην εμφάνιση, όπως γρατσουνιές, εγκοπές και βαθουλώματα, (ii) φθωρών σε αναλώσιμα, όπως μπαταρίες, εκτός εάν οι φθορές στο προϊόν οφείλονται σε ελαττωματικό υλικό ή στην κατασκευή, (iii) φθωρών λόγω ατυχήματος, κακού χειρισμού, κακής χρήσης, νερού, πλημμύρας, πυρκαγιάς ή άλλης φυσικής καταστροφής ή εξωτερικής αιτίας, (iv) φθωρών λόγω σέρβις, το οποίο πραγματοποιήθηκε από μη εξουσιοδοτημένο πάροχο σέρβις της Garmin, (v) φθωρών σε προϊόν που έχει τροποποιηθεί ή μεταβληθεί χωρίς την έγγραφη άδεια της Garmin ή (vi) φθωρών σε προϊόν που έχει συνδεθεί σε καλώδια τροφοδοσίας ή/και δεδομένων τα οποία δεν έχετε προμηθευτεί από την Garmin ή φθωρών σε προϊόν που έχει συνδεθεί σε τροφοδοτικά και καλώδια AC που δεν έχουν πιστοποιηθεί από την UL (Underwriters Laboratories) και δεν επισμαίνονται ως πηγή περιορισμένης ισχύος (LPS). Επιπλέον, η Garmin επιφυλάσσει τα δικαιώματά της να αρνηθεί αξιώσεις εγγύησης για προϊόντα ή υπηρεσίες που αποκτήθηκαν ή/και χρησιμοποιήθηκαν κατά παράβαση της νομοθεσίας οποιασδήποτε χώρας. Τα προϊόντα πλοήγησης της Garmin προορίζονται για χρήση μόνο ως βοηθήματα ταξιδιού και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό, για τον οποίο απαιτείται ακριβής μέτρηση της κατεύθυνσης, της απόστασης, της θέσης ή της τοπογραφίας. Η Garmin δεν παρέχει καμία εγγύηση σχετικά με την ακρίβεια ή την πληρότητα των δεδομένων χάρτη. ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΥΠΕΡΙΣΧΟΥΝ, ΚΑΙ Η GARMIN ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΡΗΤΗΣ, ΣΙΩΠΗΡΗΣ, ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΗΣ Ή ΆΛΛΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΗΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ Ή ΆΛΛΩΣ. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ

EXETE ALIA NOMIKA DIKAIOMATA TA OPOIA DIAFEROUN ANALOGA ME THN POLITEIAI KAI TH XORA. AN DEN EINAI DYNNATH H APOPOIHSH OPOIADHNPOTE ZIOPHRRHS EGGYHNSHS BASHI THS NOMOΘEIAS THS POLITEIAS H THS XOPAS SAS, TOTE OI EN LOGΩ EGGYHNSHS EXOYH PERIOPRISMENH DIAPRKEIA ANALOΓA ME TH DIAPRKEIA THS PAROYSAZ PERIOPRISMENHS EGGYHNSHS. OPISMENES POLITEIES (KAI XOPES KAI EPAPXIES) DEN EPITPEPOYN PERIOPRISMOPY STH XRONIKH DIAPRKEIA TON ZIOPHRRΩ EGGYHNSΩ. EPOMENΩS, O PARAPANΩ PERIOPRISMOZ ENΔEXETAI NA MHN ISXYEI GIA EZAS.

H GARMIN DEN ΘA ΘEOPREITAI, SE KAMIA PERIPTΩSH, YΠEYΘYNH GIA OΠOIAΔHNPOTE AΞIΩSH ANAPOPRKA ME TYXON EIDIKES, EMMEXES, ΘETIKES H AΠOΘETIKES ZHMIES ΠOY AΠOPPEOYH AΠO TH XPHSH, THN KAKH XPHSH H THN ΔAYNAMIA XPHSHZ TOY ΠPOIONTOS, H AKOMA AΠO TYXON EΛATTPOMATA TOY ΠPOIONTOS. OPISMENES POLITEIES (KAI XOPES KAI EPAPXIES) DEN EPITPEPOYN THN EZAIPESH TON ΘETIKON H AΠOΘETIKON ZHMION KAI, KATA SYNENPEIA, OI PARAPANΩ PERIOPRISMOZ ENΔEXETAI NA MHN ISXYOYH GIA EZAS.

Eán κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, υποβάλετε αξίωση για σέρβις βάσει εγγύησης σύμφωνα με την παρούσα Περιορισμένη εγγύηση, τότε η Garmin κατά τη διακριτική της ευχέρεια: (i) θα επισκευάσει τη συσκευή χρησιμοποιώντας καινούργια ή μεταχειρισμένα εξαρτήματα τα οποία ικανοποιούν τα πρότυπα ποιότητας της Garmin, (ii) θα αντικαταστήσει τη συσκευή με μια καινούργια ή επαναπιστοποιημένη συσκευή Garmin που πληροί τα πρότυπα ποιότητας της Garmin, ή (iii) θα ανταλλάξει τη συσκευή επιστρέφοντας το συνολικό ποσό της τιμής αγοράς. ΑΥΤΗ ΘΑ ΕΙΝΑΙ Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΣΑΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Οι συσκευές που επιδιορθώθηκαν ή αντικαταστάθηκαν έχουν εγγύηση διάρκειας 90 ημερών. Εάν εξακολουθεί να ισχύει η αρχική εγγύηση για τη συσκευή που αποτέλεται, τότε η νέα εγγύηση θα ισχύει για 90 ημέρες ή μέχρι τη λήξη της αρχικής εγγύησης 1 έτους, ανάλογα με το ποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Προτού ζητήσετε σέρβις βάσει εγγύησης, ανατρέξτε και διαβάστε τους ηλεκτρονικούς πόρους βοήθειας, που θα βρείτε στην εξής διεύθυνση: [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Εάν η συσκευή σας εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά μετά τη χρήση αυτών των πόρων, επικοινωνήστε με μια εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση σέρβις της Garmin στη χώρα όπου πραγματοποιήθηκε αρχικά η αγορά ή ακολουθήστε τις οδηγίες που θα βρείτε στη διεύθυνση [support.garmin.com](http://support.garmin.com) για σέρβις βάσει εγγύησης. Εάν βρίσκεστε στις Ηνωμένες Πολιτείες, μπορείτε επίσης να καλέσετε το 1-800-800-1020.

Eán αναζητάτε σέρβις βάσει εγγύησης εκτός της χώρας όπου πραγματοποιήθηκε αρχικά η αγορά, η Garmin δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι τα εξαρτήματα και τα προϊόντα που απαιτούνται για την επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος σας θα είναι διαθέσιμα, λόγω διαφορών στις προφορές προϊόντων και τα ισχύοντα πρότυπα, την ισχύουσα νομοθεσία και τους κανονισμούς. Κατά συνέπεια, η Garmin μπορεί, κατά την αποκλειστική διακριτική της ευχέρεια και σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, να επισκευάσει το προϊόν σας με συγκρίσιμα εξαρτήματα ή να αντικαταστήσει το προϊόν σας με ένα συγκρίσιμο προϊόν Garmin (καινούργιο ή επαναπιστοποιημένο ανταλλακτικό της Garmin), ή να σας ζητήσει να αποστείλετε το προϊόν σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Garmin στη χώρα της αρχικής αγοράς ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Garmin σε μια άλλη χώρα που μπορεί να πραγματοποιήσει σέρβις στο προϊόν σας, στην οποία περίπτωση εσείς θα είστε υπεύθυνοι για τη συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς περί εισαγωγών και εξαγωγών, καθώς και για την πληρωμή όλων των δασμών, του ΦΠΑ, των τελών αποστολής και άλλων σχετικών φόρων και τελών. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η Garmin και οι αντιπρόσωποι της ενδέχεται να μην μπορούν να πραγματοποιήσουν σέρβις του προϊόντος σας σε διαφορετική χώρα από τη χώρα όπου πραγματοποιήθηκε αρχικά η αγορά, ή να επιστρέψουν σε εσάς προϊόν που επισκευάστηκε ή αντικαταστάθηκε στην εν λόγω χώρα, λόγω των ισχύοντων προτύπων, της ισχύουσας νομοθεσίας ή των κανονισμών στην εν λόγω χώρα. **Αγορές μέσω ηλεκτρονικών δημοπρασιών:** Τα προϊόντα που αγοράζονται μέσω ηλεκτρονικών δημοπρασιών δεν πληρούν τις προϋποθέσεις για εκπαιδευτικές προφορές ή άλλες ειδικές προφορές από την κάλυψη εγγύησης της Garmin. Έγγραφο που αποδεικνύουν την ηλεκτρονική αγορά δεν γίνονται αποδεκτά για επικύρωση εγγύησης. Για σέρβις βάσει εγγύησης απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς από τον αρχικό μεταπωλητή ή αντίγραφο αυτής. Η Garmin δεν θα αντικαταστήσει εξαρτήματα που λείπουν από οποιαδήποτε συσκευασία, της οποίας η αγορά πραγματοποιήθηκε μέσω ηλεκτρονικής δημοπρασίας.

**Διεθνείς αγορές:** Για συσκευές που έχουν αγοραστεί εκτός των Η.Π.Α., οι διεθνείς διανομείς δύνανται να παράσχουν χωριστή εγγύηση, ανάλογα με τη χώρα. Η παρούσα εγγύηση παρέχεται από τον τοπικό διανομέα της εκάστοτε χώρας, εάν υφίσταται. Το σέρβις της συσκευής παρέχεται από τον ίδιο τοπικό διανομέα. Οι εγγυήσεις των διανομικών ισχύουν μόνο για την περιοχή της προβλεπόμενης διανομής. Οι συσκευές που αγοράστηκαν στις Η.Π.Α. ή στον Καναδά πρέπει να επιστρέφονται στο κέντρο σέρβις της Garmin στο Ηνωμένο Βασίλειο, στις Ηνωμένες Πολιτείες, στον Καναδά ή στην Ταϊβάν για επισκευή.

**Πολιτική εγγύησης για συσκευές ναυσιπλοΐας:** Ορισμένα προϊόντα ναυσιπλοΐας της Garmin παρέχονται με μεγαλύτερη περίοδο εγγύησης και επιπρόσθετους όρους και προϋποθέσεις για συγκεκριμένες περιοχές. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) για περισσότερες λεπτομέρειες, αλλά και για να δείτε αν το δικό σας προϊόν καλύπτεται από την Πολιτική περί εγγυήσεων της Garmin για συσκευές ναυσιπλοΐας.

## SVARBI SAUGOS IR PRODUKTO INFORMACIJA

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

Je nepaisysite šių įspėjimų, gali įvykti avarija ar susidūrimas, kurie gali baigtis mirtimi ar sunkiu sužeidimu.

#### Įspėjimai dėl įrenginio

- Nenardinkite įrenginio ir baterijų į vandenį ar kitus skysčius.
- Nemontuokite įrenginio vietoje, neapsaugotoje nuo šilumos šaltinių arba aukštos temperatūros, pavyzdžiui, tiesioginėje saulės šviesoje.
- Nelieskite atvirų metalinių įrenginio paviršių. Veikimo metu jie gali labai įkaisti.

- Naudodami įrenginį dideliu garsumu galite padaryti neatitaisomą žalą klausai ir net jos netekti. Jei ausyse pradės skambėti ar žmonių balsus girdėsite prislopintus, pasitirkinkite klausą.
- Įrenginį eksploatuokite tik tokioje temperatūroje, kuri patenka į intervalą, nurodytą produkto pakuotėje pateiktame spausdintame vadove.
- Jei įrenginį saugote ilgesnį laiką, jį laikykite tik tokioje temperatūroje, kuri patenka į intervalą, nurodytą produkto pakuotėje pateiktame spausdintame vadove.

#### Naudojimo laive įspėjimai

- **Esate atsakingi už tai, kad jūsų laivu būtų naudojamas saugiai ir protingai.** Šis įrenginys yra priemonė, kuri palengvins naudojimąsi laivu. Šis įrenginys nepanaikina jūsų atsakomybės saugiai naudotis laivu. Naviguodami venkite pavojų ir niekada nepalikite šturvalo be priežiūros.
- Šį įrenginį naudokite tik kaip pagalbinę navigacijos priemonę. Šio įrenginio nenaudokite tikslais, kuriems reikia tikslių krypties, atstumo, vietos ar topografijos matavimų.
- Visada būkite pasirėngę greitai perimti laivo valdymą. Būkite atsargūs netoli pavojingų vietų vandenyje, pvz., dokų, pylimų ir kitų laivų.
- Jei įrenginyje yra navigavimo funkcija, naviguodami atidžiai lyginkite įrenginio rodomą informaciją su visų galimų navigacijos šaltinių informacija, įskaitant matomus objektus, vietos vandens kelių taisykles ir apribojimus bei žemėlapius. Kad keliautumėte saugiai, prieš naviguodami maršrutu visada išsiaiškinkite visus neatitiktumus ar klausimus.

### PRANEŠIMAS

Je nepaisysite šių pranešimų, galite būti sužaloti arba gali būti sugadintas turtas ar įrenginys.

#### Informacija apie įrenginio susiejimą

Ne visi belaidžiai ryšiai yra saugūs. Įrenginius turėtumėte susieti saugioje vietoje.

Daugiau informacijos žr. [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Su produktu susijusios aplinkos apsaugos programos

Informacija apie Garmin® produktų perdirbimą ir WEEE, RoHS, REACH bei kitas atitikties programas pateikta adresu [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Informacija apie VHF radiją

Visi naudotojai yra atsakingi už savo šalies ir užsienio šalių valdžios institucijų teisės aktų laikymąsi. Už tokių teisės aktų pažeidimus gresia griežtos bausmės. Signalų perdavimui naudojami radijo dažniai yra skirti naudoti laivyboje; bet koks dažnis, kurį naudojate perdavimui, turi būti specialiai įtrauktas į jūsų laivų licenciją. Norint perduoti signalus iš sausumos, reikalinga speciali licencija; tai taikytina ir situacijai, kai valtis yra priekaboje. Ne Europos vidaus vandenų keliuose, kuriems taikomas Bazelio susitarimas, draudžiama naudoti ATIS.

#### Licencijavimo reikalavimai

Daugelis šalių ir administracijų reikalauja turėti laivo radijo licenciją, taip pat reikalauja, kad naudotojas, norintis naudoti perdavimo įrangą laivybos komunikacijai, turėtų tinkamą radijo operatoriaus licenciją. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vietos administraciją.

#### Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu Garmin® pareiškia, kad šis produktas atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Ribotoji vartotojo garantija

ŠI RIBOTOJI GARANTIJA JUMS SUTEIKIA KONKREČIŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, BE TO, GALITE TURĖTI KITŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, KURIOS KIEKVIENOJE VALSTIJOJE (ARBA ŠALYJE AR PROVINCIJOJE) SKIRIASI. „GARMIN“ NEPANAIKINA, NERIBOJA IR NESUSTAABDO KITŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, KURIOS GALI BŪTI TAIKOMOS PAGAL JŪSŲ VALSTIJOS (ARBA ŠALIES AR PROVINCIJOS) ĮSTATYMUS. NORĖDAMI GERAI SUPRASTI SAVO TEISES, TURĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI SAVO VALSTIJOS, ŠALIES AR PROVINCIJOS ĮSTATYMUS. Ne aviacijos produktams vienus metus nuo įsigijimo datos suteikiama medžiagų ir gamybos kokybės garantija. Per šį laikotarpį Garmin® savo nuožiuma suremontuoja ar pakeičia visus komponentus, kurie sugenda juos įprastai naudojant. Vykdamt tokį remontą ar keitimą klientas nemoka už dalis ar darbą, bet sumoka visas transportavimo išlaidas. Ši ribotoji garantija netaikoma: i) kai žala neesminė, pvz., įbrėžimai, įpjovimai ar įlenkimai; ii) eksploatacinėms dalims, pvz., baterijoms, išsijungus atvejais, kai žala produktui padaroma dėl medžiagų ar gamybos defekto; iii) kai žala padaroma eismo įvykiu metu, produktą netinkamai naudojant, kai ją padaro vanduo, potvynis, gaisras ar kai ji padaroma dėl kitų su gamta susijusių ar išorinių priežasčių; iv) kai žala padaro techninę priežiūrą vykdamtis asmuo, kuris nėra Garmin įgaliotas techninės priežiūros vykdytojas; v) kai žala padaroma produktą modifikuojant ar keičiant be rašytinio Garmin leidimo; vi) kai žala padaroma produktą prijungus prie maininio ir (arba) duomenų perdavimo laidų, kuriuos pateikė ne Garmin, arba žala produktui susijusi su kintamosios srovės adapteriais ir laidais, kurie nėra sertifikuoti UL („Underwriters Laboratories“) ir nėra pažymėti kaip ribotosios galios šaltinis (LPS). Be to, Garmin pasilieka teisę nevykdyti garantinių reikalavimų, susijusių su produktais ir paslaugomis, kurie įsigyti ir (arba) naudojami pažeidžiant atitinkamos šalies įstatymus. Garmin navigacijos produktai skirti naudoti tik kaip pagalbinės priemonės kelionės metu ir neturi būti naudojami jokių kitu tikslu, kuriam reikia tikslių krypties, atstumo, vietos ar topografijos matavimų. Garmin neteikia jokių garantijų dėl žemėlapių duomenų tikslumo ar išsamumo.

TIK, KIEK TAI LEIDŽIA TAIKOMI ĮSTATYMAI, Į ŠIĄ RIBOTĄJĄ GARANTIJĄ JEINANČIOS GARANTIJOS IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS YRA IŠSKIRTINĖS IR PAKEIČIA VISAS KITAS GARANTIJAS IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONES, KURIŲ „GARMIN“ AIŠKIAI ATSAIKANT, AR JOS BŪTŲ FAKTINĖS, NUMANOMOS, ĮSTATYMINĖS AR KITOKIOS, ĮSKAITANT, BET TUO NEAPSIRIBOJANT, BET KOKIĄ NUMANOMĄ KOMERCINIO TINKAMUMO ARBA TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI, ĮSTATYMINĖS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS AR KITOKIĄ GARANTIJĄ. ŠI RIBOTOJI GARANTIJA JUMS SUTEIKIA KONKREČIAS JURIDINES TEISES, BE TO, JŪS GALITE TURĖTI KITŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, KURIOS KIEKVIENOJE VALSTIJOJE IR ŠALYJE SKIRIASI. JEIGU PAGAL JŪSŲ VALSTIJOS AR ŠALIES ĮSTATYMUS NUMANOMŲ GARANTIJŲ NEGALIMA ATSAIKYTI,

TOKIOS GARANTIJOS GALIOJA TIEK LAIKO, KIEK GALIOJA ŠI RIBOTOJI GARANTIJA. KAI KURIOSE VALSTIJOS (IR ŠALYSE BEI PROVINCIJOS) NEGALIMI NUMANOMOS GARANTIJOS GALIOJIMO APRIBOJIMAI, TODĒL MINĒTAS APRIBOJIMAS JUMS GALI BŪTI NETAIKOMAS.

„GARMIN“ JOKIU ATVEJU NEBUS ATSAKINGA REIKALAVIMO DĒL GARANTIJOS PAŽEIDIMO ATVEJU, ESANT ATSTĪTĪKINEI, SPECIALIAI, NETIESIOGĪNEI AR PASEKMINEI ŽALAI, ATSIŅEMTĀS DĒL ŠIO PRODUKTO NAUDOJIMO, NETINKAMO NAUDOJIMO AR NESUGĒBĒJIMO JO NAUDOTI ARBA DĒL PRODUKTO DEFEKTU. KAI KURIOSE VALSTIJOS (IR ŠALYSE BEI PROVINCIJOS) NELEIDŽIAMA NETAIKYTI NUOSTATŪ DĒL NENUMATĪTOS AR ŠALUTINĒS ŽALOS, TAIGI PIRMAU PATEIKTI APRIBOJIMI JUMS GALI BŪTI NETAIKOMI.

Jei garantiniu laikotarpiu pateikiate reikalavimą dėl garantinio aptarnavimo pagal šią Ribotąją garantiją, Garmin savo nuožūra: i) pataisys įrenginį naudodama naujas dalis arba anksčiau naudotas dalis, kurios atitinka Garmin kokybės standartus; ii) pakeis įrenginį nauju arba Garmin iš naujo sertifikuotą įrenginį, atitinkančiu Garmin kokybės standartus; arba iii) grąžins visą įrenginio pirkimo kainą. ŠI TEISĒS GYNIMO PRIEMONĒ YRA VIENINTELĒ IR IŠIMTINĒ JŪSŪ TEISIŪ GYNIMO PRIEMONĒ BET KOKIO GARANTIJOS PAŽEIDIMO ATVEJU. Pataisytiems arba pakeistiems įrenginiams suteikiama 90 dienų garantija. Jei atsiųstam įrenginiui vis dar galioja pradinė garantija, naujoji garantija galioja 90 dienų arba iki pradinės 1 metų garantijos pabaigos, žiūrint, kuris laikotarpis ilgesnis.

Prieš kreipdamiesi dėl garantinio aptarnavimo raskite ir peržiūrėkite žiniatinklo žinyno išteklius adresu support.garmin.com. Jei pasinaudojus šiais išteklių įrenginys vis tiek tinkamai neveikia, kreipkitės į Garmin įgaliojantį techninės priežiūros centrą pirmineje pirkimo šalyje arba vadovaukitės adresu support.garmin.com pateiktai nurodymais, kad gautumėte garantinį aptarnavimą. Jei esate Jungtinės Valstijose, taip pat galite skambinti tel. 1-800-800-1020.

Jei dėl garantinio aptarnavimo kreipiatės už pirminės pirkimo šalies ribų, Garmin negali garantuoti, kad jūsų įrenginio remontui ar pakeitimui reikalingos dalys ir produktai bus prieinami dėl skirtingų produktų pasiūlos ir taikomų standartų, įstatymų bei kitų teisės aktų. Atitinkamai Garmin gali savo nuožūra ir laikydami taikomų įstatymų remontuoti jūsų produktą naudodama panašias dalis arba pakeisti produktą panašiu Garmin produktu (nauju arba Garmin iš naujo sertifikuotą įrenginiu), arba reikalauti, kad išsiųstumėte savo produktą Garmin įgaliojantį priežiūros centrui pirmineje pirkimo šalyje arba Garmin įgaliojantį priežiūros centrui kitoje šalyje, kuris gali suteikti produkto techninės priežiūros paslaugas, bet tokiu atveju privalėsite laikyti visų taikomų importo ir eksporto įstatymų bei taisyklių ir sumokėti visus muitus, PVM, pristatymo mokesčius ir kitus susijusius mokesčius bei rinkliavas. Kai kuriais atvejais Garmin ir jos įgaliojantieji atstovai gali negalėti suteikti jūsų produkto techninės priežiūros paslaugų ne pirmineje jo pirkimo šalyje arba grąžinti suremontuotą ar pakeistą produktą toje šalyje dėl joje galiojančių standartų, įstatymų ar kitų teisės aktų.

**Interneto aukcionuose įsigyti produktai:** interneto aukcionuose įsigytiems produktams netaikomos nuolaidos ir kiti Garmin garantijoje pateikti specialūs pasiūlymai. Interneto aukciono patvirtinimui nėra priimami kaip garantijos įrodymai. Jei norite naudotis garantinėmis paslaugomis, reikia pateikti originalų pirkimo iš pradinio pardavėjo kvitą arba jo kopiją. Garmin nemontuoja trūkstantų komponentų interneto aukcione įsigytuose rinkiniuose.

**Kitose šalyse įsigyti produktai:** priklausomai nuo šalies, ne JAV įsigytiems įrenginiams atskiras garantijas gali teikti tarptautiniai platintojai. Jei taikytina, šias garantijas teikia vietinis šalies platintojas; jis teikia ir įrenginio techninės priežiūros paslaugas. Platintojo garantijos galioja tik numatyto platinio teritorijoje. JAV ar Kanadoje įsigyti įrenginiai techninei priežiūrai atlikti turi būti siunčiami į Garmin paslaugų centrą Jungtinėje Karalystėje, JAV, Kanadoje ar Taivanyje

**Produktų laivavedžiams garantijos nuostatos:** tam tikriems Garmin laivų navigacijos produktams kai kuriose teritorijose taikomas ilgesnis garantinis laikotarpis ir papildomos nuostatos bei sąlygos. Apsilankykite [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy), jei norite sužinoti daugiau ir įsitikinti, kas jūsų produktui taikomos Garmin produktų laivavedžiams garantijos nuostatos.

## SVARIGA INFORMACIJA PAR DROŠIBU UN IZSTRADĀJUMU

### BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu nelaimes gadījumus vai sadursmes, kas var izraisīt nāvējošas vai nopietnas traumas, jāievēro tālāk norādītie brīdinājumi.

#### Brīdinājumi par ierīces lietošanu

- Nemērciet ierīci vai baterijas ūdenī vai citos šķidrums.
- Neuzstādi ierīci vietās, kas pakļautas karstuma avotam vai augstai temperatūrai, piemēram, tiešos saules staros.
- Nepieskarieties ierīces atklātajām metāla virsmām. Darbošanās laikā virsmas var uzkarst.
- Ja klausāties ierīci ar lielu skaļumu, varat neatgriezeniski sabojāt ausis un zaudēt dzirdi. Ja sajūtat ausīs zvanīšanu vai dzirdat slāpētu runu, pārtrauciet klausīties ierīci un pārbaudiet dzirdi.
- Neizmantojiet ierīci ārpus temperatūras diapazona, kāds ir norādīts produkta iepakojumā pievienotajā instrukcijā.
- Ja ierīce jāuzglabā ilgāku laiku, glabājiet to temperatūras diapazonā, kāds ir norādīts produkta iepakojumā pievienotajā instrukcijā.

#### Brīdinājumi darbībai jūrā

- **Jūs atbildat par savas laivas drošu un piesardzīgu darbību.** Šī ierīce ir rīks, kas uzlabos jūsu spēju vadīt laivu. Taču šī ierīce neatbrīvo jūs no atbildības par drošu laivas vadību. Izvairieties no navigācijas riskiem un nekad neatstājiet stūri bez uzraudzības.
- Izmantojiet šo ierīci tikai kā navigācijas palīgīdzekli. Nemēģiniet ierīci izmantot nolūkā, kad vajadzīgs precīzs virziens, attālums, atrašanās vietas vai topogrāfijas mērījums.
- Vienmēr esiet gatavībā nekavējoties pārņemt laivas vadību. Piesargieties ūdenī bistamu vietu, piemēram, doku, krāvumu, un citu laivu tuvumā.
- Ja ierīcei ir navigēšanas iespējas, navigējot rūpīgi salīdziniet ierīces displejā rādīto informāciju ar visiem pieejamajiem navigācijas avotiem, tostarp redzamo vizuālo

informāciju, vietējiem ūdensceļu noteikumiem un ierobežojumiem, kā arī kartēm. Drošības labad pirms navigācijas turpināšanas vienmēr noskaidrojiet jebkuras neatbilstības un nesekas.

### IEVĒRĪBAI

Neievērojot tālāk izklāstītos paziņojumus, varat izraisīt traumas vai īpašuma bojājumu vai negatīvi ietekmēt ierīces darbību.

#### Paziņojums par ierīces pāra savienojuma izveidi

Ne visi bezvadu savienojumi ir droši. Ierīces ir jāsavieno pārī drošā atrašanās vietā. Lai iegūtu vairāk informācijas, skatiet vietni [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

#### Ierīces vides programmas

Informācija par Garmin® ierīces pārstrādes programmu un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EIEA), bīstamu vielu izmantošanas (RoHS) direktīvām, REACH regulu un citām atbilstības programmām ir pieejama tīmekļa vietnē [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### VHF radio informācija

Visi lietotāji uzņemas atbildību par to, lai ievērotu gan savas valsts, gan ārvalstu noteikumus. Par šo noteikumu neievērošanu var tikt piemēroti bargi sodi. Jūsu radio pārraides frekvences ir rezervētas vienīgi lietošanai jūrā. Jebkurai frekvencei, kuru izmantojat pārraidei, ir jābūt īpaši iekļautai jūsu kuģa licencē. Lai to izmantotu uz sauszemes, ir nepieciešama īpaša licence. Tas attiecas arī uz gadījumu, kad jūsu laiva ir piekabē. Automātiskās raidītāja noteikšanas sistēmas (ATIS) lietošana ārpus Eiropas iekšzemes ūdensceļiem, uz kuriem attiecas Bāzeles vienošanās, ir aizliegta.

#### Licencēšanas prasības

Lai apraide ierīces izmantotu sakariem jūrā, daudzas valstis un administrācijas pieprasa kuģa radio licenci, kā arī piemērotu lietotāja radio operatora licenci. Lai iegūtu sīkaku informāciju, sazinieties ar vietējo administrāciju.

#### Atbilstības deklarācija

Ar šo Garmin® paziņo, ka šis produkts atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnīgs teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Patērētāju ierobežota garantija

ŠĪ IEROBEŽOTĀ GARANTIJA PIEŠĶIR JUMS NOTEIKTAS JURIDISKAS TIESĪBAS, UN JUMS VAR BŪT ARĪ CITAS JURIDISKAS TIESĪBAS, KAS DAŽĀDĀS PAVALSTĪS (VAI VALSTĪS VAI APGABALOS) ATŠĶIRAS. GARMIN NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO VAI NEAPTUR CITAS JURIDISKAS TIESĪBAS, KAS JUMS VAR BŪT SASKAŅĀ AR JŪSU PAVALSTI (VAI VALSTI VAI APGABALU) TIESĪBU AKTIEM. LAI PILNĪBĀ IZPRASTU SAVAS TIESĪBAS, JUMS IR JĀIEPAZĪSTAS AR SAVAS PAVALSTIS VAI VALSTIS, VAI APGABALA TIESĪBU AKTIEM.

Aviācijā neizmantojamo produktu garantija apliecina, ka tiem nav materiālu vai ražošanas trūkumu vienu gadu no produktu iegādes datuma. Šajā laikā Garmin® pēc sava ieskarta remontēs produktu vai nomainīs jebkuras tā sastāvdaļas, ja produkts normālos ekspluatācijas apstākļos nedarbošies, kā paredzēts. Šādi remontu vai daļu nomaiņa tiks veikti, klientam neprasot maksu par detaļām vai veikto darbu, ar nosacījumu, ka klients sedz jebkuras transportēšanas izmaksas. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz: i) kosmētisku bojājumu, piemēram, švīkām, plaisām un iespaidumiem; ii) patērēja sastāvdaļām, piemēram, baterijām, ja vien produkta bojājums nav radies materiālu vai ražošanas defekta rezultātā; iii) negadījuma, nepareizas ekspluatācijas, nepareizas lietošanas, ūdens, plūdu, ugunsgrēka vai citu dabas parādību vai ārēju iemeslu izraisītu bojājumu; iv) bojājumu, ko radījis pakalpojums, kuru sniegusi jebkura persona, kas nav Garmin pilnvarots pakalpojumu sniedzējs; vai v) bojājumu produktam, kas ir pārveidots vai izmainīts bez rakstiskas Garmin atļaujas; vai vi) bojājumu produktam, kurš ir bijis pievienots strāvas avotam un/vai datu kabeļiem, kas nav Garmin piegādāti, vai bojājumu produktam, kas ir bijis pievienots pie maīnstrāvas adapteriem un kabeļiem, kuri nav UL (uzņēmuma Underwriters Laboratories) sertificēti un nav marķēti kā ierobežots strāvas avots (Limited Power Source – LPS). Turklāt Garmin patur tiesības noraidīt garantijas prasības attiecībā uz produktiem vai pakalpojumiem, kas iegūti un/vai izmantoti, neievērojot jebkuras valsts tiesību aktus. Garmin navigācijas produkti ir paredzēti, lai tos lietotu tikai kā brauciena palīgīdzekli, un tos nedrīkst izmantot tādā nolūkā, kam vajadzīgs precīzs virziens, attālums, atrašanās vietas vai topogrāfijas mērījums. Garmin negarantē precīzus vai pilnīgus kartes datus. MAKSIMĀLĀ PIEMĒROJAMO TIESĪBU AKTU ATĻAUTĀJĀ APMĒRĀ ŠĀJĀ IEROBEŽOTĀJĀ GARANTIJĀ IEKĻAUTĀS GARANTIJAS UN LĪDZEKĻI IR ĪPAŠI UN AIZSTĀJ VISAS CITAS GARANTIJAS, UN GARMIN NEPĀRPROTAMI ATSAUC VISAS CITAS TIEŠAS, NETIEŠAS VAI AR LIKUMU VAI CITĀDI NOTEIKTAS GARANTIJAS, TOSTARP (BEZ IEROBEŽOJUMA) JEBKURAS SAISTĪBAS, KAS IZRIET NO JEBKĀDAS AR LIKUMU VAI CITĀDI NOTEIKTAS GARANTIJAS ATTIECĪBĀ UZ VEIKTSPĒJU VAI NODERĪBU NOTEIKTAM NOLŪKAM. ŠĪ IEROBEŽOTĀ GARANTIJA PIEŠĶIR JUMS NOTEIKTAS JURIDISKAS TIESĪBAS, UN JUMS VAR BŪT ARĪ CITAS JURIDISKAS TIESĪBAS, KAS DAŽĀDĀS PAVALSTĪS UN VALSTĪS ATŠĶIRAS. JA NETIEŠAS GARANTIJAS SASKAŅĀ AR JŪSU PAVALSTI VAI VALSTI TIESĪBU AKTIEM NEVAR ATSAUKT, ŠĪS GARANTIJAS IR IEROBEŽOTAS DARBĪBAS LAIKA ZINĀ LĪDZ ŠĪS IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS DARBĪBAS LAIKAM. DAŽAS PAVALSTĪS (UN VALSTIS UN APGABALI) NEATĻĀUJ IEROBEŽOJUMUS TAM, CIK ILGI NETIEŠĀ GARANTIJA IR SPĒKĀ, TĀDĒL IEPIEKŠ MINĒTAIS IEROBEŽOJUMS UZ JUMS VAR NEATTIEKTIES.. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ GARMIN NEUZŅEMAS ATBILDĪBU PAR PRASĪBU GARANTIJAS SAISTĪBU PĀRKĀPUMA GADĪJUMĀ ATTIECĪBĀ UZ JEBKĀDIEM NEJAUŠIEM, SPECĪALIEM, NETIEŠIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM, KAS RADUŠIES ŠĪ PRODUKTA LIETOŠANĀS, NEPAREIZAS LIETOŠANĀS VAI NESPĒJAS LIETOT, VAI TĀ TRŪKUMU REZULTĀTĀ. DAŽAS PAVALSTĪS (UN VALSTIS UN APGABALI) NEATĻĀUJ IZSLĒGT NEJAUŠUS VAI IZRIETOŠUS ZAUDĒJUMUS, TĀDĒL, IEPIEKŠMINĒTIE IEROBEŽOJUMI UZ JUMS VAR NEATTIEKTIES.

Ja garantijas perioda laikā jūs iesniedzat garantijas pakalpojuma prasību saistībā ar šo ierobežoto garantiju, Garmin pēc saviem ieskatiem: i) remontēs ierīci, izmantojot jaunas vai iepriekš lietotas detaļas, kas atbilst Garmin kvalitātes standartiem, ii) aizstās ierīci ar jaunu vai Garmin atjaunotu ierīci, kas atbilst Garmin kvalitātes standartiem vai iii) apmainīs ierīci pret pilnu jūsu pirkuma cenas atlīdzību. ŠIS BŪS

JŪSU VIENĪGAIS UN EKSKLŪZĪVAIS LĪDZEKLIS JEBKURA GARANTIJAS PĀRKĀPUMA GADĪJUMĀ. Remontētājām vai aizstātājām ierīcēm ir 90 dienu garantija. Ja atsūtītajai ierīcei joprojām ir spēkā sākotnējā garantija, jaunā garantija ir 90 dienas vai līdz sākotnējās 1 gadu garantijas beigām atkarībā no tā, kurš periods ir ilgāks. Pirms jūs pieprasāt garantijas pakalpojumu, lūdzu, dodieties uz vietni [support.garmin.com](http://support.garmin.com) un pārskatiet tiešsaistē pieejamās palīdzības iespējas. Ja pēc šo iespēju izmantošanas jūsu ierīce joprojām nedarbojas pareizi, sazinieties ar Garmin pilnvarotaj pakalpojumu sniedzēju ierīces sākotnējā pirkuma valstī vai izpildiet norādes vietnē [support.garmin.com](http://support.garmin.com), lai saņemtu garantijas pakalpojumu. Ja esat Amerikas Savienotajās Valstīs, varat zvanīt uz tālruni numuru 1-800-800-1020.

Ja garantijas pakalpojumu vēlaties saņemt ārpus sākotnējā pirkuma valsts, Garmin nevar garantēt, ka jūsu produkta remontam vai aizstāšanai nepieciešamās detaļas vai produkti būs pieejami produktu piedāvājumu un piemērojamo standartu, tiesību aktu un noteikumu atšķirību dēļ. Attiecīgi Garmin pēc saviem ieskatiem ir saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem var salabot jūsu produktu ar līdzīgām detaļām vai aizstāt jūsu produktu ar salīdzināmu Garmin produktu (jaunu vai Garmin atkārtoti sertificētu aizstājēju), vai lūgt jūs nosūtīt savu produktu Garmin pilnvarotam pakalpojumu sniedzējam sākotnējā pirkuma valstī vai Garmin pilnvarotam pakalpojumu sniedzējam citā valstī, kas var sniegt jūsu produktam nepieciešamo pakalpojumu, un šādā gadījumā jūsu pienākums ir ievērot visus piemērojamās importa un eksporta tiesību aktus un noteikumus un samaksāt visas muitas nodevas, PVN maksājumus, piegādes izdevumus un citus saistītos nodokļus un maksas. Dažos gadījumos Garmin un tā izplatītāji var nespēt nodrošināt pakalpojumu jūsu produktam valstī, kas nav sākotnējā pirkuma valsts, vai nodot jums atpakaļ remontētu vai aizstātu produktu šajā valstī piemērojamo standartu, tiesību aktu vai noteikumu dēļ.

**Tiešsaistes izsoles pārdošana:** produktiem, kuri ir pirkti tiešsaistes izsoles tirdzniecībā, netiek piemērotas atlaides vai citi īpaši piedāvājumi, ko nodrošina Garmin garantija. Tiešsaistes izsoles apliecinājumi netiek pieņemti garantijas apstiprinājumam. Lai saņemtu garantijas pakalpojumu, nepieciešama sākotnējā mazumtirgotāja tirdzniecības kvīts oriģināls vai tā kopija. Garmin neaizvieto jebkura tiešsaistes izsolē iegādāta iepakojuma trūkstošās daļas.

**Starptautiski pirkumi:** ierīču, kas pirktas ārpus Amerikas Savienotajām Valstīm, starptautiskie izplatītāji atkarībā no valsts var piedāvāt atsevišķu garantiju. Ja piemērojams, šo garantiju piedāvā vietējais valsts izplatītājs, un šis izplatītājs nodrošina jūsu ierīcei vietēju pakalpojumu. Izplatītāja garantijas ir spēkā vienīgi paredzētajā izplatīšanas teritorijā. Amerikas Savienotajās Valstīs un Kanādā iegādātās ierīces pakalpojuma sniegšanai ir jāatgriež uz Garmin apkopes centru Apvienotajā Karalistē, Amerikas Savienotajās Valstīs, Kanādā vai Taivānā.

**Jūras garantijas politika:** atsevišķiem Garmin jūras produktiem noteiktās teritorijās ir garāks garantijas periods un papildu noteikumi. Lai uzzinātu sīkāku informāciju, dodieties uz [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) un skatiet, vai jūsu produkts ir iekļauts sadaļā Garmin Jūras garantijas politika.

#### INFORMĀTIJĀS IMPORTANTĀS PRIVIND SIGURANĀ ŠI PRODUSUL

##### ⚠️ AVERTISMENT

Nerespectarea următoarelor avertismente ar putea duce la un accident sau la o coliziune cu leziuni mortale sau grave.

##### **Avertismente dispozitiv**

- Nu scufundați dispozitivul sau bateriile în apă sau alte lichide.
- Nu instalați dispozitivul într-o locație expusă la surse de căldură sau în locuri cu temperaturi ridicate, cum ar fi în lumina directă a soarelui.
- Nu atingeți suprafețele din metal expuse ale dispozitivului. Acestea pot deveni fierbinți la atingere în timpul funcționării.
- Vă puteți deteriora permanent urechile și vă puteți pierde auzul dacă ascultați sunet stereo la un volum ridicat. Dacă percepeți un tuiet în urechi sau vorbit înăbușit întrerupeți ascultarea și mergeți la un control pentru auz.
- Nu utilizați dispozitivul în afara intervalelor de temperatură specificate în manualul tipărit din ambalajul produsului.
- La depozitarea dispozitivului pentru o perioadă mai lungă de timp, stocați-l între limitele de temperatură specificate în manualul tipărit din ambalajul produsului.

##### **Avertismente privind operarea în regim marin**

- **Aveți responsabilitatea de a conduce vasul dvs. în siguranță și cu prudență.** Acest dispozitiv reprezintă un instrument care va îmbunătăți capacitatea dvs. de operare a vasului. Acest dispozitiv nu vă scutește de responsabilitatea de a opera vasul în siguranță. Evitați pericolele de navigare și nu lăsați niciodată cârma nesupravegheată.
- Utilizați acest dispozitiv numai ca sistem auxiliar pentru navigație. Nu încercați să utilizați dispozitivul în alte scopuri care implică măsurarea cu precizie a direcției, a distanței, a locației sau a topografiei.
- Trebuie să fiți întotdeauna pregătit pentru a re-prelua prompt controlul asupra vasului. Procedați cu atenție în apropierea pericolelor acvatice, precum docurile, pilonii de susținere și alte vase.
- Dacă dispozitivul dispune de caracteristici de navigație, în timpul navigării comparați cu atenție informațiile afișate pe dispozitiv cu toate sursele de navigație disponibile, inclusiv informații provenite din observații vizuale, reguli și restricții privind calea navigabilă și hărți. Din motive de siguranță, eliminați întotdeauna orice nepotriviri și întrebări înainte de a continua navigarea.

##### ATENȚIONARE

Nerespectarea următoarelor atenționări poate conduce la leziuni corporale sau la deteriorarea bunurilor sau poate afecta negativ funcționarea dispozitivului.

##### **Notificare de asociere a unui dispozitiv**

Nu toate conexiunile wireless sunt sigure. Asociați dispozitivele într-o locație sigură. Pentru mai multe informații, consultați [garmin.com/connectiontypes](http://garmin.com/connectiontypes).

##### **Programele de protecție a mediului privind produsul**

Informații despre Garmin® programul de reciclare a produsului și despre WEEE, RoHS, REACH, și alte programe de conformitate se pot găsi la [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

##### **Informații radio VHF**

Toți utilizatorii sunt responsabili pentru respectarea reglementărilor guvernului lor și a reglementărilor guvernelor străine. Încălcările unor astfel de reglementări sunt supuse unor sancțiuni severe. Frecvențele de transmisie din radioul dvs. sunt rezervate pentru utilizare marină; orice frecvență pe care o utilizați pentru transmisie trebuie să fie inclusă în mod specific în licența navei. Este necesară o licență specială pentru operare de pe uscat; aceasta include situația în care ambarcațiunea este într-o remorcă. Utilizarea ATIS este interzisă în afara căilor navigabile interioare din Europa reglementate de Acordul de la Basel.

##### **Cerințe de licențiere**

Multe țări și administrații solicită o licență radio pe ambarcațiune și impun utilizatorului să dețină o licență adecvată de operator radio pentru ca echipamentul de transmisie să poată fi utilizat pentru comunicații maritime. Pentru detalii, contactați administrația locală.

##### **Declarație de conformitate**

Prin prezenta, Garmin® declară că acest produs respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

##### **Garanția limitată Garmin®**

Această garanție Garmin este o garanție oferită de producător, care prevede drepturi în plus față de cele acordate de legea aplicabilă, mai exact Legea nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiile asociate acestora ("Legea"), care nu sunt limitate, modificate sau excluse prin prezenta garanție. Garanția limitată Garmin este valabilă doi ani de la data cumpărării produsului Garmin în România. Aveți dreptul de a opta pentru revendicarea garanției în conformitate cu prezenta Garanție limitată Garmin sau a drepturilor rezultând din executarea defectuoasă a contractului de conformitate conform legii.

**Acoperirea garanției:** Acest produs Garmin are o garanție de doi ani de la data cumpărării privind lipsa de defecte ale materialelor sau ale calității execuției. În această perioadă, Garmin va putea alege, la propria discreție, să repare sau să înlocuiască orice componente care prezintă defecte la utilizarea în condiții normale. Reparația sau înlocuirea se va realiza fără costuri suplimentare pentru client pentru piese sau manoperă sau transport. Această garanție nu se aplică pentru: (i) defecte ale aspectului, precum zgârieturi, crăpături și urme de lovitură pe produsul Garmin; (ii) consumabile, precum bateriile, cu excepția cazului în care deteriorarea a avut loc ca urmare a unui defect al materialelor sau al calității execuției; (iii) deteriorarea cauzată de accidente, utilizarea abuzivă sau eronată, apă, inundație, incendiu sau alte cauze naturale sau externe; (iv) deteriorarea cauzată de serviciile efectuate de orice persoană care nu este un furnizor de service autorizat al Garmin; sau (v) deteriorarea produsului Garmin care a fost modificat sau schimbat fără permisiunea scrisă a Garmin; sau (vi) deteriorarea produsului Garmin care a fost conectat la o sursă de alimentare și/sau cabluri de date care nu sunt furnizate de Garmin. În plus, Garmin își rezervă dreptul de a refuza revindicările de garanție pentru produse sau servicii care sunt obținute și/sau utilizate cu nerespectarea legilor din România.

Produsele noastre de navigare sunt destinate doar asistării deplasării și nu trebuie utilizat în niciun scop care ar necesita măsurarea exactă a direcției, distanței, locației sau topografiei. Garmin nu oferă nicio garanție cu privire la acuratețea sau completitudinea datelor cartografice din acest produs. Pentru a obține serviciile prevăzute în prezenta Garanție limitată Garmin, consumatorul este obligat să contacteze distribuitorul autorizat local Garmin sau să sune la Serviciul de asistență pentru produse Garmin pentru instrucțiunile de expediere și un număr de monitorizare RMA. Ambalajul în siguranță dispozitivul și o copie a chitanței originale de vânzare necesară ca dovadă de achiziționare pentru reparațiile din perioada de garanție. Scrieți numărul de monitorizare clar pe exteriorul ambalajului. Expediați produsul Garmin, cu costul transportului plătit în avans, către orice unitate de service Garmin pentru garanție. Garmin vă va restitui costul transportului produsului Garmin defect către unitatea de service Garmin pentru garanție sau vă va trimite un plic plătit în avans.

În România, puteți contacta Serviciul de asistență pentru produse Garmin telefonic la numărul: 08003 600 38, de luni până vineri, între orele 09:30-13:30 și 14:30-18:30. Acesta este închis în zilele de weekend și în zilele de sărbătoare legală. De asemenea, puteți trimite un e-mail la adresa: [ProductSupport@garmin.com](mailto:ProductSupport@garmin.com).

În cazul semnării unui defect al unui produs Garmin conform prezentei Garanții limitate Garmin, Garmin va alege, la propria discreție, să repare sau să înlocuiască (produsul Garmin cu un produs nou sau un produs înlocuitor reparat de curând) produsul Garmin sau software-ul sau să restituie integral prețul de cumpărare în termen de 14 zile de la data primirii produsului Garmin defect.

În cazul în care, în vederea executării obligațiilor sale, Garmin vă furnizează un produs Garmin lipsit de defecte, înlocuiește un produs Garmin defect sau efectuează reparații importante la produsul Garmin acoperit de Garanția limitată Garmin, perioada de garanție va reîncepe să curgă din momentul în care produsul Garmin lipsit de defecte este furnizat sau produsul Garmin reparat este returnat și până la finalul perioadei de garanție inițiale.

În alte cazuri, perioada de garanție este prelungită cu perioada de timp în care nu puteți folosi produsul Garmin, ca urmare a unui defect al acestuia acoperit de Garanția limitată Garmin.

**Limitarea răspunderii:** Garmin nu va fi răspunzătoare în niciun caz pentru orice pierderi sau daune care nu sunt consecințele previzibile ale unei încălcări a prezentei garanții de către Garmin, care nu sunt cauzate de nerespectarea de către Garmin a prezentului document de garanție, pentru orice daune accidentale, speciale, indirecte sau secundare aduse unui utilizator persoană juridică, inclusiv orice pierderi de date, pierderi de profituri sau de oportunități, rezultând din utilizarea, utilizarea abuzivă sau incapacitatea de a utiliza acest produs Garmin ca urmare a defectelor prezentate de produs. Această limitare nu se va aplica în cazul (i) decesului sau vătămării corporale; (ii) fraudei; (iii) declarațiilor înșelătoare sau (iv) oricărei alte răspunderi care nu poate fi limitată sau exclusă conform legii.

Garmin nu garantează, nu declară și nu se angajează să repare sau să înlocuiască orice produs Garmin în baza prezentei garanții, fără niciun risc la adresa și/sau pierderea informațiilor și/sau datelor stocate pe produsul dvs. Garmin.

**Confidențialitate:** Garmin va păstra și utiliza orice informații ale clienților primite în timpul perioadei de garanție în conformitate cu Politică sa de confidențialitate, care poate fi găsită la: [www.garmin.com/ro-RO/privacy/global](http://www.garmin.com/ro-RO/privacy/global).

**Restricții importante pentru service:** Garmin poate restricționa operațiile de service la SEE și Elveția. Doar Garmin sau centrele de service autorizat Garmin pot efectua lucrări de service pentru produsele Garmin.

**Achiziții prin licitații online:** Este posibil ca produsele achiziționate prin licitații online să nu fie eligibile pentru garanția Garmin. Confirmările licitațiilor online nu sunt acceptate pentru verificarea garanției. Pentru a obține serviciile oferite prin garanție este necesară, în general, dovada vânzării de la comerciantul inițial.

**Politici de garanție marină:** Anumite produse marine Garmin din anumite zone au o perioadă de garanție mai mare și termeni și condiții suplimentare. Accesați [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) pentru mai multe detalii și pentru a vedea dacă produsul dvs. este acoperit de Politicile de garanție marină Garmin.

**Legă aplicabilă:** În cazul în care produsul Garmin a fost cumpărat în România, prezenta Garanție limitată Garmin este reglementată și interpretată în conformitate cu legile române, iar fiecare parte se va supune competenței neexclusive a instanțelor de judecată din România.

**Dispoziții generale:** În cazul în care orice condiție este considerată a fi ilegală sau neaplicabilă, aceasta va fi eliminată din prezenta garanție, iar legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte condiții nu va fi afectată.

## TĂHTIS OHUTUS- JA TOOTEALANE TEAVE

### ⚠ HOIATUS

Alltoodud hoiatuste eiramine võib tuua endaga kaasa surma või tõsise kehavigastusega lõppeva õnnetuse või avarii.

#### Seadet puudutavad hoiatused

- Ära kasta seadet või akusid vette või muudesse vedelikesse.
- Ära paigalda seadet kohta, mis on kuumusallika lähedal või asukohta, kus on kõrge temperatuur, nt otsese päikesevalguse kätte.
- Ära katsu seadme paljastatud metallpindu. Kasutamise ajal võivad need muutuda kuumaks.
- Seadme kasutamine suure helitugevusega võib sinu kõrvu ja kuulmist püsivalt kahjustada. Kui kõrvus hakkab kumisema või kostab teise isiku kõne vaiksena, lõpeta muusika kuulamine ja lase arstil kuulmist kontrollida.
- Kasuta seadet üksnes trükitud juhendis või pakendil märgitud temperatuurivahemikus.
- Seadme pikaajalisel hoiustamisel järgi trükitud juhendis või pakendil märgitud temperatuurivahemikuga seotud nõudeid.

#### Paadiilikut puudutavad hoiatused

- **Sõiduki ohutu ja mõistliku kasutamise eest vastutab juht.** See seade on vahend, mis hõlbustab paadi juhtimist. Seade ei vabasta juhti kohustusest juhtida veesõidukit ohutult. Välti navigeerimisohete ja ära jäta rooliratast järelevalveta.
- Kasuta seadet üksnes navigeerimisabina. Ära püüa seadet kasutada ühelgi eesmärgil, mis nõuab suuna, kauguse, asukohta või topograafia täpset mõõtmist.
- Ole alati valmis kiiresti taastama kontrolli veesõiduki üle. Ole ohuallikate nt kaide, postide ja teiste veesõidukite läheduses ettevaatlik.
- Kui seadmel on navigeerimisfunktsioonid, võrdle navigeerimise ajal hoolikalt seadmel kuvatavat teavet kõigi saadaolevate navigatsiooniallikate andmetega, sh visuaalse vaatluse, kohalike veeteede reeglite ja piirangute ning kaartidega. Ohutuse tagamiseks lahenda kõik mittevastavused või küsimused alati enne navigeerimise jätkamist.

### TEATIS

Alltoodud märkuste eiramisega võib kaasneda kehavigastus, vara kahjustumine või häired seadme töös.

#### Seadme sidumise teade

Kõik juhtmevabad ühendused ei ole turvalised. Seadmete sidumiseks tuleb kasutada turvalist asukohta. Lisateabe saamiseks vt [garmin.com/connectintypes](http://garmin.com/connectintypes).

#### Toote keskkonnasäästukavad

Teavet ettevõtte Garmin® toote taaskasutusprogrammi ning WEEE, RoHS-i, REACH-i ja muude vastavusprogrammide kohta vt veebiaadressilt [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### VHF-raadio teave

Kõik kasutajad vastutavad oma valitsuse eeskirjade ja välisriikide valitsuste eeskirjade järgimise eest. Selliste eeskirjade rikkumise eest on ette nähtud karmid karistused. Sinu raadio edastussagedused on mõeldud mereesõiduks; mis tahes sagedus, mida edastamiseks kasutad, peab olema spetsiaalselt lisatud sinu laeva litsentsile. Maalt kasutamiseks on vaja spetsiaalset litsentsi; see kehtib ka juhul, kui paat on haagises. ATIS-i kasutamine on väljaspool Baseli lepinguga hõlmatud Euroopa siseveeteid keelatud.

#### Litsentsimisnõuded

Paljud riigid ja ametiasutused nõuavad laevade raadioside litsentsi ja nõuavad, et kasutajal oleks enne mereside jaoks edastusseadmete kasutamist sobiv raadiooperaatori litsentsi. Täpsema teabe saamiseks pöördu kohaliku ametiasutuse poole.

#### Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab Garmin® toote vastavust direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on saadaval Interneti-aadressil: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Piiratud tarbijagarantii

KÕNEALUNE PIIRATUD GARANTII ANNAB TEILE KONKREETSED JURIIDILISED ÕIGUSED JA TEIL VÕIVAD OLLA KA MUUD JURIIDILISED ÕIGUSED, MIS SÕLTUVAD OSARIIGIST, RIIGIST VÕI MAAKONNAST. GARMIN EI VÄLISTA, PIIRA VÕI TAKISTA MUID JURIIDILISI

ÕIGUSI, MIS TEIL VÕIVAD OLLA VASTAVALT TEIE OSARIIGI, RIIGI VÕI MAAKONNA SEADUSTELE. OMA ÕIGUSTE TÄIELIKUKS MÕISTMISEKS TUTVUGE OMA OSARIIGI, RIIGI VÕI MAAKONNA SEADUSTEGA.

Lennundusvälistel toodetel ei esine ühe aasta jooksul alates ostukuupäevast puudusi materjali ja töökaliteedi osas. Selle aja vältel Garmin® kas parandab tavakasutusel vigaseks osutunud komponendi või vahetab selle välja. Remont või osade väljavahetus on kliendile tasuta, seda nii materjalide kui ka töö osas; kliendi kanda jääb üksnes transpordikulu. Käesolev piiratud garantii ei hõlma järgmist: (i) tavapärane füüsilise kulumine, näiteks kriimustused, kulumine ja deformatsioon; (ii) lisatarvikud, näiteks akud, v.a juhul, kui tootekahjustus on tekkinud puudustest nende materjali ja töökaliteedi osas; (iii) õnnetuse, väärkasutuse, veekahjustuse, kuumuskahjustuse vms tagajärjel tekkinud kahjustused; (iv) kahjustused, mis on tekkinud toote remontimisel ettevõtte Garmin volitamata teenusepakkuja poolt; (v) kahjustused, mis on tekkinud toote ümberehitamise või modifitseerimise tõttu, kui selleks puudus ettevõtte Garmin kirjalik nõusolek; (vi) kahjustused, mis on tekkinud selliste toite- ja andmekaablite kasutamisest, mille tootja ei ole Garmin, või kahjustused, mis tekkinud sellest, et toode on ühendatud vahelduvvooluadapterite ja kaablitega, millel puudub UL-i (Underwriters Laboratories) sertifikaat ja piiratud toiteallika (LPS) märgis. Lisaks sellele ei ole garantii Garmin poolt jõustatud, kui kasutatud tooted ja teenused ei ole kooskõlas riigis kehtivate seadustega. Ettevõtte Garmin navigatsiooniseadmed on mõeldud kasutamiseks ainult abivahenditena reisimisel ja neid ei tohi kasutada mis tahes otstarbel, mille puhul on nõutud täpne suuna, kauguse, asukohta või topograafia mõõtmine. Garmin ei anna mingit garantiid kaardiandmete täpsuse ega täielikkuse suhtes.

KOHALDATAVA SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD ULATUSES ON KÄESOLEVA PIIRATUD GARANTII TAGATISED JA HÜVITISED VÄLISTAVAD JA ASENDAVAD NING GARMIN ÜTLEB SELGESÕNALISELT LAHTI KÕIGIST MUUDEST OTSESTEST, KAUSDSETEST, SEADUSJÄRGSEST VMS GARANTIIDEST JA HÜVITISTEST, SH (KUID MITTE AINULT) KAUSED GARANTIID TURUSTATAVUSE VÕI KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE KOHTA, SEADUSJÄRGSED HÜVITISED VMS. KÕNEALUNE PIIRATUD GARANTII ANNAB TEILE KONKREETSED JURIIDILISED ÕIGUSED JA TEIL VÕIVAD OLLA KA MUUD JURIIDILISED ÕIGUSED, MIS SÕLTUVAD OSARIIGIST JA RIIGIST. KUI TEIE OSARIIGI VÕI RIIGI SEADUSTE JÄRGI EI SAA KAUSDSEST GARANTIIDEST LOOBUDA, SIIS ON SELLISED GARANTIID PIIRATUD KÄESOLEVA PIIRATUD GARANTII KEHTIVUSAJAGA. MÕNED OSARIIGID (NING RIIGID JA MAAKONNAD) EI LUBA MÄÄRATA KAUSDE GARANTII KESTVUST, MISTÕTTU EI PRUUGI EELTOODUD PIIRANGU TEILE RAKENDUDA.

ÜHELGI JUHUL EI VASTUTA GARMIN GARANTIITINGIMUSTE RIKKUMISEGA SEOTUD MIS TAHES JUHUSLIKE, ERILISEL ASJAOLUL ILMNENUD, KAUSDSETE VÕI MILLEGI TAGAJÄRJEL TEKKINUD KAHJUDE EEST, MIS TEKKISID TOOTE KASUTAMISEST VÕI KASUTAMISE VÕIMATUSEST VÕI TOOTEDEFEKTIDEST. MÕNED OSARIIGID, RIIGID JA MAAKONNAD EI LUBA JUHUSLIKE VÕI TEGEVUSEST TULENEVA KAHJU VÄLJAARVAMIST, SEEGA EI PRUUGI NEED PIIRANGU TEILE KEHTIDA.

Kui esitate garantiiperioodil garantiiteenuse taotluse vastavalt käesolevale piiratud garantiile, siis Garmin oma äranägemise järgi (i) parandab seadme uute osadega või ettevõtte Garmin's kvaliteedistandardile vastavate kasutatud osadega, (ii) asendab seadme uue seadme või ettevõtte Garmin taastatud seadme vastu, mis vastab Garmin kvaliteedistandardile või (iii) vahetab seadme kogu ostusumma vastu. KÄESOLEV GARANTII MOODUSTAB TEIE AINUKESE ÕIGUSKAITSEVAHENDI. Remonditud või asendatud seadmetel on 90-päevane garantii. Kui remonditavale seadmele kehtib veel algne garantii, kehtib uus garantii 90 päeva või kuni algse üheaastase garantiiaja lõpuni, sõltuvalt sellest, kumb kestab kauem.

Enne garantiiteenuse kasutamist vaadake sidusaid abirekursse veebiaadressil [support.garmin.com](http://support.garmin.com). Kui pärast kõnealuste ressursside kasutamist seade ei toimi

endiselt, siis garantiiteenuse saamiseks võtke ühendust ettevõtte Garmin volitatud hoolduskeskusega algses osturiigis või järgige veebiaadressil [support.garmin.com](http://support.garmin.com) olevaid juhiseid. Kui asute USA-s, võite helistada numbril 1-800-800-1020.

Kui vajate garantiiteenust väljaspool algses osturiigis, siis tootepakkumiste, kohaldatavate standardite, seaduste ja määruste erinevuse tõttu ei saa Garmin garanteerida teie toote parandamiseks vajalike osade ja seadmete kättesaadavust. Sellisel juhul võib Garmin oma äranägemise järgi ja kohaldatavatele seadustele vastavalt parandada või asendada teie toote võrreldava Garmin toote (uue või Garmin taastatud asenduse) või paluda teil saata toode ettevõtte Garmin volitatud hoolduskeskusesse algses osturiigis või saadaolevasse ettevõtte Garmin hoolduskeskusesse mõnes muus riigis, misjuhul vastutate kõikide kohalduvate impordi- ja ekspordiseaduste ja -määruste järgimise ning tollimaksude, käibemaksu, tarnekulude ja muude seonduvate maksude ja lõivude eest. Teatud juhtudel ei pruugi ettevõtte Garmin ja selle edasimüüjatel olla võimalik hooldada teie toodet väljaspool algses osturiiki või nad peavad tagastama remonditud või asendatud toote sellesse riiki kohalduvate standardite, seaduste või määruste tõttu.

**Veebipõhise oksjoni ostud:** veebipõhise oksjoni kaudu soetatud toodetele ei rakendu ostuhüvitus ega muud ettevõtte Garmin garantiiperioodi eripakkumised. Veebipõhise oksjoni kinnitused ei anna õigust garantiihoolduse saamiseks. Garantiihoolduse saamiseks on vaja esitada müüjalt saadud ostutšekki originaalkoopia. Garmin ei asenda puuduvaid komponente veebipõhise oksjoni kaudu ostetud saadetistes.

**Rahvusvahelised ostud:** rahvusvahelised müügiesindajad võivad pakuda väljastpoolt USA-d ostetud seadmetele eraldi garantiid; see sõltub konkreetselt riigist. Kui taoline garantii rakendub, pakub seda kohalik riigisisene müügiesindaja, kes tagab ka seadme remondi. Müügiesindaja garantii kehtib kindlates turunduspiirkondades. USA-st ja Kanadast ostetud seadmed tuleb garantiiremondiks toimetada ettevõtte Garmin teeninduskeskusesse, mis asuvad Ühendkuningriigis, USA-s, Kanadas või Taiwanis **Mereelektronika garantii:** teatud ettevõtte Garmin mereelektronikat puudutavatele toodetele kehtib pikem garantiiperiood ning garantii eritingimused. Avage veebiaadress [garmin.com/legal/marine-warranty-policy](http://garmin.com/legal/marine-warranty-policy) ja lugege lisateavet ning vaadake, kas teie tootele rakendub Garmin mereelektronika garantii.







